

Mit Kurliste

BADE-COURIER

NORDSEEHEILBAD NORDERNEY



NR. 8 · 6. AUGUST 1955 · SECHSTER JAHRGANG



Indikationen und Kurmittel

1. Erkrankungen der Luftwege

Rezidivierende Katarrhe von Nase, Rachen, Luftröhre u. Bronchien. Bronchiektasen, beginnendes Emphysem, Silikose des ersten und zweiten Stadiums ohne Tuberkulose.

Nordseeklima, Meerwasserinhalation.

2. Allergische Erkrankungen

Asthma bronchiale, asthmatische und spastische Bronchitis.

Nordseeklima, kalte u. warme Meerwasserbäder. Atemgymnastik, Heilmassage.

3. Hautkrankheiten

Chron. Ekzeme auf konstitutioneller Basis, Berufsekzeme, Neurodermitis. SOMMER: Schuppenflechte, Akne, Seborrhoe.

Nordseeklima, Meerwasserbäder, Schlickpackungen.

4. Diathesen (Konstitutionsanomalien)

Vegetative Dystonie mit Herz- und Kreislaufstörungen, nicht fixierte Blutdrucksteigerungen. SOMMER: chron., nicht sanierungsfähige Nebenhöhlenkrankungen.

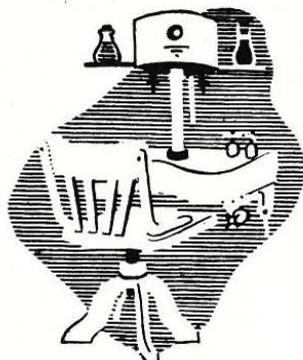
Nordseeklima, Inhalationen, warme evtl. kalte Seebäder. Atemgymnastik, Heilmassagen.

5. Vorbeugungs-, Abhärtungs- und Erholungskuren

Erschöpfungszustände, Rekonvaleszenz, allgem. Erholungsbedürftigkeit.

Nordseeklima, warme u. kalte Seebäder, finn. Sauna, Heil- und Sportmassagen.

Der Erfolg einer Kur hängt in jedem Fall von der richtigen Durchführung derselben ab; es ist daher erforderlich, daß ein erfahrener Badearzt sie leitet.



Im ABC durch Norderney . . .

Amtliches Fundbüro: Rathaus, Ecke Friedrichstr.-Poststr., Ruf 405/406.

Apotheke: Kurt Hanebuth, Kirchstr. 12, Ruf 309.

Badeärzte: Dr. Lampe, Poststr. 2, Ruf 254, Dr. Hesse, Moltkestr. 15, Ruf 233, Dr. Lasius, Janusstr. 6, Ruf 288, Dr. Weisbrodt, Am Weststrand 3, Ruf 230, Dr. Winkler, Hafenstr. 1, Ruf 363, Dr. Gertrud de Boer, Moltkestr. 8, Ruf 388.

Casino-Lichtspiele: Strandstr., Ruf 385.

Deutsche Bundesbahn-Dienststelle: Hafenstr., Ruf 211.

Evangelische Kirche: Kirchstr., Pastor Fischer, Ruf 410, Pastor Dank, Ruf 447, Pfarre Kirchstr. 13.

Fachärzte: Prof. Dr. Dr. Goeters, Facharzt für Kinderheilkunde, Benekestr. 27, Ruf 185, Dr. Winderlich, Facharzt für Chirurgie, Tannenstr. 9, Ruf 251, Dr. Goedecke, Facharzt für Frauenkrankheiten und Geburtshilfe, Heinrichstr. 2, Ruf 284.

Golfplatz: 9-Löcher-Dünengolfplatz, Ruf 431.

Hapag-Lloyd-Reisebüro und Scharnow-Reiseleitung: am Kurplatz, Ruf 518, werktags durchgehend geöffnet von 8-18 Uhr.

Insel-Kino: Friedrichstr., Ruf 507.

Kath. Pfarrkirche: Friedrichstr., Kurkirche „Stella maris“, Goebenstr., Pastor Rautenberg, Friedrichstr. 22, Ruf 156.

Kurverwaltung: Kurdirektor Chr. Sibbersen, Sprechstunden werktags 11-12 Uhr – Kassenstunden der Hauptverwaltung werktags 9-12 Uhr, Ruf 212/213.

Kurkartenausgabe und Meldebüro: Logierhaus Bazar am Kurplatz, werktags geöffnet von 8-12 Uhr und 15-18 Uhr, sonntags 10-12 Uhr, Ruf 212.

Kurtheater-Lichtspiele: Wedelstr., Ruf 385.

Landausflüge zum reizvollen Ostland Norderneys ermöglichen regelmäßige Autobusverbindungen.

Meerestiefwasser „Biomaris“, das Norderneyer Kurgetränk, wird in der Trinkkurhalle am Wellenbad ausgeschrieben.

Norderneyer Fischerhaus-Museum: staatlich anerkanntes Heimatmuseum des Norderneyer Heimatvereins im Ar-gonnerwäldchen, täglich geöffnet von 10-12 und 15-18 Uhr.

Ostbadestrand: Der Ostbadestrand „Weiße Düne“ ist bequem in modernen Autobussen nach festem Fahrplan zu erreichen.

Polizei: Knyphausenstr. 7, Ruf 460.

Postamt: Schalterstunden vom 15. 6. bis 15. 9. werktags von 8-12.30 und 15-18.30 Uhr, sonntags 11-13 und 17-19 Uhr, für Telegramme, Ferngespräche, Postwertzeichen, postlagernde Sendungen und Postsparkassendienst ist werktags ein Schalter durchgehend von 7.30-21 Uhr geöffnet, Telegrammaufgabe jederzeit durch Ruf 149.

Rathaus: Friedrichstr./Ecke Poststr., Bürgermeister Lührs, Stadtdirektor Harting, Sprechstunden 11-12.30 Uhr, Ruf 405/406.

Sportmöglichkeiten: Körperschulung und Gymnastik unter Anleitung von Fachkräften am Strande, Golf, Tennis und Hallentennis, Kegeln, Reiten und Segeln nach Anmeldung, Schwimmen im Seewasser-Wellenschwimmbad.

Theater- und Konzertbüro: täglich geöffnet ab 15. 6. von 9-12.30 und 16-18 Uhr, Ruf 280.

Urlaubs-Utililien aller Art und in jeder Preislage hält die Norderneyer Geschäftswelt in großer Auswahl für die Inselbesucher bereit.

Verkehrsamt der Kurverwaltung: am Kurplatz, werktags durchgehend geöffnet von 8-18 Uhr und jeweils nach Ankunft eines Dampfers, sonntags 10-13 Uhr.

Wetterwarte Norderney des Deutschen Wetterdienstes: Georgshöhe am Nordstrand, Ruf 349, täglicher Wetterbericht kommt am Nord-, West- und Ostbadestrand zum Aushang, ferner im Lesezimmer und der Kurtaxabteilung.

Zahnärzte: Dr. Boumann, Janusstr. 9, Ruf 428, Westenberger, Roonstraße 3, Ruf 290, Dr. Kibath, Herrenpfad 14, Ruf 324 (Praxis) und 525 (privat), Busch, Strandstraße 11a, Ruf 449, Giesen, Jann-Berghaus-Str. 69, Ruf 422.

Zollamt: Hafenstr. 23, Ruf 386, Dienststunden 7.30-12.30 und 14-17.30 Uhr, sonnabends 7.30-13 Uhr.

Was uns Meer und Insel bescheren:

Die Begegnung mit dem Kosmischen

Aus der Vogelschau nimmt es sich aus als sei Norderney die Vorhut des Festlandes. Aber es ist umgekehrt. Es ist seine Nachhut — auf dem Rückzug gegen den blanken Hans, wie die Friesen das Meer zu nennen pflegen.

Hier sind die Dünen, weiß und reingespült vom blanken Hans und aufgeweht von seinem ruhelosen Bruder Wind, der im strohigen Strandhafer seine einschläfernde Melodie harft. Immer ist er da, sommers wie winters, wie der dunkle Orgelton der Brandung und der spitze Schrei der Möwen. Und über dies alles wandern die Wolken dahin. Lautlos und ohne Schwere gleiten sie in der sirrenden Hitze der Sommertage aus der Unendlichkeit herauf und zergehen im perlmuttfarbenen Dunst des Horizonts.

Die unmittelbare Begegnung mit dem Kosmischen ist es, die das Meer und die Landschaft der Insel so faszinierend macht. Alle Dinge erhalten hier das rechte Maß zurück, die Gezeiten und der Zug der Wolken, der Flug der Vögel und das Spiel der Farben beim Untergang der Sonne und bei ihrem Aufgang. In dieses kosmische Geschehen ist man ganz hineinverwoben. Man bräunt in der Sonne, gräbt sich in den sommerheißen Sand ein, schleudert sich in die sprühende Gischt der kühlen Brandung und stemmt sich gegen den Sog der Strömung. Und plötzlich ist sie wieder da, die unbekümmerte Lebensbejahung. Das Dasein hat seinen guten und einfachen Sinn zurückerhalten. In dieser engen Verbrüderung mit den Dingen des Alls und der Natur liegt das Geheimnis der Kur an der See, die freundlich untermalt wird von den heiteren Attributen des Kurlebens, vom Kurkonzert, von den Delikatessen der Mittagstafel, wie die Tiefe des Meeres sie hergibt, zartem Steinbutt und frischen Krabben.

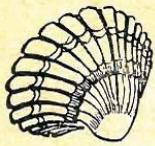
Manchmal kommen gewitterschwüle Nächte. Dann brennt das Meer. Myriaden kleiner, glühender Meerestierchen flammen auf, Johanneswürmchen des Ozeans, purpur phosphoreszierend in der weißgischtigen Brandung vor dunkler Wetterwand.

Es ist dieser äußerste Vorposten an der Front der See dann ein meerfeierndes Eiland

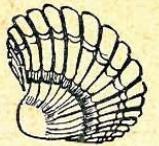
mit weißschimmernden Hotelpalästen an breiter Strandpromenade, die allabendlich in feenhafter Beleuchtung aufblitzen; eine Insel der Moden-Tees und Tennisturniere mit Tanz und Flirt und der ganzen bezaubernden Palette einer beschwingten Sommersaison. Zarter Blütenduft weht in den stillen grünen Parks und seltene Vögel, Wildenten, Fasanen, Strandläufer und Austernfresser nisten fernab im Dunkel des Osteilandes.

Man wandert von Strand zu Strand, wie von Relling zu Relling eines Schiffes und atmet immer Seeluft und sieht





Die Wunderwelt unserer Nordseemuscheln



Das Meer als Spender zu Unrecht vergessener Nahrungsmittel

In Zeiten mangelnder Nahrungsmittel, wie sie uns die Weltkriege gebracht haben, wird nach vielem Eßbarem Ausschau gehalten und manches Nahrungsmittel kann sich plötzlich einer Wertschätzung erfreuen, dem gegenüber vorher Nichtachtung herrschte. Unter den zahlreichen ehemals geringwertigen Nahrungsmitteln ist die Seemuschel zu einem höheren Ansehen erhoben worden, eine Rangerhöhung, die vom Standpunkt des Nährwertes aus ihre volle Berechtigung hat.

Unter den Seemuschem kommt infolge ihres geringen Preises als Volksnahrungsmittel die Miesmuschel (*Mytilus edulis*) hauptsächlich in Betracht. Mit Recht hat man die Miesmuschel als die Auster des kleinen Mannes bezeichnet, wieweil sie in Deutschland bisher nur in wenigen Gebieten volkstümlich geworden ist. Das Fleisch der Miesmuschel ist sehr wohlschmeckend und nahrhaft, denn die gleichen Gewichtsteile Trockensubstanz der Muschel enthalten ebensoviel Nährstoffe wie gutes Rindfleisch. In der Nordsee finden sich riesenhafte Miesmuschelbänke, die ähnlich wie die tropischen Korallenriffe die Inseln umsäumen und sich auch an der Küsten entlang ziehen. Unübersehbar weite Strecken des Meeresbodens sind von den Muscheln in einer 50 bis 60 cm starken Schicht bedeckt. Die Muscheln bilden förmliche Klumpen, sie hängen mit ihren Byssusfäden fest aneinander. Die Byssusfäden sind als feine, seidenartige Fäden von klebriger, schleimigflüssiger Beschaffenheit zu bezeichnen. Im Fuße vieler

Muscheln befindet sich eine Byssusdrüse, welche diese Fäden absondert, die zum Anheften der Muscheln an Pfählen und Felsen dienen. Die Muschelschalen finden sich meist mit den weißen Kalkkegeln der Seepocken (*Balanus*) dicht bedeckt. Es ist übrigens den Miesmuscheln auch möglich, die Byssusfäden von den Felsen abzulösen, so daß die Muscheln in der Lage sind, ihren Standort zu verändern. Sie vermögen die Byssusfäden an anderer Stelle wieder anzuspinnen. Mit ihren Fäden heftet sich die Miesmuschel oder Pfahlmuschel gern an Schiffskörper, Bollwerke, Pfähle an, bildet aber auch, ähnlich wie die Auster, Muschelbänke von großer Ausdehnung. Das Wachstum hängt von der Nahrungsmöglichkeit ab und scheint je nach dem Salzgehalt stark beeinflußt zu werden. So gedeiht die Miesmuschel in der Nordsee erheblich schneller als in der westlichen Ostsee, während die Miesmuschel in der östlichen Ostsee ersichtlich wegen des geringen Salzgehaltes des Wassers entweder ganz fehlt oder völlig unentwickelt ist. In der Sommerzeit wird die Muschel in der Regel nicht gegessen, hauptsächlich die vom Frühjahr bis Herbst herrschende Laichzeit umfassend.

Stark entwickelt ist die Muschelfischerei in Holland, wo die Miesmuschel seit langem eine große Rolle spielt. Eine Hauptfundstätte ist der Zuidersee, aber auch die seeländischen Ströme kommen in Frage, wieweil hier der Brutansatz infolge des Süßwasserzuflusses gering ist. Da aber andererseits die Nahrungsverhältnisse hier sehr günstig sind, so verpflanzt man die Brut aus dem Zuidersee nach dort, so daß sehr günstige Ergebnisse erzielt werden. Auch in Frankreich hat man sich der Muschelzucht vielfach zugewendet. Die Hauptfundstätten befinden sich an der Küste der Biskayabucht. In den deutschen Watten liegt während der Ebbe ein Teil der Muschelbänke trocken, so daß die Gewinnung der Miesmuschel dann ziemlich mühelos bewerkstelligt werden kann. Die Fischerfahrzeuge fahren dicht an die Muschelbänke heran und schaufeln die Muscheln unmittelbar in das Boot. Etwas schwieriger ist die Muschelernte auf den unter Wasser liegenden Bänken, die übrigens Muscheln besserer Beschaffenheit liefern. Zur Gewinnung der Muscheln bedient man sich kleiner, an Eisenbügeln befestigter Netze, mit denen die Muscheln von ihrem Standort losgerissen werden. Die Muscheln werden an Land gründlich verlesen und gereinigt, zunächst allerdings nur von den Schlammassen, Seetieren, Pflanzen und leeren Schalen. Gerade durch die unerläßliche Reinigungsarbeit wird die Muschelgewinnung verteuert, wieweil auch so der Preis immer noch ein sehr geringer ist.

Von den sonstigen eßbaren Seemuschem ist hauptsächlich noch die Herzmuschel (*Cardium edule*) zu nennen, die im gesamten Gebiet der Nordsee ziemlich verbreitet ist. Immerhin sind die Bänke der Herzmuschel, gemeinhin als Kardiumbänke bezeichnet, verhältnismäßig wenig bekannt, da sie in der Regel an schwer zugänglichen, gefährlichen Stellen liegen, die selbst bei niedrigster Ebbe infolge des weichen Bodens nur schwer erreichbar sind. Der weiche Schlickboden ist die gegebene Heimat für die Herzmuschel. Fast unsichtbar, ruhen sie verborgen unter der dünnen Schlickschicht, in ihrer Nähe vernimmt man ein eigenartiges Geräusch, das durch Zusammenschlagen der beiden Muschelklappen der unzählbaren Herzmuscheln entsteht. Das von einem einzelnen Tier verursachte Geräusch ist für das schärfste Ohr nicht zu vernehmen, aber das Zusammenwirken der Tausende von Tieren führt zu einem gut vernehmbaren Geräusch. Die im Schlick freigelegten Herzmuscheln arbeiten sich schnell vorwärts, wobei die scharfe Schale eine tiefe Kiellinie zieht. In kurzer Zeit hat sich die Muschel wieder im Schlick verborgen. Es gibt eine große Zahl von Abarten der Herzmuschel. Ihre Nahrung finden sie in den organischen Stoffen des Schlicks, den nur noch einige Würmer mit ihr teilen. An den Nordseeküsten ist die Herzmuschel ziemlich klein, so daß man infolgedessen nur wenig von ihr als Nahrungsmittel Gebrauch macht. Anders an den französischen Küsten, wo die Herzmuschel eine ziemliche Größe erreicht, so daß man sich ihrer als Nahrungsmittel gern bedient.

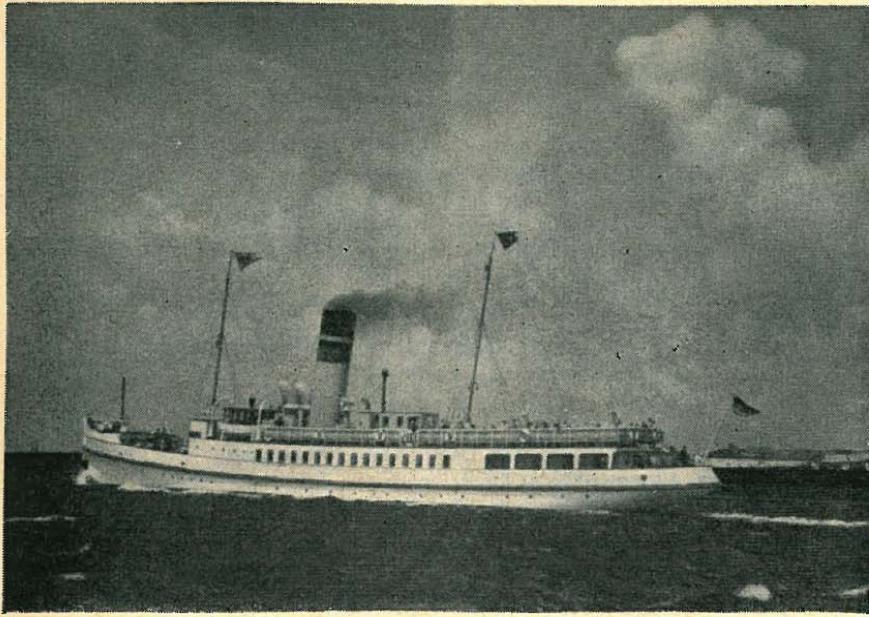
Das Vorkommen der Meeresmuscheln erstreckt sich auf alle Tiefen und jede Bodenart. Auf felsiger Bodenart ist die Befestigung der Muscheln sehr verschieden. So pflegen die

(Fortsetzung auf Seite 29)

immer Wasser und abends und nachts das ruhige und stete Licht ferne vorbeiziehender Schiffe, das verlorene Blinken der Leuchtbojen, die auftauchen und versinken im ruhelosen Spiel der Wellen. Und sogleich wieder läßt das sanfte Gehege des



Kurgartens mit seinen Bäumen, Sträuchern und Blumenratten es fast unmöglich erscheinen, daß nur wenige hundert Meter weiter das Meer gegen die Bühnen brandet. Die Begegnung mit dem Kosmischen ist überall spürbar, sie pulsiert durch die Äußerungen der alten, vornehmen Badekultur, sie offenbart sich in der Unendlichkeit des Blickes über das Meer und in der schweigenden Einsamkeit des Wattenmeeres.



Das Wattenmeer, unser Artikel schildert es bei Tiefebbe, lernen unsere Inselgäste zum ersten Male kennen, wenn sie mit den weißen Reederei-Schiffen nach Norderney übersetzen

Ferienenerlebnis Wattenmeer

Ich bin zum Strand gegangen. Soweit ich sehen kann, breitet sich die graue Sandfläche des Watts aus, durchzogen von schwarzen Stellen, die den dunklen Schlick im Boden vermuten lassen. In hastigen, kleinen Wellen ist das Wasser zurückgewichen, weggezogen von einer geheimnisvollen, unwiderstehlichen Macht, die es in das Weltenmeer ruft. Das Watt ist leer zurückgeblieben. Die letzten kräuselnden Wogen haben dem Boden ihr Siegel aufgeprägt; scharfgezeichnete Linien ziehen sich hin und her und gleichen in ihrer Form erstarrten Wellen. Bis an den Horizont nur Sand, hier und da durchflossen von schmalen Wasserrinnen.

Die Sonne wirft ein fahles, gelbliches Licht durch das Grau des schwerverhangenen Himmels. Man sieht sie selbst nicht; sie ist nur zu ahnen. Ueber der Wolkendecke zieht sie ihre Bahn, und ihr mildes Licht wandert mit auf dem glatten Meeresboden. Es streift die Priele und Sandbänke, zaubert dunkle Schatten auf die weite Ebene des Watts und läßt die Wassertümpel aufglänzen wie verlorene Opale in der Einförmigkeit des Sandes.

Welche Einfachheit der Formen in größter Harmonie! Die dunkle Sichel des Landes, ausgebreitet im schmalen Bogen, darüber in vollendetem Rund der Himmel, heruntergedrückt von regenschweren Wolken. Man kann stundenlang hier sitzen und den Blick gleiten lassen. Kein Laut ist zu hören, keine Bewegung erfüllt diese Weiten, und trotzdem malt das wandernde Licht Leben und neue Bilder auf die wie tot daliegende Fläche.

Eine Buhne, von Menschenhand gebaut gegen die zerstörende Gewalt der Fluten, führt ein Stück in das Watt hinaus. Sie ist verschwindend klein im Vergleich zu der Größe des Meeres, und dennoch hat sie Macht und Kraft, die Wellen zu brechen, das Land zu schützen. Das ständige Fluten des Wassers hat die Steine verwaschen und die Pfosten mit dichtem Algengrün überzogen. Seepocken haben sich zu Tausenden hier angesiedelt und versteinern mit ihren kraterartigen Gebilden die vermorschten Pfähle. In den ausgespülten Löchern und Höhlungen der Buhne läßt die See kleine Tümpel Salzwasser zurück. Hier hausen die glasklaren Garneelen, greisenhafte Einsiedlerkrebse und winzige Fischbrut.

Da, mit einem schrillen Schrei stößt etwas Weißes aus den Wolken: eine Seeschwalbe. Wie ein Blitz zuckt sie nieder und ergreift einen zappelnden Krebs. Mit einer raschen Bewegung, kaum, daß ich es sehe, fängt sich der Vogel wieder, und mit schnellen Flügelschlägen verschwindet er mit seiner Beute. Nur in der Ferne höre ich seinen Ruf.

Diesen unendlich weiten Sand mit all seinem Leben liebe ich mehr als das Wasser mit ruhelosen Wellen und aufschäumender Gischt. Viele Geheimnisse birgt das Watt, und manchmal gibt es mit einer angespülten Spange aus alter Zeit oder einem Schwertknauf ein wenig davon preis. Vielleicht bedeckt es dort an der Sandbank ein überschwemmtes, versunkenes Dorf, oder ein Wikingerschiff liegt tief unten im Schlick begraben. Ohne es zu wollen, suche ich zwischen den Muscheln am Strand. Aus einem unbestimmten Gefühl glaubt man etwas von den verlorenen Schätzen entdecken zu können. Aber das Meer enthüllt nicht so leicht seine Geheimnisse. Auch ich finde nur vertrockneten Tang und einen gelben Feuerstein.

Rum Hart, klar Kimming — weites Herz, klare Sicht; dieses alte friesische Sprichwort fällt mir ein. Jetzt verstehe ich diese Worte. Alles ist hier groß und offenbar. Nur Menschen mit weiten Herzen können die Erhabenheit des Meeres ertragen und lieben. Die anderen drückt diese Weite und läßt sie kleinlich und eng werden. Klar muß der Blick auf die See hinausgerichtet sein, wissend um die Gefahren und Tücken, erhoben, dem fernen Ziel entgegen.

Einst auf Norderney der Letzte Schrei

Bei uns hängt wenig an der Wand.
Ein Bild wird stets bewundert:
Die Großmama am Nordseestrand
Im Sommer neunzehnhundert.

Da war sie mal in Norderney
Mit ihrer Tochter Rose
Und mit dem letzten Modeschrei:
Der Barchent-Wasserhose!

Die Mode war schon sehr voran,
Wenn auch direkt zum Schießen.
Die Hose fing am Halse an
Und ging bis zu den Füßen.

Soll's Bildchen weiter prangen
Als Feriengruß aus einer Zeit,
In der Vernunft und Sittsamkeit
Schwer miteinander rangen.



Hotel u. Pension

Seeadler Nordseebad Norderney · Heinrichstr. 5
RESTAURANT Besitzer: Max Scheinemann · Telef. 227

Bei den Tennisplätzen · 1 Minute vom Strande gelegen · 5 Minuten
vom Kurhaus und den Warmbadehäusern sowie Wellenbad entfernt.
Gut bürgerlicher Mittagstisch · Gepflegte Weine und Biere.
Ganzjähr. geöffnet.

Im Ausschank **Germania-Pilsener**

Brüggemann, Lisa, m. Sohn, Göttingen Hansa-Hotel
Buiel, J. Th., Leeuwarden (Holland) Camping Booken
Buck, Werner, m. Bruder, Herford Strandhotel Rixtine
Burg, Wilhelm, m. Fr. u. 3 Kd., Münster Haus Daheim
Butsch, Ilse, Bochum Adolfsreihe 5
Butz, Fritz, m. Frau, Waldkappel Moltkestr. 6
Cischatka, Marianne, Düsseldorf Strandhotel Europ. Hof
Clasen, Gerda, Langwedel An der Mühle 1
Carth, Werner, Dr., m. Frau, Köln-Klettenbg. Mühlenstr. 16
Dassel, Helene, m. Kind, Allagen-Moehne Moltkestr. 3
Droste, Heiner, Dortmund-Brackel Winterstr. 22
Düsterberg, Lieselotte, m. 3 Kd., Pr. Oldendorf Benekestr. 19
Dykers, Marlene, Düsseldorf Adolfsreihe 5
Ehle, Ingrid, Düsseldorf Adolfsreihe 5
Ehret, Hermann, m. Frau u. 3 Kindern, Krefeld Strandhotel Bremer Häuser
Ellinghaus, Herbert, m. Frau, Osnabrück In den Dünen 42
Ewers, Anneliese, Rüderich Haus Daheim
Eysel, Hans, Göttingen Benekestr. 23
Fischer, Georg, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Schwerte Siedlung 39
Flindt, Arno, Clausthal-Zellerfeld In den Dünen 38
Flöttmann, Wilhelm, m. Frau, Gütersloh Strandv. Mathilde
Fritsch, Gisela, m. 2 Kind., Esens Haus Daheim
Giebeler, Rosemarie, m. Kind, Altenhudem Benekestr. 45
Giebel, Dagmar, Wolfsburg Klimatherap. Abt.
Gieren, Maria, Papenburg Haus Knigge
Göbler, Alfred, m. Fr. u. Kd., Dortmund Damenpfad 18
Graw, Luise, m. Enkel, Weener Wiedaschstr. 17
Greitens, Hilde, m. Kd. Kesselmeier, Hövelhof Birkenweg 8
Großjohann, Otto, Recklinghausen J.-Bergh.-Str. 66
Gundlach, Prof. Dr., Berlin Wiedaschstr. 2
Hack, Hanna, Duisburg Halemstr. 14
Hackemann, Hilda, m. Kind, Wuppertal-B. Schulzenstr. 11
Heidkamp, Marie-Luise, Düsseldorf Pension Visser
Helmecke, Hannelore, m. Kind, Duisburg Halemstr. 14
Henke, Ingrid, Osterspai Ellernstr. 28
Herrmann, Werner, m. Frau, Berlin-W. Strandhotel Rixtine
von der Horst, Renate, Göttingen Knyphausenstr. 22
Ives, Walter, Dr., m. Frau, Bergneustadt Pens. Heinen
Johann, Hans, Düsseldorf Am Weststrand 8
John, Werner, m. 2 Kindern, Köln Bruns Hotel
Karthof, Kurt, m. Fr. u. 2 Kd., Bochum Nordseeheim
Kemper, Peter, m. Frau u. Kd., Meschede Luciusstr. 10
Kettehack, Rudolf, Rheine Strandhotel Bremer Häuser
Kirchhoff, Henriette, m. Kind, Jöllenbeck Luisenstr. 23
Kloth, Gertrud, m. Tochter, Meußheim Luciusstr. 9
Knecht, Monika, Oberhausen Kinderheim Dünenrose
Kohn, Lorette, Wiescherhöfen An der Mühle 8
Kolter, Erika, Aschendorf Luisenstr. 14
Körting, Ehrhart, Dr., Bad Harzburg Str.-Hotel Brem. Häuser
Korting, Lisbeth, m. Tochter, Düsseldorf Gartenstr. 2
Kosch, Hedwig, Ebermannsstadt Damenpfad 19
Kraus, Dagobert, m. Frau, Paderborn Siedlung 91
Krebs, Elsa, Dr., Köln Strandhotel Bremer Häuser
Krieger, Johann, m. Fr. u. Kd., Wesel Hot.-Pens. Meeresstrand
Krüger, Kurt, Düsseldorf Frisiastr. 11
Kuhn, Wolfgang, Recklinghausen Kinderh. Dünenrose
Lehberger, Martin, m. Fr. u. 2 Kd., Bochum-L. Damenpfad 3
Leissing, Erika, m. 2 Kd., Bochum Bismarckstr. 6

Leser, Dr., Goslar Strandvilla Olga
Leßmann, Heinrich, m. Fr. u. Neffen, Albaxen J.-Bergh.-Str. 39
Lohmann, Elsbeth, Ahlen Tollestr. 4
Freifrau v. Lützwow, Luise, m. Kind, Hannover Winterstr. 3
Maetz, Lieselotte, Düsseldorf Strandhotel Germania
Marahrens, Susanne, Essen Haus Knigge
Meyer, Elly, Rotenburg Marienheim
Möller, Oskar, Hamburg Benekestr. 21
Müller, Elfriede, m. Frau, Altenkirchen J.-Bergh.-Str. 38
Noelle, Erika, Düsseldorf Strandhotel Germania
Nottebaum, Hans, m. Frau, Bochum Strandvilla Mathilde
Othlinghaus, Karlheinz, m. Frau, Dortmund Mühlenstr. 9
Otten, Peter, m. Frau u. Kind, Düsseldorf Südstr. 4
Pfare, Else, m. Enkel, Datteln Schulzenstr. 45
Poulsen, Georg, Hamburg Strandvilla Mathilde
Prey, Hermann, m. Frau, Hamburg Mühlenstr. 15
Pries, Knut, Rodenkirchen b. Köln Haus Knigge
Quiltsch, Ingeborg, m. Kind, Bielefeld Haus Daheim
Rieforte, A., Dr., m. Fr. u. 2 Kd., Oberhausen Strandh. Rixtine
Robling, Herbert, Emsdetten Strandhotel Bremer Häuser
Rothenburg, Leni, Dortmund Damenpfad 3
Rudolph, Arthur, m. Fr. u. Nichte, Datteln Schulzenstr. 45
Schäfer, Norbert, Mülheim Kinderh. Dünenrose
Schlink, Irmtraut, Minden Benekestr. 19
Schmitz, Karl-Hinderk, Emsdetten Strandhotel Bremer Häuser
Schmitz, Marion, Oberhausen Kinderh. Dünenrose
Schnitker, Friedhelm, Herne Kinderh. Dünenrose
Schnorbach, Maria, Osterspai Ellernstr. 28
Schön, Ella, Wuppertal-Barmen Schulzenstr. 11
Schönfelder, Herbert, m. Fr. u. 3 Kd., Bonn Camping Booken
Schulz, Maria, Aldagsen Moltkestr. 2
Schwarplies, Irmgard, m. Sohn u. 2 Pflegekd., Dortmund-Oespel Winterstr. 22
Schweiger, Willy, m. Fr. u. Kd., Lenglern Knyphausenstr. 22
Steffen, Peter, Köln-Sulz Nordseeheim
Storz, Hans, Dr., Berlin-Zehlendorf Strandvilla Olga
Strube, Fritz, m. Frau, Essen Strandvilla Mathilde
Tomalla, Sophie, m. Tochter, Solingen Ellernstr. 28
Tondorf, Paul, m. Fr. u. 2 Kd., Düsseldorf Gartenstr. 2
Trimpop, Horst, Lüdenscheid Kinderheim Dünenrose
Vogel, Ulla, m. 2 Töchtern, Lippwede Pens. Felicitas
Vogelsang, Hugo, m. Fr. u. 2 Kd., Hagen Haus Meyerdrees
Volmer, Anneliese, Nordhorn Pens. E. Weber
Wegner, Ingrid, Burgdorf Am Wasserturm 1
Windhoff, Franz, Rheine Strandhotel Bremer Häuser
Wirth, Gerhard, Geislingen Pens. Visser
Wolters, Franz, Dr., m. Fr. u. 2 Kd., Eschweiler Haus Daheim
Zimmermann, m. Fr. u. Kd., Brackwede Damenpfad 18

Angemeldet bis 31. Juli 1955 mittags

Adler, Erich, m. 4 Angeh., Hagen Schulzenstr. 40
Ahrens, Sigrid, Braunschweig Benekestr. 13
Aichner, Anna, Kamig-Ingolstadt Gartenstr. 38
Bahr, Hermann, m. Frau, Papenburg Tollestr. 2
Baucus, Fritz, m. Frau u. 2 Kd., Bad Godesberg Richthofenstr. 2
Beddies, Rosemarie, Braunschweig Wiedaschstr. 6
Berning, Liesel, Bielefeld Wilhelmstr. 12
Brennecke, Elfriede, Köln-Lindenthal Schulzenstr. 42
Carneien, Hermann, m. Frau, Hemer In den Dünen 39
Drauale, Ilse, m. 3 Kindern, Wuppertal Schulzenstr. 42
Ehlers, Heinz, m. Frau, Holm-Holstein Am Weststrand 13
Ellinghaus, Emil, Gevelsberg Nordsee-Kuranstalt
Embscher, Ella, Zeven Marienheim
vom Felde, Ute, Dr., m. Kind, Hagen Haus Nordland
Figge Franziska, Hbg.-Lokstedt Haus Rheinland
Frankenberg, Lorenz, m. Kind, Essen A. d. Mühle 4
Garrels, Joh. Hinrich, m. Frau, Leer Pens. Kleen
Ganlista, Werner, Dortmund Seilerstr. 4
Gerdt, Heinrich, m. Fr. u. Enkel, Marl-Hüls Friedrichstr. 10
Gerhold, Carl, Iserlohn Nordsee-Kuranstalt
Gerling, Hedwig, Emsdetten Nordsee-Kuranstalt
Giar, Walter, m. Fr. u. Kd., Witten (Ruhr) J.-Bergh.-Str. 47
Gill, Aenne, m. 2 Enkeln, Wuppertal A. d. Schanze 14
Goost, Julius, Berghorst Strandhotel Bremer Häuser
Grass, Inge, m. 2 Kindern, Hagen i. W. Haus Nordland
Grünwald, Harald, m. Frau, Wuppertal-Barmen Luciusstr. 3
Grusnide, Marion, Berlin-Johannisthal Kdh. Schmidt
Grütling, Theodor, m. Frau u. Kind, Dortmund Frisiastr. 14
Habermann, Peter, Braunschweig Benekestr. 13
Harmening, Ernst, Enzen Nordsee-Kuranstalt
Hast, Carl, Leverkusen Schulzenstr. 42
Heine, Günter, Borghorst Strandhotel Bremer Häuser
Heinrich, Margot, Berlin-Charlottenburg Bäckerstr. 1
Hennemeyer, Maria, m. Nichte, Paderborn Marienstr. 5

Das Haus
der anerkannt
guten Küche

Mein **Leiniger Pilsener** stets frisch und kühl
trink' ich in der Stehbierhalle

bei **ONKEL EMIL**

„Ewige Lampe“

Norderney Heinrichstr. 9 Telefon 362

Hennemeyer, Franz, m. Frau u. 2 Kindern,
Paderborn Marienstr. 5
Hermann, Konrad, Stromberg Nordsee-Kuranstalt
Hillerich, Else, Bad Homburg Gartenstr. 20
Hilser, Paul, m. Frau u. 2 Kindern, Offenbach Maybachstr. 35
Höffken, Anne, Düsseldorf Haus Rheinland
Hollmann, Friedrich, m. Frau, Osnabrück Tollestr. 2
Hortmann, Brackwede Damenpfad 18
Hönsberg, Margret, m. Tochter, Bad Lennep Hot.-P. Seadler
Humbert, Beate, Neuhaus Schulzenstr. 15
Hund, Ursula, Hameln Jann-Berghaus-Str. 36
Johnen, Heinz-Gregor, Bad Lennep Hotel-Pension Seadler
Kamp, Anna, Duisburg-Hamborn Haus Delang
Kanter, Friedrich, Köln-Flitt. An der Mühle 14
Kleerbaum, Elisabeth, Mettmann Schulzenstr. 28
Klemm, Gisela, Düsseldorf-Grafenberg An der Mühle 17
Klever, Walter, m. Frau u. 3 Kindern,
Dortmund Pension Kleen
Klingelhöfer, Alfred, m. Frau, Dillenburg In den Dünen 20
Kluth, Helene, Steele Siedlung 45
König, Alfons, Dortmund Schulzenstr. 35
Kornatz, Walter, Darmstadt Birkenweg 39
Krätz, Heinrich, m. Frau, 2 Kindern u. Pflegesohn,
Frankfurt Siedlung 59
Kuhaupt, Erna, Böwen Feldhausenstr. 1
Kurth, Anneliese, m. 2 Kindern, Böwen Feldhausenstr. 1
Lange, Ingeborg, Bochum-Langendreer Gartenstr. 38
Ludwig, Ilsgret, m. Kind, Wuppertal Friedrichstr. 10
Markmann, Heinz, m. Frau, Kind u. Mutter,
Wuppertal-E. Schulzenstr. 28
Meyer-Göbbert, Heidi, Düsseldorf Haus Rheinland
Meyer, Heinrich, Hannover Pension Ruth
Niedermöller, Gerhard, m. Frau u. Tochter,
Hamm Schulzenstr. 35
Niederstadt, Friedrich, m. Frau,
Lübbecke Hotel-Pension Meeresstrand
Nürnberg, Wally, Dortmund-Hörde Winterstr. 3a
Olbrich, Helga, Augsburg Schulzenstr. 23
Orlowski, Gisela, Menden Strandhotel Bremer Häuser
Overath, Käte, m. Kind, Domrath Haus Westend
Pawlik, Theodor, Weidenau Nordsee-Kuranstalt
Pietsch, Annemarie, Köln Schulzenstr. 42
Pleßmann, Karl, m. Frau, Herne Haus Siegfried
Prestol, Hildbur, Bremen Friedrichstr. 10
Prott, Elsa, Hannover Nienburgstr. 1
Pulz, Karl, m. Frau u. Nichte, Lengerich i. W. Richthofenstr. 7
Rabanus, Josef, Naumburg Nordsee-Kuranstalt
Rainer, Peter, Wetter/R. Nordsee-Kuranstalt
Rätz, Ingrid, Braunschweig Benekestr. 13
Rienholz, Hermann, Beckum Nordsee-Kuranstalt
Risken, Karl-Heinz, m. Frau u. Kind,
Wuppertal Benekestr. 23
Rotermund, C., m. Frau u. 2 Enkelkindern,
Bremen Gartenstr. 17
Rott, Erwin, m. Frau u. Kind, Göttingen Hafenstr. 15
Sander, Maria, Dortmund Pension Kleen
Scheele, Josef, Herne Nordsee-Kuranstalt
Schilgen, Hans, Emsdetten Strandhotel Bremer Häuser
Schindler, Karl-Heinz, Braunschweig Benekestr. 13
Schnapp, Bärbel, Herne i. W. Kdh. Schmidt
Schrüter, Adolf, m. Frau u. 2 Kindern,
Dortmund Siedlung 7
Schulze, Hans-Joachim, Bielefeld Wilhelmstr. 12
Siemen, Marianne, Neuhaus Schulzenstr. 15
Steiger, Karl, m. Frau, Kiel Siedlung 73
Striedelmeyer, Sini, m. Schw., Nordhorn Hafenstr. 1
Stolz, Franz, m. Frau, Toisdorf Frisiastr. 25
Strotbaum, Heinz, m. Frau u. Kind,
Hauenhorst Haus Siegfried
Sutter, Marga, Oldenburg Haus Delang
Töpker, Adolf, Dr., m. Frau, Wuppertal Pension Maaß
Uckelmann, Josef, Hauenhorst Haus Siegfried
Vogel, Martha, m. Sohn, Berlin-Dahlem Villa Knyphausen
Vormbeck, Eva-Maria, m. 4 Kindern,
Dortmund Schulzenstr. 1
Voss, Mary, Wuppertal Schulzenstr. 42
Wechsung, Eva, m. Tochter, Frankfurt a. M. Schulzenstr. 37
Wiemann, Gerda, Dortmund Haus Westend
Wilkes, Jani, Ahaus Kdh. Schmidt
Wittmann, Gisela, Hauenhorst Haus Siegfried
Zinnecke, Beatrice, Sandbach Haus Westend

Angemeldet bis 31. Juli 1955 abends

Aescheimann, Trudy, Lomnies (Schweiz) Haus Luisenhof
Amberger, Therese, Bonn Haus Hubertus
Backhaus, Anneliese, Bielefeld Luisenstr. 23
Bärwolf, Eduard, m. Frau u. 3 Kindern,
Castrop-Rauxel Nordseeheim
Beyer, Rudolf, m. Frau u. Kind, Emsbüren Georgshöhe
Bogs, Erwin, m. Frau u. Kind, Hagen i. W. Frisiastr. 27
Brauer, Elly, m. 2 Töchtern, Garmisch-Part. Haus Südblick
Bräuner, Heinz, Hannover Mühlenstr. 14
Bredt, Gottfried, m. Frau, Unna Haus Cornelius
Brehm, Arthur, m. Frau u. Kind,
Frankfurt a. M. Luisenstr. 1a
Breuer, Wilhelm, m. Frau, Köln-Kalk Haus Eberhardt
Budde, Marianne, Bielefeld Camping Flugplatz
Büdenbender, Alb., m. Frau u. Kind, Siegen Benekestr. 10
Busemeyer, Ursula, m. 3 Kindern,
Rheine i. W. Haus Hubertus
Conrads, Rosemarie, Körrenzig Pension Schöneweg
Diedrich, Erich, m. Frau u. 2 Kindern,
Marl i. W. Winterstr. 16
Diehl, Ruth, m. Kind, Volmarstein Gartenstr. 41e
Drews, Elisabeth, m. Schwester,
Grenchen (Schweiz) Haus Luisenhof
Ebbinghaus, Erich, m. Frau u. Kind,
Wuppertal-Elberfeld Pension Seeschwalbe
Eigl, H., m. Frau u. 2 Kindern, Gießen Haus Cornelius
Engelhardt, Gerda, Hannover Nordseeheim
Erich, Christel, Essen Haus Eberhardt
Eucken, Louis, m. Frau, Rheine Camping Flugplatz
Fehlings, Carl, m. 2 Kindern, Düsseldorf Haus Cornelius
Feldt, Edith, m. 4 Kindern, Wuppertal-Barmen Siedlung 35
Flade, Kurt, Hannover Mühlenstr. 14
Fueß-Meyer, Ilse, m. 5 Kindern, Ettal Haus Südblick
Goeke, Heinrich, m. Frau u. Kind, Menden Pens. Schöneweg
Graf, Alice, Grenchen (Schweiz) Haus Luisenhof
Grund, Jutta, Hannover Camping Flugplatz
Hagel, Agrete, Emsdetten Pension Irma
Hanbücken, Willi, Brand Pension Schöneweg
Heckeroth, Heinz, m. Frau u. Kind,
Bad Soden Schuchardts Hotel
Heppekausen, Peter-Josef, Düsseldorf Mühlenstr. 8
Hormann, Carl, m. Frau u. Kind, Vilsendorf Haus Bruns
Horn, Friedel, Weiden b. Köln Haus Cornelius
Horstmann, Dore, m. Tochter, Dortmund Luisenstr. 2
Höse, Günther, m. Frau, Burbach Strandhotel Rixtine
Jacob, Friedrich, m. Frau u. 4 Kindern,
Rheinberg Nordseeheim
Jansen, Hilde, m. 2 Kindern, Rheydt Haus Hubertus
Jericho, Kurt, Dr., m. Frau u. Kind,
Recklinghausen Nordseeheim
Kaiser, Aenne, m. 2 Kindern, K.-Lintfort Nordseeheim
Karmann, Claire, m. 2 Kindern u. Bed.,
Wittent Haus Cornelius
Katzfey, Johanna, m. Kind, Essen Haus Eberhardt
Kienow, Hans, m. Frau, Essen Strandhotel Rixtine
Kleemann, Theresia, Gröbenzell Haus Südblick
Klein, Heinz, m. Frau, Burbach Strandhotel Rixtine
Koch, Gisela, Witten Friedrichstr. 8
Krisinger, Hubert, m. Frau, Kind u. Bed.,
Böderich Pension Grete Knigge

Für die kleine, schnelle
Ferienwäsche...



Koch, Lisa, Hannover Damenpfad 19
 Kunze, Elisabeth, m. 2 Geschwistern, Strandhotel Rixtine
 Dortmund Luiseustr. 1a
 Kuss, Eduard, Dr., m. Frau, Hannover Strandhotel Rixtine
 Laugs, Christel, Erkelenz Luiseustr. 23
 Lewald, Heinz, Kl.-Hewe Ellernstr. 7
 van der Linden, Günther, m. Frau u. 2 Kindern, Camping Flugplatz
 Spork-Eichholz Halemstr. 3
 Lüddecke, Hermann, Hannover Haus Cornelius
 Maes, Heinrich, m. Frau u. Kind, Brambauer Luciusstr. 24
 Markus, Elisabeth, Würzburg Gartenstr. 41h
 Mattes, Sophie, m. Kind, Castrop-Rauxel Haus Seeblick
 Meyer, Reinhard, m. Frau, Wuppertal-Barmen Haus Cornelius
 Müller, Gerda, M.-Gladbach Haus Luisenhof
 Nellen, Paul, Köln-Höhenberg Haus Luisenhof
 Nienhaus, Eberhard, Duisburg-Beck Benekestr. 10
 Paehler, Anton, m. Frau u. 3 Kindern, Rietberg Haus Cornelius
 Pfannenschmidt, Dieter, Suttorf Friedrichstr. 35
 Potthoff, Rudolf, Dr., m. Frau, Detmold

Pohl, Heinz, m. Frau u. 2 Kindern, Camping Flugplatz
 Bad Sachsa Nordseeheim
 Rascher, Heinz, m. Frau u. 4 Kindern, Haus Luisenhof
 Bochum Staatl. Kurhotel
 Roscher, Gotthard, m. Frau, Menden Haus Luisenhof
 Roth, Georg, m. Frau u. Kind, Köln Haus Luisenhof
 Ruh, Wiltrud, Gerdt b. Moers Haus Hubertus
 Sauvagert, Helga, Rheydt Haus Hubertus
 Schmidt, Elise, m. Kind, Düsseldorf Siedlung 51
 Schmitz, Frances, m. Kind, Köln-Weiden Nordseeheim
 Schulte, Wilhelm, m. Frau u. 4 Kindern, Haus Südblick
 Lennep Haus Südblick
 Schulte, Wilhelm, m. Frau, Rheda Haus Südblick
 Schumacher, Emil, m. Frau u. 2 Kindern, Nordseeheim
 Köln-Nippes Moltkestr. 6
 Schumacher, Ursula, m. 2 Kindern, Datteln Friedrichstr. 8
 Schürmann, Reinhard, Gütersloh Mühlenstr. 14
 Schwarz, Fritz, Hannover Wilhelmstr. 12
 Schwecke, Karl, Solingen Siedlung 96
 Severin, Peter, Siegburg Camping Flugplatz
 Skiba, Werner, Bielefeld Halemstr. 17
 Spelbrink, Ursula, Osnabrück Haus Cornelius
 Spörl, Gerhard, Unna Siedlung 11
 Strake, Veronika, m. 2 Kindern, Paderborn Halemstr. 17
 Trennepohl, Charlotte, Osnabrück Heinrichstr. 4a
 Trimpof, Rudolf, m. Frau u. Kind, Vauseweh, Hermann, m. Frau u. Kind, Strandhotel Rixtine
 Lüdenscheid Gelsenkirchen-Buer Haus Eberhardt
 Veit, Gertrud, m. Tochter, Mainz Strandhotel Rixtine
 Venedy, Anton, Erkelenz Halemstr. 17
 Verhülsdonk, Gerh., m. Frau, Ob.-Ennigloh de Wall, Rudolf, m. Frau u. Kind, Hagen i. W. Frisiastr. 27
 Weber, Reinhard, m. Frau, W.-Elberfeld Haus Südblick
 Wengmann, Marianne, m. Kind, Friedrichstr. 8
 Dortmund-Huckarde Haus Hubertus
 Wens, Marianne, m. 2 Kindern, Duisburg-Rahm Haus Hubertus
 Wiemer, Fritz, m. Frau u. 2 Kindern, Bad Godesberg Staatl. Kurhotels
 Wilhelmstr. 12
 Will, Otto, Solingen Pension Seeschwalbe
 Windmüller, Elisabeth, m. 3 Kindern, Lengerich Georghöhe
 Wittems, Johanna, Emsbüren Nordseeheim
 Woicke, Alfred, m. Frau u. Kind, Frankfurt Pension Seeschwalbe
 Wolf, Monika, m. Bruder, Hamburg Haus Anhalt
 Wolff, Elfriede, m. Kind u. Kindergärtnerin, Eschweiler Pension Seeschwalbe
 Wolfslast, Willi, m. Frau u. 3 Kindern, Wuppertal-Barmen Nordseeheim
 Würfel, Hans, m. Frau, Erlangen

Staatliche Strandhallen GmbH.

Ein Abend in den Staatlichen Strandhallen ist immer ein besonderes Erlebnis!

Für Schwung und gute Laune sorgt an jedem Abend

WERNER GEBHARDT
 „Tönende Conference“

Zum Tanz spielt:

WILLI STEFAN DIDI

Die von allen Sendern bekannte Tanzkapelle

Samstag, den 6. August, 21 Uhr

Miss und Mister Norderney halten Hof

Feierlicher Einzug der Majestäten — Huldigungspolnaise — Gastspiel Ilse Siegert-Berlin

Sonntag, den 7. August, 21 Uhr

Tanz- und Rätselabend

Rund um den Erdball

Musikalisches Quiz: Willi Stefan Didi

Quizmeister: Werner Gebhardt

Mit wertvollen Preisen Norderneyer Firmen

Montag, den 8. August, 21 Uhr

Herzlich willkommen!

Der schwungvolle Abend für alle Kurgäste
 Es singen: Ilse Siegert-Berlin als Gast und
 Werner Gebhardt

Dienstag, den 9. August, 21 Uhr

der erfolg der saison — das fest der feste

TABU

nacht der existentialisten auf montmartre

Mittwoch, den 10. August, 21 Uhr

1000 Takte Tanzmusik

nach Ihren Wünschen

Donnerstag, den 11. August, 21 Uhr

Das Gastspiel der Saison

PETER KREUDER

Der Schöpfer bezaubernder Melodien
 verbunden mit dem **Fest der Blumenkönigin**

Freitag, den 12. August, 21 Uhr

„Das“ Gästekabarett

Jeder kann mitmachen — Wertvolle Preise
 Probe für musikalische Darbietungen 18.30 Uhr
 in unserer Bar

Die gute gepflegte Küche · Mittag- u. Abendtisch

Unsere NACHTFALTER-BAR

erwartet Sie bis 4 Uhr morgens

Besuchen Sie unser gemütliches

„BRÄUSTÜBEL“

und das Fischspeiserestaurant

„STRANDKELLER“

Im Ausschank 

Angemeldet bis 1. August 1955 mittags

Achilles, m. Tochter, Braunschweig Strandhotel Germania
 Ahrens, Karl, Dr., m. Frau u. 5 Kd., Troisdorf Nordseeheim
 Albrecht, Jack, m. Frau u. Kind, Mainz-G. Siedlung 33
 Alfänger, Alois, Gelsenkirchen Haus Jacobs
 Amrhein, Willi, m. Frau, Wuppertal-E. Marienstr. 10
 Aust, Margret, m. Kind, Dortmund Tannenstr. 17
 Bader, Günter, Oberhausen Gartenstr. 11
 Barleben, Ella, Krefeld Haus Ursula
 Bartels, Ursula, Dortmund Pens. Hahn
 Baumeister, Gerd, Münster Gartenstr. 56
 von Behber, Frances, Köln-Deutz Wilhelm-Augusta-Heim
 Becker, Erni, m. 2 Kindern, Idar-Oberstein Haus Nordland
 Beckmann, Maria, m. 2 Töcht., Altenbögge Haus Wehen
 Beerlage, Marianne, Essen Winterstr. 12
 Behrens, Uwe, Hamburg Seilerstr. 14
 Bergen, Marie, Lingen Haus Columbus
 Bergrath, Annemarie, m. Sohn, Düren Mühlenstr. 7
 Bersen, Edelgardt, m. 3 Kind., Ochtenching Ellernstr. 8b
 Beuckelmann, Hanna, Detmold Schulzenstr. 35
 von der Bey, Hildegard, m. Kind, Velbert Tollestr. 4
 Bierbach, Marg., Düsseldorf Langestr. 26
 Bock, Hans, Dr., Hamburg Haus Nordland
 Boenki, Egon, Hagen Mühlenstr. 3
 Böer, Agathe, Neviges Mühlenstr. 2
 Bohlmann, Rolf, m. Fr. u. Kd., Mainz Siedlung 33
 Bollert, Karl, m. Frau, Berlin-Neukölln Strandvilla Therese
 Börger, Tilde, m. 2 Kd., Datteln Haus Jacobs
 Borgert, Maria, m. Kd., Münster J.-Bergh.-Str. 73
 Bopp, Margret, Mainz-C. Gartenstr. 9
 Bruch, Luise, m. 2 Kd., Dortmund Villa Elise

Am Montag, dem 15. August, ist wieder eine

Tagesfahrt nach Holland

(Delfzijl-Groningen)

mit dem M. S. „FRISIA IV“ und zwar

ab Norderney 7.30 Uhr – ab Delfzijl 17.30 Uhr

Diese beliebten Fahrten führen von Norderney über das Wattenmeer an der ostfries. Küste entlang bis zum holländ. Hafen Delfzijl und von dort mit Omnibussen nach der holländ. Universitäts- und Provinzhauptstadt Groningen.

Fahrpreis einschl. der Omnibusfahrt nach Groningen DM 12,50.

Anmeldungen und Fahrkartenvorverkauf im Reedereibüro und im HAPAG-Lloyd-Reisebüro am Kurplatz.

Letzter Meldetermin für Teilnehmer, die keinen Reisepaß besitzen, ist der 12. August 1955

AKTIENGESELLSCHAFT REEDEREI NORDEN-FRISIA
NORDERNEY TELEFON 249 „FRISIA IV“ →



Buchmüller, Horst, Oberhausen	Friedrichstr. 13	Flohn, Rudolf, m. Frau, Hann.-Münden	Damenpfad 19
Büttmann, Erich, m. Fr. u. 2 Kd., Opladen	Benkestr. 11	Flüshöh, Dieter, m. Frau, Wuppertal-B.	Schulzenstr. 28
Büsching, Anneliese, m. Kind, Herford	Gartenstr. 52	Franken, Rosemarie, m. Kind, Recklinghausen	Gartenstr. 53
Buschmann, Grete, Holzwickede	J.-Bergh.-Str	Fries, Wilhelm, m. Fr. u. Sohn, Münster	Wilh.-Augusta-Heim
Buss. Margamarie, m. 3 Kindern,		Frohöse, Werner, Hamburg	Haus Columbus
Wattenscheid	Hotel-Pension Haus am Meer	Füh, Dieter, Wuppertal	Camping Booken
Claes, Fritz, Recklinghausen	Hotel Rhein. Hof	Füesl, Rixi, M.-Gladbach	Strandhotel Rixtine
Clasen, Horst, Oberhausen	Gartenstr. 11	Gänger, Wolfgang, Dr., Mannheim	Hotel Rhein. Hof
Cramer, Otto, m. Fr. u. 3 Kd., Essen	Nordseeheim	Geib, Johanna, Wuppertal-B.	Langestr. 26
Cremers, Lieselotte, Duisburg	J.-Bergh.-Str. 43a	Geier, Gerhard, m. Fr. u. 2 Kd., Düsseldorf	Haus Columbus
Dahlhaus, Ida, m. Tochter, Lüdenscheid	Villa Elise	Genath, Heinz, m. Fr. u. 3 Kd., Westig	Seilerstr. 2
Damm, Dina, m. 3 Kindern, Durchholz	Knyphausenstr. 21	Gerhardi, Adolf, m. Fr. u. 2 Kd., Schalksmühle	Pens. Hahn
Dautenhahn, Werner, m. Frau, Löhne	Hotel Stadt Hamburg	Gilbert, Gerhard, Eschwege	Wilhelm-Augusta-Heim
Decker, Wilhelm, m. Frau, Gelsenkirchen	Haus Jacobs	Glasmacher, Hans, m. Fr., 3 Kd. u. Hausgeh.,	
Dickmann, Hans, m. Frau u. Kind, Bonn	J.-Bergh.-Str. 3	Düsseldorf	Viktoriastr. 11
Dieger, Joachim, Witten	Halemstr. 15	Glung, Maria, m. Kind, Hamm	Pens. Schöneweg
Dittert, Hellmuth, Dr., m. Fr. u. 2 Kd., Gladbeck	Nordseeheim	Goldbecker, Martha, Gütersloh	Goebenstr. 3
Dittrich, Heinz, m. Fr. u. Kd., Velbert	Pens. Hahn	Goly, Edmund, Homberg	Mühlenstr. 3
Dittrich, Paul, Velbert	Pens. Hahn	Götze, Karl, Düsseldorf	Hotel-Pension Haus am Meer
Dönhoff, Irmgard, Hamm	Pens. Schöneweg	Graß, Brigitta, Hagen	Wilhelm-Augusta-Heim
Dressler, Margarethe, Oldenburg	Villa Elise	Grell, Ernst, Dortmund	Wilhelm-Augusta-Heim
Dressel, Elli, m. Tochter, Hattingen	Kreuzstr. 6	Grennigloh, Ernst, m. Frau, Iserlohn	Ellernstr. 9a
Drews, Klaus, m. Frau, Duisburg-Buchholz	Wedelstr. 5	Gressel, Hans, Dr., m. Fr. u. Kd., Minden	Strandvilla Lührs
Driesen, Margarete, m. Sohn, Bochum-W.	Haus Columbus	Grohmann, Werner, m. Frau, Gelsenkirchen	Seilerstr. 2
Drilling, Erna, m. 2 Kd., Dortmund	Hotel-Pension Meeresstrand	Gross, H.-Jürgen, m. Fr. u. Kd., Münster	Tannenstr. 9
Dubitscher, Fred, m. Fr. u. Kd., Köln-Klettenberg	Georghöhe	Haberland, Gisela, Lage-Lippe	Haus Elfriede
Ebel, Ulrich, Dr., m. Frau, Braunschweig	Ellernstr. 2	Hädrich, Marga, m. 2 Kind., Witten	Strandv. Therese
Eberspächer, Evelyn, Lage	Haus Elfriede	Hägel, Josef, Aachen	Villa Ostende
Ebert, Ursula, m. 2 Kind., Lüdenscheid	Herrenpfad 13	Halthoff, Felicitas, Dr., Ochtrup	Haus Columbus
Ebspass, Rosemarie, Oberhausen	Maybachstr. 12	Hartmann, Siegfried, m. Fr. u. Kd., Ahlhorn	Luisenstr. 5
Ehlert, Joachim, m. Frau, Bremen	Pens. Leisse	Hasberg, Agnes, m. Kind, Neuß	J.-Bergh.-Str. 43a
Eich, Elis., Horrem	Pens. Visser	Hausner, Hermann, m. Fr. u. Kd., Metzingen	Nordseeheim
Eickhoff, Friedrich, Hannover	Camping Booken	Häusler, Robert, m. Fr. u. Kd., Düren	Nordseeheim
Eicker, Gerlinde, Wetter	Friedrichstr. 28	Heiser, Ingrid, Bad Deynhausen	Wilhelm-Augusta-Heim
Engelke, Toni, Bad Salzflun	Siedlung 90	Hell, Gerhard, m. Fr., Gelsenkirchen	Siedlung 87
Erlberg, Wilhelm, m. Fr. u. 2 Kd., Dortmund	Siedlung 5	Hellrung, Waltraud, Essen	An der Schanze 9
Espe, Walter, m. Frau, Kiel	Schulzenstr. 45	Hemmer, Klara, m. Kind, Velbert	Tollestr. 4
Ewerle, Marlies, St. Ingbert (Saar)	Klimatherap. Abt.	Henning, Bernd, m. Kind, Essen	Seilerstr. 4
Faber, Johannes, m. Frau, Groningen	Haus Eberhardt	Henze, Christfried, Göttingen	Strandhotel Rixtine
Feitel, Käthe, Rheine	Ellernstr. 17	Herlinghaus, Grete, Dortmund	Luisenstr. 3
Feldmann, Paul, m. Fr. u. Kind, Koblenz	Brunnenstr. 6	Hethey, Ortrud, Waldbröl	Ellernstr. 16
Feldsieper, Aug., m. Frau, Remscheid	Schulzenstr. 37	Hoehne, Erich, m. Fr. u. 2 Kd., M.-Gladbach	Haus Grimm
Festerling, Friedrich, Osnabrück	Damenpfad 8	Höffgen, Julie, Wuppertal-B.	Langestr. 26
Fester, Heinrich, m. Fr. u. Kd., Gelsenkirchen	Benkestr. 11	Höfling, Else, Düsseldorf	Schulzenstr. 40
Fiedler, Helmut, Grossenritte	Camping Booken	Heffstiepel, Helga, m. Kind, Bochum	Luisenstr. 5
Fichtner, Katharina, m. Kind, Essen-Steele	Schulzenstr. 38	Hohlt, Werner, Dortmund	Pens. Jacobs
Fischer, Dr., m. Frau, Dortmund	Strandhotel Germania	Hölscher, Ursula, Dortmund	Pens. Leisse
Flaskämper, Hubert, m. Fr. u. Kd., Münster	Haus Columbus	Holtmann, Maria, Witten	Tannenstr. 4
von Flemming, Clementine, Berlin-Ch.	Brunnenstr. 6	Horn, Fritz, m. Fr. u. Kd., Wuppertal	An der Mühle 7

Ostfriesische Teestube

VILLA FÜRST KNYPHAUSEN

Viktoriastraße 12
Direkt am Weststrand

Terrasse und Zimmer mit Seeaussicht
Mittag- und Abendtisch
Gepflegte Getränke jeder Art

Tanzschule Büntgen

Privatwohnung und Sekretariat: Heinrichstraße 2

Unterricht in allen Gesellschaftstänzen
nach internationalem Standardsystem
Einzelunterricht · Turniertraining
Schnellkurse in Modetänzen

Beginn jeden Montag, 17 Uhr, in Schuchardts Hotel in der Bar
„Frasquita“ · Separate Unterrichtsräume · Anmeldung jederzeit

Schützen Sie Ihre Augen durch eine gute Brille aus dem Fachgeschäft für

Augenoptik Schnüring Am Kurplatz
Augenoptiker und Uhrmachermeister
UHREN · SCHMUCK · REISEANDENKEN
Eigene Reparaturwerkstatt für Uhren u. Optik

Hötger, Hilde, Neuenkirchen	Haus Storchenest
Hützenkirchen, Hans, Düsseldorf	Hotel-Pension Meeresstrand
Inderfürth, Hans, M.-Gladbach	Luisenstr. 7
Jahns, Dieter, Bad Salzgitter	Luisenstr. 5
Kessling, Josef, Dr., Papenburg	Hotel Rhein. Hof
Kirchner, Hans, m. Frau, Lenzinghausen	Haus Delang
Kirpel, Joachim, m. Frau, Cochem	Strandvilla Atlantic
Kläbisch, Dieter, Gütersloh	Südstr. 9
Klann, Gerda, Detmold	Wilhelm-Augusta-Heim
Klemenz, Ingeborg, m. Kind, Braunschweig	Luisenstr. 12
Kleinebrecht, Paul, m. Fr. u. 3 Kd., Gelsenkirchen	Südstr. 9
Kleinschmitzer, Hilde, m. 2 Kd., Bochum-Stiepel	Luisenstr. 5
Klika, Wolfgang, Mettmann	Hafenstr. 5
Knagge, Grete, m. 2 Töchtern, Vechta	Damenpfad 19
Knigge, Gabriele, Göttingen	Haus Westend
Knop, Anneliese, Wanne-Eickel	Camping Booken
Knobloch, Fritz, m. Fr. u. 2 Kd., Essen	Benekestr. 3
Kölzer, Marianne, m. Schw., Düsseldorf	Benekestr. 3
Kommick, Gisela, Münster	J.-Bergh.-Str. 32
Konjetzky, Helene, m. Tochter, Düsseldorf	Friedrichstr. 3
Kortüm, Liesel, m. Tocht. u. Mutter, Riezlern	An der Schanze 9
Kost, Richard, Wolfsburg	Haus Nordland
Kothe, Hans, Paderborn	Siedlung 87
Kraft, Elly, Frankfurt	Pens. Leisse
Kremer, Mathilde, m. 2 Kd., Köln	Mühlenstr. 3
Kropp, Helene, m. Tocht., Düsseldorf	J.-Bergh.-Str. 49
Kruft, E., m. Sohn, Dortmund	Luisenstr. 3
Krüger, Claus, Dr., m. Fr. u. Kd., Remscheid	Haus Westend

Staatliche Kurhotels und Kurhaus

Appartements
Tagungsräume
WARMER MEERWASSER-BÄDER
Ruhige Lage im Kurgarten

Im Restaurant und in der Bar
tägl. 17.00 Uhr **Tanz-Tee**
tägl. 21 Uhr **Gesellschafts-Tanz**

Es spielen die Kapellen Noris-Quintett und Lennartz-Trio

Sonnabend, 6. August 1955, 20.30 Uhr, Weißer Saal
Froher Samstagabend
mit Erwin v. Schmude u. dem Noris-Quintett

Sonntag, 7. August, 20.30 Uhr, Weißer Saal
Kabarett-Abend mit Polly Pfeiffer,
Willi Lilie und Heinz Köllisch

Dienstag, 9. August 1955, Großer Saal
REUNION
mit Bernhardt Jakschtat und Heinz Köllisch

Mittwoch, 10. August 1955, 21 Uhr, Weißer Saal,
bei gutem Wetter im Kurhaus-Garten
Sommernachts-Ball

Donnerstag, 11. August, 16 und 20.30 Uhr, Großer Saal
Herbmodenschau
der Gilde Hannoverscher
Mannequins

Freitag, 12. August 1955, 21 Uhr,
Weißer Saal
Rheinischer Abend
mit Karl Napp und
Heinz Köllisch



Tischbestellungen beim Oberkellner od. Telefon 137

Gärtnerei Rieger

Blumenpavillon

am Kurhaus gegenüber dem Lesesaal

Telefon 110

Kühnemann, Ute, Recklinghausen	Haus Elfriede
Kuhstohs, Hermann, Hagen	Birkenweg 3
Kulla, Bernhard, m. Fr. u. Kind, Duisburg	Hafenstr. 1
Kurrek, Ilse, m. Kind, Wetter	Schulzenstr. 29
Kutschera, Dorothea, m. Kind, Bietigheim	Nordseeheim
Kwieziak, Josef, m. Fr., Dortmund	Damenpfad 9
Landwehrmann, Heinrich, Bottrop	Villa Elise
Lange, Ursula, M.-Gladbach	An der Schanze 9
Lange, Wolfgang, Dr., m. Frau, Hamburg	Tannenstr. 15
Lapp, Paula, m. Tochter, Dortmund-Asseln	Luisenstr. 3
Lassen, Waltraut, Hamburg	Hafenstr. 1
Launburg, Gerda, m. Tochter, Braunschweig	Pens. Leisse
Lauenstein, Walter, Peine	Klimatherap. Abt.
Lautan, Josef, m. Fr. u. 2 Kd., Rheda	J.-Bergh.-Str. 50
Lauterjung, Kurt, m. Fr., 2 Kd. u. Hausangest., Solingen	Haus Delang
Leethaus, Elfriede, Dortmund	Schulzenstr. 10
Lenz, Alfred, m. Frau, Hempen	Strandhotel Rixtine
Leusch, Elisabeth, m. Kind, Düsseldorf	Richthofenstr. 2
Liessmann, Maria, Goslar	Osterstr. 15
Lindau, Heinz, Solingen	Haus Cäcilie
Lindmayr, Berta, München	Seilerstr. 5
Lochner, Ewald, m. Fr. u. Kd., Mainz	Siedlung 33
Lotz, Karl, m. Fr. u. 2 Kd., Köln	Südstr. 8
Lüdecke, Margot, m. Kind, Wetter	Schulzenstr. 29
Ludwig, Karlheinz, Siegen	Villa Ostende
Ludwig, Otto, m. Sohn, Zweibrücken	Goebenstr. 3
Mai, Ingrid, Dortmund-Brackel	Wilhelm-Augusta-Heim
Manhart, Hildegard, Wuppertal	An der Mühle 7
Manitz, Armin, Dr., m. Fr., 3 Kd. u. Kd.-Frl., Dermagen	Frisiastr. 12
Marschall, Karl, m. Frau, Osnabrück	Haus Daheim
Maywald, Kurt, m. Fr. u. Tochter, Kusel (Pfalz)	Haus Westend
Menke, Lieselotte, m. Kind, Duisdorf b. Bonn	Wiedaschstr. 2
Mendel, Karl, Godesberg	Haus Columbus
Mertin, Elli, m. Kind, Dortmund	Tannenstr. 4
Meyer, Klaus, m. Frau, Wuppertal	Strandhotel Europ. Hof
Meyer, Wilhelm, m. Frau, Hannover	Haus Westend
Meyer, Joachim, Hannover	Haus Westend
Michael, Joachim, m. Fr. u. 2 Kd., Dorsten	Winterstr. 12
Michalke, Fritz, m. Fr. u. Kd., Wabern	Wiedaschstr. 2
Michel, Ernst, m. Fr. u. Kd., Karlsruhe	Luisenstr. 5
Millradt, Charlotte, m. Kind, Bielefeld	Nordseeheim
Mnich, Alfred, m. Fr. u. 2 Kd., Duisburg	Gartenstr. 18
Moese, Hilde, m. 2 Kd., Pönisberg b. Krefeld	Hotel-Pension Haus am Meer
Mohr, Lothar, Wuppertal-B.	Pens. Siegfried
Moll, Heinz, m. Fr. u. 2 Kd., Süchteln	Hotel-Pension Haus am Meer
Moll, Wilma, Duisburg	J.-Bergh.-Str. 43a
Molzen, Lilo, m. Kind, Hamburg	Strandhotel Rixtine
Müller, Ernst, m. Fr. u. Kd., Hamburg	Tannenstr. 2
Müller, Grete, m. 2 Kind., Düsseldorf	J.-Bergh.-Str.
Müller, Ingrid, Dortmund	Wilhelm-Augusta-Heim
Müller, Ursula, m. 2 Kind., Datteln	Haus Jacobs
Nau, Dorothea, m. Tochter, Nürnberg	Heinrichstr. 7
Naumann, Erna, m. 2 Kind., Wuppertal-E.	Frisiastr. 10
Neemann, G., Dr., m. Frau, Hagen	Hotel Stadt Hamburg
Nestvogel, Elisabeth, m. Kind, Hagen-Haspe	Hotel Rhein. Hof
Nibb, Anneliese, Krefeld	Haus Ursula
Nickels, Doris, m. 2 Kind., Wuppertal	Pens. Leisse
Niemeyer, Wilhelm, m. Frau, Münster	Hotel Rhein. Hof
Nilsing, Marg., Papenburg	Strandvilla Atlantic
Niesing, Roswitha, Wuppertal	Strandvilla Atlantic
Nolte, Erika, Hoberge	Wedelstr. 5
Nolting, Heidi, m. Tochter, Spenge	Winterstr. 19
Nuhn, Margarete, m. Sohn, Herbede	Maybachstr. 12
Odendahl, Dieter, Hagen	Strandvilla Atlantic
Oehler, Kurt, Osnabrück	Schuchardts Hotel
Ohagen, Ursula, Bochum	Marienstr. 10
Olze, A., Dr., Hillside	Strandhotel Germania
Orilski, Bernhard, m. Fr. u. 2 Kd., Essen	Luisenstr. 20



Wohin? Zum Leuchtturm-Restaurant Telef. 467

Im Spezial-Ausschank

Dortmunder Actien-Bier • Das Bier von Weltruf



Oellers, Peter, Weende	Siedlung 18	Schuh, Josefine, m. Kind, Horrem	Pens. Visser
Otten, Heinrich, m. Fr. u. 2 Kind., St. Tönis	Hotel-Pension Haus am Meer	Schultz, Claire, Saarlouis	Wilhelm-Augusta-Heim
Paffrath, Werner, m. Frau, Langenfeld	Haus Nordland	Schultz, Rudi, m. Fr. u. 2 Kd., Oldenburg	Mühlenstr. 13
Pahl, Franz, m. Fr. u. Kd., Iserlohn	Nordseeheim	Schultz, Elisabeth, m. Schw., Essen-Borbeck	Benekestr. 46
Pantel, Gustav, m. Fr. u. 2 Kd., Bonn	Damenpfad 5	Schulz, Margret, Lüneburg	An der Mühle 11
Paulmann, Fritz, m. Fr. u. 2 Kd., Detmold	Schulzenstr. 30	Schulz, Otto, m. Fr. u. Kd., Brühl	J.-Bergh.-Str. 80
Petersmeier, Horst, Essen	Winterstr. 12	Schultz, Wolfgang, m. Frau, Duisburg	Haus Wehen
Pfaff, Willi, Düsseldorf	Wiedaschstr. 10	Schulte, Franz, m. Fr. u. 2 Kd., Belecke	Nordseeheim
Pfister, Johanna, m. Tochter, Frankfurt	Ellernstr. 20	Schwalfenberg, Ernst, m. Fr. u. Kd., Neviges	Kirchstr. 2
Piepenbrock, Peter, Dr., m. 2 Kind., Hannover	Hot. Rhein. Hof	Schweig, Gretel, Düsseldorf	Villa Ostende
Plotke, Karl-Heinz, m. Frau, Dortmund	Richthofenstr. 6	Schweitzer, Werner, H.-Suschvig	J.-Bergh.-Str. 63
Poersch, Dorelies, m. Kind, Düsseldorf	Richthofenstr. 2	Siebert, Anni, Rheine	Ellernstr. 17
Pohl, Gerhard, Gütersloh	Südstr. 9	Siepmann, Paul, m. Tochter, Hohenlimburg	Friedrichstr. 2
Polejowski, Siegfried, m. Fr. u. 2 Kd., Rd.-Lennep	Benekestr. 28	Sieweke, Dorothea, Bad Salzuflen	Siedlung 90
Priester, Konstanze, Detmold	Schulzenstr. 35	Sporleder, Ina, Bielefeld	Hotel Stadt Hamburg
Rehmer, Manfred, Hagen	Camping Booken	Stapf, Maria, m. Kind, Kirschhorn	An der Mühle 11
Reich, Herta, m. Tochter, Duisburg	Nordseeheim	Stauber, Johanne, Haan	Frisiastr. 25
Reiners, Käte, m. Kind, Rheydt	Haus Nordland	Stenmann, Karl, m. Fr. u. 2 Kd., Schüttorf	Strandh. Germania
Remmert, Thekla, m. Sohn, Düsseldorf	Winterstr. 25	Steinbinder, Hans, Hagen	Strandvilla Atlantic
Repp, Irene, m. 2 Kind., Dorstfeld	Hotel-Pension Meeresstrand	Steller, Walter, m. Frau, Recklinghausen	Viktoriastr. 6
Richter, Christa, Holzminden	Haus Nordland	Stelly, Luise-Lotte, Hamburg	Hafenstr. 1
Richter, Renate, Leverkusen	Hotel Rhein. Hof	Steuber, Rosemarie, Oberhausen	Friedrichstr. 13
Richter, Rosemarie, Höchst	Haus Westend	Stiebing, Bielefeld	Kirchstr. 2
Rick, Gottfried, M.-Gladbach	Pens. Leisse	Stoffel, Karl, m. Frau, Braunschweig	Nordseeheim
Roberg, Eduard, m. Fr. u. 5 Kd., Evarswinkel	Haus Daheim	Straniak, Therese, Eggenfelden	Haus Elfriede
Rohn, Julius, m. Sohn, M.-Gladbach	Haus Storchennest	Streef, G. J. H., Den Haag	Hotel Rhein. Hof
Röhrscheid, Erich, m. Fr. u. 3 Kd., Bielefeld	Langestr. 14	Struff, Dr., m. Frau, Hervest-Dorsten	Tollestr. 4
Roscher, Carl-August, Bielefeld	Hotel Stadt Hamburg	Sudan, Herbert, Hamburg	Luisenstr. 20
Röse, Frdr. Wilh., Schwelm	Tannenstr. 17	Szabo, Erna, Dr., Essen	Gartenstr. 11
Rose, Karl, m. Fr., Bad Godesberg	Hotel-Pension Meeresstrand	Tallmann, Josef, Dortmund	Pens. Leisse
Rosenberg, Horst, Wuppertal	J.-Bergh.-Str. 49	Temmesfeld, Werner, Dr., m. Fr. u. 3 Kindern, Berg. Gladbach	Nordseeheim
Rosendahl, Emma, Hattingen	Knyphausenstr. 21	Thümer, Rolf, Bebra	Georgstr. 1
Rubertus, Anna, m. 2 Kind., Elberfeld	Birkenweg 8	Thorlach, Alfred, m. Fr. u. 2 Kd., Münster	Haus Elfriede
Rückerl, Adalbert, Dr., m. Fr., Bielefeld	Seilerstr. 5	Uhlenbrock, Anna, m. 2 Kd., Lüdenscheid	Pens. Schönweg
Rudisch, Walter, Dr., Unna	Haus Weber	Uhlig, Ingeborg, Goslar	Osterstr. 15
Ruhr, Thea, m. 3 Kind., Beckum	Hotel-Pension Haus am Meer	Ulbert, Käthe, Essen-Oldenburg	Langestr. 28
Rumpf, Gerda, Dortmund	Pens. Jacobs	Vatter, Adolf, Düsseldorf	Strandhotel Europ. Hof
Rüntz, Ellen, Leverkusen	Hotel Rhein. Hof	Vethake, Elfriede, m. Kind, Recklinghausen	Gartenstr. 53
Sander, Hannelore, Mettmann	Hafenstr. 5	Vogel, Annemarie, m. Kind, Frankfurt	Haus Weber
Schaabe, Carl, m. Fr. u. 2 Kd., Oberursel	Hotel-Pension Haus am Meer	Vogeler, Wilfried, Dr., Essen	Wilhelmstr. 12
Schäfer, Erna, m. Sohn, Recklinghausen	Marienstr. 10	Vollenbroich, Alfred, Rheydt	Hotel-Pension Haus am Meer
Schäfer, Friedrich, m. Fr. u. 2 Kd., Göppingen	Haus Cäcilie	Vollmershenrich, Elly, m. Frau, Essen	Tannenstr. 17
Schäfer, Wilhelm, m. Frau, Oldenburg	Marienstr. 6	Wagner, Reinhard, m. Kd. u. Mutter, Frankfurt	Strandhotel Europ. Hof
Scharfenert, Alfred, Augsburg	Benekestr. 21	Wagner, Werner, m. Fr. u. Kd., Solingen	J.-Bergh.-Str. 38
Scheder, Elfriede, Dortmund	Schulzenstr. 40	Wahls, Gustav, m. Frau, Hamburg-Harburg	Ellernstr. 15
Scheel, Elli, Essen	Langestr. 28	Wahrman, Ingeborg, Gehrden	Pension Ruth
Scheidereiter, Ursula, Werne	J.-Bergh.-Str. 44a	Wollroven, Helmut, M.-Gladbach	Luisenstr. 7
Schengel, Wilhelm, m. Frau, Essen	Nordseeheim	Walter, Karlheinz, m. Frau, Haan	Frisiastr. 25
Schenk, Botha, m. Fr. u. 2 Kd., Lünen	Gartenstr. 33	Wassermann, Hilde, m. 2 Kind., Riesenbeck	Marienstr. 6
Schieneck, Wilhelm, Oberhausen	Villa Elise	Wedding, Erika, m. Schw., Herne	Wilh.-Augusta-Heim
Schlaber, Karl, m. Fr. u. Kd., Velbert	Siedlung 9	Wegener, Willi, m. Fr. u. 2 Kind., Rheda	Pension Schönweg
Schlüter, Ingrid, Herford	Kreuzstr. 5	Wenber, Lilo, m. Bruder, Dortmund	Friedrichstr. 28
Schlüter, Renate, Herford	Kreuzstr. 5	Werber, Julius, Stuttgart	Heinrichstr. 2
Schmacke, Arthur, m. Fr., 2 Kd. u. Haustoch., Hagen	Strandvilla Lührs	Werland, Hermine, Münster	Gartenstr. 56
Schmahl, Hermann, Wuppertal	Strandhotel Germania	Werner, Ursula, Bochum	J.-Bergh.-Str. 44a
Schmidt, Gerda, Hamburg	Seilerstr. 14	Wessels, Franz, m. Frau, Osnabrück	Hotel Rhein. Hof
Schmidt, Gottlieb, Großenritte	Camping Booken	Wiese, Karola, m. Schw., Dortmund	Luisenstr. 2
Schmiemann, Erw., m. Fr. u. 2 Kd., Hohenlimburg	Nordseeheim	Wigge, Margot, M.-Gladbach	Haus Storchennest
Schmitz, Marianne, Hannover	Mühlenstr. 3		
Schmitz-Ohlig, Gusti, m. Kind, Viersen	Haus Cäcilie		
Schneider, Dr., m. Frau, Düsseldorf	Strandhotel Germania		
Schneider, Gertrud, m. 2 Kd., Wuppertal-E.	Winterstr. 19		
Schneider, Hans, Dr., m. Frau u. 3 Kindern, Zweibrücken	Goebenstr. 3		
Schneider, Marianne, Moers	Ellernstr. 14		
Schöler, Marie, m. Schw., Mülheim	Luisenstr. 28		
Schröder, Ilse, Stapen	Pens. Schönweg		
Schroetert, Stefan, Köln-Lindenthal	Strandhotel Germania		

Salon und Parfumerie

Madame

Hubert Quint

Tel. 202

Strandstr. 12

On parle français

English spoken • Men spreekt nederlands

Spitzenleistung der Frisierkunst und Kosmetik • Spezialität: Haarfarben

Wilde, Liesel, Hennef
 Wilden, Milly, m. Angest., Düsseldorf
 Willebrand, Helmut, Kassel
 Willinghöfer, Klaus, m. Schw., Osnabrück
 Wischke, Helmut, Düsseldorf
 Witt, Erwin, Hamburg
 Witte, Erna, m. Neffen, Osnabrück
 Wogan, Walter, m. Fr. u. Kd., Iserlohn
 Wöhrmann, Heinz, m. Fr. u. 3 Kd.,
 Bad Godesberg Hotel-Pension Meeresstrand
 Wolf, Heinz, m. Frau, Münster Schulzenstr. 10
 Zöckler, Martin, m. Fr. u. 2 Kd., Weende Siedlung 18

Angemeldet bis 1. August 1955 abends

Aarnink, Jan, Münster Klimatherap. Abt.
 Achtmeyer, Helmut, m. Fr. u. Kd., Gevelsberg Damenpfad 20
 Agnes, Hilde, Moers An der Schanze 2
 Agthe, Emil, Moers An der Schanze 2
 Albrecht, Otto, m. Frau u. Kd., Hamburg Kurhotel Kaiserhof
 Althoff, Brigitte, Heiligenhaus Kinderheim Fortuna
 Ammedick, Else, m. Kind, Düsseldorf Luciusstr. 5
 Andersohn, Helmut, m. Fr. u. 2 Söhnen, Duisburg Benekestr. 12
 Andres, Edith, m. Sohn, Kassel Haus Kluin
 Ante, Hildegard, Medebach Moltkestr. 16
 Appuhn, Friedrich, Frankfurt J.-Bergh.-Str. 30
 Armbruster, Hubert, Rinteln Luciusstr. 28
 Arndt, Horst-Günter, Castrop-Rauxel Heinrichstr. 7
 Arns, Franz, m. Frau, Hannover Haus Seeblick
 Auras, Heinz, Gelsenkirchen Poststr. 4
 Axnick, Heinz, m. Frau, Werdohl Siedlung 14
 Backes, Else, m. 2 Kindern, Essen Haus Margar. am Meer
 Bahlbrück, Anton, m. Frau u. 2 Kindern, Münster Damenpfad 30
 Bauer, Otto, Finnentrop Haus Eils
 Ballmann, Jos., m. Fr. u. 2 Kd., Ibbenbüren Kurhotel Kaiserhof
 Bandner, Paul, m. Frau, Dortmund Pens. Kruschewitz
 Bartsch, Fritz, Bochum Haus Margarete am Meer
 Bartsch, Heinz, Moers J.-Bergh.-Str. 45
 Baur, Ernst, Düsseldorf Kurhotel Kaiserhof
 Becher, Helene, Düsseldorf Bruns Hotel
 Beck, Anny, Offenbach a. M. Kirchstr. 11
 Becker, Erika, Bochum-Dahlhausen Haus Eils
 Becker, Ernst, m. Fr. u. 3 Kd., Hilchenbach Siedlung 90
 Beckel, Franz, m. Frau u. Tochter, Arnsherg Langestr. 3
 Becker, Grete, Witten-Annen Poststr. 4
 Becker, Hanns, m. Frau, Essen Bruns Hotel
 Becker, Hanns-Jürgen, m. Geschw., Essen Kinderh. Fortuna
 Becker, Heinrich, m. Fr. u. Haustochter, Attendorn Tollestr. 1
 Becker, Paul, m. Frau u. Kind, Saarbrücken Haus Herlyn
 Beerheide, Hubert, Oldenburg Winterstr. 20
 Behnenburg, Erika, Heiligenhaus Kinderheim Nye-Meer
 Behrend, Hans-Jürgen, m. Brud., Düsseldorf Winterstr. 20

Beier, Berthold, m. Frau, Bremen Damenpfad 2
 Beinker, Cilly, Greven Haus Antje
 Berger, Karl, m. Frau, Heidelberg Haus Knigge
 Berger, Otto, Halle-Gartnisch Bismarckstr. 9
 Bergmann, Fritz, Wuppertal-Elberfeld Brunnenstr. 2
 Bergmann-Link, Käte, m. Sohn, Unna Damenpfad 20
 Bernhardt, Fr. K., m. Fr. u. 2 Kd., Isselhorst Bogenstr. 9
 Bernsdorff, Hedwig, Berlin-Lichterfelde Tollestr. 6
 Bertermann, Kath., m. 2 Kd., Essen Richtofenstr. 3
 Bex, Anneliese, Rheinhausen Frisiast. 23
 Beyer, Margot, m. 2 Kd., Köln J.-Bergh.-Str. 79
 Bieker, Johann, m. Frau, Essen-Kray Marienstr. 2
 Biener, Helga, Vluyt (Krs. Moers) Benekestr. 23
 Billhofer, Kurt, m. Frau, Hamburg Herrenpfad 22
 Bischoff, Rudi, Gelsenkirchen Poststr. 4
 Blaskowski, Werner, Gelsenkirchen Poststr. 4
 Blech, Dietlind, Gevelsberg Richthofenstr. 6
 Bleckmann, Ruth, Wuppertal-Barmen Winterstr. 3a
 Blümmer, Carl, Dr., m. Frau, Wermelskirchen Hot. Rhein. Hof
 Bockridge, Ross Dale, U. S. A. Hotel Pique
 Boermann, Gerda, m. Schwester, Nordhorn Winterstr. 22
 Boga, Johann, Norden Hotel Pique
 Bohlen, Christine, Eschwege Winterstr. 3a
 Bolz, Dieter, Warsingsfehn Bäckerstr. 8
 Borchert, Friedrich, m. Frau, Solingen-Ohligs Moltkestr. 16
 Borchert, Marion, Düsseldorf Kinderheim Nye-Meer
 Bork, Heinz, Hagen Heinrichstr. 7
 Braskamp, Marie, Hasbergen Luciusstr. 1
 Braun, Anton, m. Frau u. Kd., Solingen Moltkestr. 16
 Brehmen, Mathilde, m. 2 Enkelinnen, Lippstadt Moltkestr. 16
 Brelinger, Erich, Bochum Luciusstr. 9
 Brendel, Arno, m. Frau, Melsungen Janustr. 9
 Brinkmann, Gisela, Düsseld.-Lohausen Kinderheim Nye-Meer
 vor dem Brocke, Maria, m. 2 Töchtern, Soest Haus Meinders
 Brumme-Milke, Harald, Geseke Kinderheim Nye-Meer
 Bühler, Eva, Dr., m. Kind, Traunstein (Obb.) Haus Margarete am Meer
 Burghardt, Fritz, Groß-Umstadt Halemstr. 15
 Burgholz, Elfriede, m. 2 Kind., Münster Winterstr. 3a
 Busch, Werner, Wuppertal Haus Eils
 Busche, Irmgard, m. Bruder, Essen-Werden Benekestr. 18
 Buschhaus, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Solingen-Ohligs Moltkestr. 16
 Claas, Hans-Jürgen, Viersen Kinderheim Fortuna
 Cölle, Georg, Dr., m. Frau, Köln Strandhotel Bremer Häuser
 Cordes, Rudolf, Dr., m. Frau u. Sohn, Hannover Poststr. 1
 Cramer, Ernst, Iserlohn Siedlung 11
 Christoph, Ragnhild, Menden i. W. Kinderheim Nye-Meer
 Deimling, Hieze, Kettwig (Ruhr) Winterstr. 3
 Deitenbeck, Peter, Werdohl Bruns Hotel
 van Delden, Theodor, Ahaus Kurhotel Kaiserhof
 Dettmann, Leonhard, Dr., Dortmund Kurhotel Kaiserhof
 Deubert, Heinz Gerd, Wuppertal Mühlenstr. 3
 Deutschmann, Ilse, m. 3 Kind., Brambauer Luisenstr. 11
 Dickmanns, Elfr., Haltern Heinrichstr. 7
 Dittert, Manfred, m. Frau, Duisburg-Hamborn Winterstr. 3a
 Dlouhy, Gerta, Homberg Haus Eils
 Dörken, Bernd, Buschhütten Kinderheim Nye-Meer
 Döse, Hubert, Dr., m. Frau, Minden (Westf.) Roonstr. 6
 Dorn, Ingrid, Offenbach Kirchstr. 11
 Dorp, Hermann, Wuppertal Damenpfad 20
 Dreyer, Helmut, Oker (Harz) Wedelstr. 11
 Driesch, Lieselotte, m. Kind, Bad Ems Tannenstr. 2
 Drösser, Hans, m. Frau, Remscheid Kirchstr. 11
 Druse, Christiane, Norden Hotel Pique
 Duesberg, Hubert, Dr., m. Frau, Wolfenbüttel Schulzenstr. 42
 Dutzi, Horst, Krefeld Kinderheim Nye-Meer
 Egelkraut, Rudolf, m. Frau, Trutzhain Mühlenstr. 12
 Eggerking, Renate, Bremen Siedlung 3
 Ehlers, Jürgen, m. Frau u. Tochter, Hamburg Adolfsreihe 2
 Eichholtz, Utz, m. Schwester, Bockum-Hövel Kinderh. Fortuna
 Eiler, Klaus, Dr., Emsdetten Strandhotel Bremer Häuser
 Eisenberg, Gisela, Bielefeld Haus Herlyn
 Elbrecht, Heinrich, Herne Siedlung 12
 Elger, Ernst, Bentheim Hotel-Pension Seeadler
 Elges, Walter, Köln Winterstr. 20
 von Elm, Herbert, m. Fr., Tochter u. Kd. Lincke, Wuppertal Richthofenstr. 1
 van Elsen, Wolf, Bochum Haus Margarete am Meer
 Emmrich, Irene, Düsseldorf-Kaiserswerth Moltkestr. 16
 Emmerich, Günther, m. Fr., Pforzheim Strandhot. Brem. Häuser
 Enge, Wolfgang, Wuppertal Mühlenstr. 3
 Engel, Hans, m. Frau, Trier J.-Bergh.-Str. 17
 Ermeling, Marlies, Essen-Alteneßen Haus Bauermann

STRAND-HOTEL

„EUROPÄISCHER HOF“

Treffpunkt der guten Gesellschaft

Dienstag, den 9. August, 21 Uhr,

1. Kurgäste-Tanzturnier

der reiferen Jugend um die Silberbecher des Europahofes. Leitung: H.-G. Schrock-Opitz

Mittwoch, den 10. August, 16 Uhr, im Roten Saal

2. Großes Kinderfest

Samstag, den 13. August, 21 Uhr

Rheinischer Abend

verbunden mit Winzerfest und

Wahl der Winzer-Königin

In der EUROPA-BAR dezente Abendunterhaltung

Es spielen: Die Europahof-Rhythmiker

Eintritt zu allen Veranstaltungen frei

Im Ausschank Tischbestellungen bei unserem Oberkellner oder im Hotelbüro (Telefon 543) erbeten



Näheres siehe Sonderplakate

Euler, Anne, Menden	Haus Franziska
Fähndrich, Joachim, Dr., m. Frau, Tochter u. Sohn,	
Hagen	Frisiastr. 27
Fährenkemper, Wilhelm, m. Frau, Herten	Damenpfad 20
Färber, Erich, m. Fr. u. Sohn, Schwerte	Wilhelmstr. 10
Fassbender, Jakob, m. Frau, Saarbrücken	Hotel Pique
Feige, Herbert, Essen	Tannenstr. 2
Fellmann, Elisabeth, Frankfurt	Kampstr. 11
Groß-Fengel, Kurt, Dr., m. Fr. u. 2 Kd., Dinslaken Siedlung 41	
Fingerle, Wilhelm, m. Fr. u. 2 Kd., Bielefeld	Marienstr. 13
Fink, Gertrud, Offenbach	Schulzenstr. 21
Fischer, Heide-Rose, Wertheim (Main)	Seilerstr. 17
Fischer, Herta, Wertheim (Main)	Seilerstr. 17
Fleck, Hans, m. Frau, Köln-Kl.	Strandhotel Bremer Häuser
Flüggen, Ludwig, Duisburg-Hamborn	Brunnenstr. 3
Fobbe, Gabriele, Düsseldorf-Kaiserswerth	Kinderh. Nye-Meer
Forkert, Dieter, Wuppertal-Elberfeld	Kinderheim Nye-Meer
Forschepiepe, Grete, m. Tocht., Dortmund Strandv. Mathilde	
Frehn, Fritz, m. Fr. u. 3 Kd., Dortmund-Aplerbeck	Poststr. 1
Freund, Käthe, Essen	Frisiastr. 23
Freyer, Klaus-Dietrich, Berlin-Friedrichsh.	Kurhotel Kaiserhof
Frischen, Doris, Düsseldorf	Schmiedestr. 12
Fritzsche, Werner, Hannover	Kurhotel Kaiserhof
Friske, Helmut, m. Fr. u. Kind, Hemer	Heinrichstr. 7
Frohm, Wilhelm, Dr., m. Fr. u. Kd., Düsseldorf	Langestr. 28
Fuchs, Greta, Emsdetten	Winterstr. 20
Fuchs, Hans-Peter, Münster	Winterstr. 20
Fuchs, Kurt, m. Frau u. 2 Kindern, Wanne-Eickel Siedlung 12	
Fuest, Peter, Köln-Rodenkirchen	Strandhotel Bremer Häuser
Funke, Manfred, Dorsten	Schulzenstr. 25
Gabka, Paula, m. Sohn, Ledde	Kirchstr. 1
Gaentsch, Marlies, Wuppertal-Lengerfeld	Siedlung 14
Gaillard, Erich, Dr., m. Fr. u. 3 Kd., Essen-Steele	In den Dünen
Gassel, Else, m. 2 Söhnen, Borghorst	Gartenstr. 20
Gebelein, Martin, m. Frau, Köln	Kampstr. 11
Gehlert, Inge, Bremen	Haus Kluin
Gehrke, Ulrich, m. Frau, Wuppertal-Barmen	Mühlenstr. 7
Geldmacher, Kamen	Kurhotel Kaiserhof
Gerdt, Georg, Dr., m. Fr. u. Kd., Düsseldorf	Haus Lieselotte
Gerhards, Willi, Düsseldorf	Adolfsreihe 2
Giertz, Helmut, Düsseldorf	Bruns Hotel
Gimbel, Brigitte, Langenau	Kinderheim Nye-Meer
Globke, Hans, Dr., m. Fr. u. 2 Kd., Bonn	Strandhotel Germania
Gloth, Josef, m. Fr. u. Kd., Schmallebenberg	Heinrichstr. 7
Goller, Gerda, Hilden	Pension Felicitas
Grieff, Walter, Köln	Siedlung 51
Griese, Claire, m. Großnichte, Braunschweig	Benekestr. 10
Grineisen, Renate, Solingen	Benekestr. 12
Großkreutz, Anneliese, Bochum	Haus Margarete am Meer
Gronowski, Heribert, Bochum-Werne	Goebenstr. 2
Grosch, Heinz, Meppen	Hotel Rheinischer Hof
Grosse, Dietrich, m. Fr. u. Kd., Wickrath	Haus Seeblick
Grossheim, Hanni, Plettenberg	Hotel Rheinischer Hof
Grüber, Anna, Schriesheim	Haus Seeblick
Grümer, Doris, Krefeld	Richthofenstr. 7
Haase, Hildegard, Nürnberg	Hotel Pique
Haase, Werner, m. Frau, Dortmund	Haus Eils
Haberstroh, Ernst, m. Fr. u. Kd., Windsheim	Villa Norderney
Hacke, Magdalena, m. Kind, Detmold	Siedlung 13
Hadem, Helmut, Gelsenkirchen	Poststr. 4
Hahn, Jürgen, Rheine	Strandhotel Bremer Häuser
Hallermann, Ella, m. 2 Söhnen, Ahlen	Bismarckstr. 6
Freifrau von Hanstein, Ursula, Glinde (Hbg.)	Haus Rheinland
Hardenberg, Sigrid, Velbert	Kinderheim Fortuna
Haufe, Anna, Wuppertal-Barmen	Siedlung 37
Haverkamp, Gerti, Plettenberg i. W.	Kinderheim Nye-Meer
Havers, Thea, Rheine	Pension Grete Knigge
Heckmann, Otto, m. Fr. u. 3 Söhnen, Bochum	Mühlenstr. 5
Hedden, Diedrich, m. Frau, Emden	Kurhotel Kaiserhof
Heegnscheid, Hannelore, Altena	Schmiedestr. 8 I.
Heider, Alma, m. 2 Kindern, Weetzen	Knyphausenstr. 7



Vertrieb durch

Biergroßhandlung Pauls

Norderney, Janusstraße 12
Telefon: 214

Heininger, Rudolf, m. Fr. u. Sohn, Mainz	A. Weststrand 13
Heinrich, Barbara, Hildesheim	Haus Eils
Heinsberg, Herbert A., Velbert	Haus Margarete am Meer
Heinrich, Christel, Enen	Luciusstr. 23
Heitzer, Karin, m. Bruder, Düsseldorf	Winterstr. 20
Helmholtz, Heinz, m. Fr. u. Tochter, Münster	Luisenstr. 14
Hempelmann, Olga, Oldenburg	Damenpfad 30
Hespe, Adele, m. Schül. Brörkens, Varel	Hot.-Pens. Seeadler
Hesse, Helene, m. 2 Söhnen, Altena	Villa Westend
Hesse, Helmi, Soest	Maybachstr. 11
Hesse, Werner, Dr., m. Fr. u. 2 Kd., Altena	Villa Westend
Heppe, Werner, Kamen	Bismarckstr. 9
Herrmann, Doris, m. Schw., M.-Gladbach	Friedrichstr. 17
Herwig, Maria, m. Kind, Herten	Bogenstr. 4
Heyer, Manfred, Oberstein	Haus Meinders
Hoch, Maria, m. 2 Töchtern, Heeren (Unna)	Haus Herlyn
Höfer, Peter, Bremen	Hotel-Pension Seeadler
Hölken, Liane, Dortmund	Haus Luisenhof
Hölter, Raimar, Berlin	Haus Herlyn
Homann, Traudl, m. Bruder, Münster	Winterstr. 20
Hoppe, Lisbeth, Lüdenscheid	Siedlung 54
Horn, Karl, m. Frau u. 2 Kindern, Solingen	Moltkestr. 16
Horney, Martha, m. Tochter, Stuttgart	Frisiastr. 11
Hubert, Franz, m. Fr. u. Kd., Gütersloh	Wilhelmstr. 10
Hüchtermann, Ursel, Altena	Benekestr. 25
Huf Christa, Bochum-Stiepel	Kinderheim Nye-Meer
Hurck, Maria, Warendorf	Maybachstr. 33
Hürten, Ellen, Köln-Sülz	Heinrichstr. 7
Hüttemann, Erika, m. Kind, Jiritsheide (Lippe)	Siedlung 84
Hüttemann, Friedhelm, Wuppertal-E.	Haus Meinders
Jäger, Karl-Heinz, Essen	Tannenstr. 2
Jäger, Rudolf, m. Frau, Kattenvenne	Kurhotel Kaiserhof
Jasperbrinkmann, Erich, Dr., m. Sohn,	
Kattenvenne	Kurhotel Kaiserhof
Jasperbrinkmann, Ulrich, Kattenvenne	Kinderheim Nye-Meer
Jedek, Helmut, Markt-Heidenfeld	Kurhotel Kaiserhof
Jenau, Aloys, m. Frau,	
Bochum-Langendreer	Strandhotel Europ. Hof
Jennrich, Hans-Joachim, Eininghausen	Camping Booken

Direkt am Kurplatz - Fernruf 267

SCHUCHARDTS HOTEL

Internationale Küche · Erlesene Weinkarte

Siechen-Bierstuben

Ab 20.30 Uhr: Unterhaltungskonzert und Tanz
Es spielt Heinz Hildebrandt mit seinen Solisten

„Frasquita“

Die exclusive Tanzbar · Tägl. bis
4 Uhr Tanz mit dem Jüwei-Duo

„Kajüte“

Die gemütliche Hausbar · Es spielt
das Duo Lennartz-Nawrocki

Erwin von Schmude - Conférencier - Humorist - Komiker

Bei Sonderveranstaltungen beachten Sie bitte unseren Plakataushang

Jensen, Erika, Neumünster	Haus Jacobs	Kuhlmann, Bärbel, m. Bruder, Gemen-Borken	Kinderh. Fortuna
Jochenes, Inge, Waldbröl	Ellernstr. 14	Kuhlmann, Franz, Dorsten	Haus Bauermann
Jochmus, Elisabeth, m. Kind, Minden	Haus Kluin	Küll, Sigrid, Solingen	Benekestr. 12
Jochums, Wilhelm, Duisburg	Brunnenstr. 2	Kuth, Inge, m. 2 Kd. u. Hausgeh., Düren	Haus Marg. am Meer
Joeks, Hans-Albert, Düsseldorf	Kinderheim Nye-Meer	Kutschky, Erna, m. Tochter, Solingen-Ohligs	Haus Luisenhof
Johäntges, Doris, Solingen	Haus Cäcilie	Lackner, Erich, m. Fr. u. Tochter, Sassenberg	Gartenstr. 17
Jordan, Gisela, m. 3 Kindern, Lüdenscheid	Moltkestr. 5	Laengle, Louise, Frankfurt a. Main	Haus Seeblick
Jünger, Leni, m. 3 Kindern, Altena	Winterstr. 20	Laerberg, Ursula, m. Schwester, Krs. Meppen	Hot. Rhein. Hof
Junker, Kläre, Essen-Dellwig	J.-Bergh.-Str. 80	Land, Paul-Peter, Düsseldorf	Fischerstr. 8
Jurkat, Heribert, Essen	Nordseeheim	Lange, Gerlind, Arnsberg	Winterstr. 20
Jösting, Irmgard, m. Tochter, Sol.-Ohligs	Moltkestr. 16	Lantzsch, Curt, Dr., m. Frau, Limbach	Schuchardts Hotel
Kahmann, Josefine, Löhne	Hotel Stadt Hamburg	Laves, Edith, m. Tochter, Hannover	Moltkestr. 6
Kamensky, Herbert, m. Frau, M.-Gladbach	Winterstr. 20	Leck, Irmgard, Essen	Mühlenstr. 6
Kammann, Erna, Diepholz	Georgstr. 1	Lehm, Anneliese, m. Tochter, Göttingen	Luciusstr. 23
Kamp, Alfons, m. Frau, Meppen	Strandhotel Germania	Lehmann, Hans-Albrecht, Hagen	Moltkestr. 6
Kamp, Hedwig, Recke	Pension Grete Knigge	Lembser, Ursula, Bossendorf üb. Haltern	Schulzenstr. 25
Kappe, Martha, Wuppertal-Elberfeld	Mühlenstr. 2	Lemm, Ilse, Krefeld	Benekestr. 10a
Karadzic, Andjelko, Dr., Gelsenkirchen	Halemstr. 4	Lemmens, Hildegard, Dortmund	Luciusstr. 23
Karsch, Otto, Jüchen	Haus Seeblick	Lentz, Michael, m. Frau, Essen	Luciusstr. 24
Karsch, Herta, Dr., m. Kind, Jüchen	Haus Seeblick	Leuchs, Renate, Dr., m. Tochter, Bad Kissingen	Villa Ilse
Kaspari, Werner, Düsseldorf	Wiedaschstr. 10	Lieb, Grete, m. Tochter, Recklinghausen	Haus Marg. am Meer
Kasten, Walter, Hannover	Pension Ruth	van Lier, Anna-Helga, Köln	Moltkestr. 14
Katenkamp, Deodata, Cham (Schweiz)	Haus Cäcilie	Lientie, Fritz, Dortmund	Kurhotel Kaiserhof
Kaufmann, Gisbert, Dr., Hattingen	Marienstr. 13	Lierhaus, Hugo, m. Fr. u. Tochter, Mülheim-R. J.-Bergh.-Str. 32	
Kaufmann, Theresia, Recklinghausen	Marienstr. 13	Lindemann, Fritz, m. Fr. u. 2 Kind., Sprockhövel	Haus Antje
Keen, Friedbert, Nordhorn	Hotel Rheinischer Hof	Lindewurth, Marie, Rotenburg (Hann.)	Marienheim
Kegler, Anneliese, m. Kind, Düsseldorf	Haus Seeblick	Lindner, Gertrud, m. Schw., Hameln	Mühlenstr. 13
Keimer, Gerda, m. Sohn, Dortmund-Hörde	Haus Bauermann	Lintermann, Anton, Köln	Kurhotel Kaiserhof
Keller, Günter, m. Frau, Hamburg	Haus Nordstern	Lipphausen, Joh., m. Frau, Köln-Nippes	Kreuzstr. 13
Kemmann, Peter, Velbert	Kinderheim Nye-Meer	Lipski, Ulrich, m. Fr. u. Kind, Wedel (Holst.)	Pens. Fiedler
Kemper, Erna, m. Sohn u. Tochter, Essen	Siedlung 9	Lipski, Willi, Essen-Dellwig	Benekestr. 18
Kerksieck, Margarete, m. Tochter u. Sohn, Rheinhausen	Haus Nordland	Lohbeck, Wilhelm, m. Sohn, Frankfurt	An der Mühle 7
Kerle, Margot, Krefeld	J.-Bergh.-Str. 17	Lohmer, Heinz, Soest	Haus Eils
Kerls, Ruth, Essen	Benekestr. 46	Lohof, Brunhilde, Velbert	Damenpfad 20
Kessler, Edith, Angermünde	Hafenstr. 15	Lorbeer, Herbert, Berlin-Steglitz	Siedlung 67
Kessler, Waltraut, Münster	Hafenstr. 15	Lorenz, Elsbeth, Gelsenkirchen	An der Schanze 4
Kettering, Maria, Essen	An der Mühle 4	Löwen, Ingrid, Wuppertal-Elberfeld	An der Schanze 4
Kindermann, Ewald, Quelle	Frasiestr. 25	Lucas, Albert, Mülheim-Ruhr	Kurhotel Kaiserhof
Kinne, Martha, Essen	Winterstr. 3a	Lüer, Harry, Essen	Strandhotel Bremer Häuser
Kirchhoff, Karl, m. Frau, Paderborn	Birkenweg	Lundquist, Olof, m. Frau, Stockholm	Kurhotel Kaiserhof
Kleemeier, Walter, m. Frau, Herford	Siedlung 35	Lütchemeier, Werner, Essen	Friedrichstr. 24
Klein, Friedel, m. Enkel, Lengerich	Pension Seeschwalbe	Lütters, Albert, Celle	Gartenstr. 5
Kleinert, Klaus, m. Fr. u. 2 Kd., Hiddesen	Siedlung 84	Linke, Erika, Celle	Gartenstr. 5
Klein, Werner, Stuttgart-W.	Haus Bauermann	Lütgenau, Marianne, m. Sohn, Dortmund	Strandh. Germania
Knappke, Elisabeth, m. Kind, Göttingen	Frasiestr. 13	Luther, Karla, Bremen	Mühlenstr. 6
Knecht, Erich, m. Frau, Solingen	Moltkestr. 16	Maffei, Hertha, m. Tochter, Iserlohn	J.-Bergh.-Str. 30
Kneilmann, Sofie, m. Tochter, Münster	Herrenpfad 19	Malaschen, Hubert, Köln	Strandhotel Bremer Häuser
Koberg, Elisabeth, Münster	J.-Bergh.-Str. 79	Mann, Hans-Joachim, Berlin	Strandhotel Bremer Häuser
Köbke, Catharina, Simonswolde	Kurhotel Kaiserhof	Mark, Christel, Rheinhausen	Frasiestr. 23
Koch, Bruno, m. Frau, Hannover	Luisenstr. 1	Marquardt, Alfred, m. Frau, Solingen	Moltkestr. 16
Koch, Erika, Dankersen-Minden	Gartenstr. 7	Maser, Ursula, Solingen	Haus Franziska
Koch, Günter, m. Frau u. Kind, Sol.-Merscheid	Moltkestr. 16	Maser, Wilfried, Solingen	Haus Franziska
Koch, Josef, m. Frau, Gladbeck	Hotel Rheinischer Hof	Mauer, Elly, Wiesbaden	Winterstr. 22
Kohl, Hans, m. Frau u. Sohn, Kamen	Haus Lieselotte	Mehlert, Gerhard, m. Fr. u. 2 Kd., Detmold	Winterstr. 20
Kohnen, Klara, Köln-Sülz	Villa Westend	Meinolf, Maria, Essen	Mühlenstr. 6
Kohnen, Hans-Friedrich, Köln-Sülz	Kinderheim Nye-Meer	Meise, Thea, m. 2 Töchtern, Dortmund	Kreuzstr. 13
Kohr, Hannele, m. Bruder, Siegburg	Kinderheim Fortuna	Meissner, Karl, m. Frau, Vlotho (Weser)	Tollestr. 1
zum Kolk, Bärbel, Heiligenhaus	Kinderheim Nye-Meer	Meleck, Thaddäus, Wt.-Küllenhahn	J.-Bergh.-Str. 79
König, Berthold, m. Frau, Hamburg	Luisenstr. 37	Mellmann, Claudia, Düsseldorf-Grafenwörth	Kinderh. Nye-Meer
Königsstein, Edith, Dortmund	Winterstr. 20	Mendel, Brigitte, Bad Godesberg	Kinderheim Nye-Meer
Köppen, Walter, m. Frau, Quelle	Frasiestr. 25	Mendritzky, Arno, m. Frau, Essen	Luciusstr. 6
Körbes, Karl-Heinz, m. Frau, Irlen	Moltkestr. 16	Mengler, Knut, Bad Oeynhausen	Kinderheim Nye-Meer
Kosidowski, Aenne, Essen	Winterstr. 3	Mentrup, Helga, Bissendorf	J.-Bergh.-Str. 43d
v. Kospoth, Marianne, m. Tochter, Ahlen	Schmiedestr. 9	Mentrup, Waltraud, Bissendorf	J.-Bergh.-Str. 43d
Kosse, Angela, m. Schw., Nordhorn	Haus Antje	von Meyenn, Bielefeld	Kurhotel Kaiserhof
Krahé, Josef, m. Fr. u. 2 Söhnen, Mainz	Gartenstr. 9	Meyer, Günther, Bremen	Bruns Hotel
Kress, Ingo, Bonn	Kinderheim Nye-Meer	Meyer, Hannah, Wuppertal-Barmen	Winterstr. 3a
Kreutzer, Wilhelm, m. Fr. u. Kind, Köln	Siedlung 17	Meyerhoff, Erich, Braunschweig	Strandhotel Bremer Häuser
Krumbholz, Horst, Dortmund	Haus Bauermann	Michael, Erich, m. Fr. u. Kd., Krefeld	Kurhotel Kaiserhof
Kucs, Friedel, m. Tochter, Witten-Ruhr	Poststr. 4	Michels, Carl, m. Fr., Kd. u. Kd. Sommer, Krefeld	Pens. Fiedler
Kügelchen, Hanspeter, Hennef (Sieg)	Janusstr. 9	Michels, Hans-Herbert, m. Fr., Karlsruhe	An der Mühle 3
		Milke, Klaus, Geseke	Kinderheim Nye-Meer

Versäumen Sie nicht, das **RESTAURANT und KAFFEE**
NAPOLEONSCHANZE

zu besuchen · Herrlich am Schwanenteich gelegen
Gute Küche · Mittag- u. Abendtisch · Mäßige Preise
Inh. FRAU G. ALBERS · Marienstr. 22 · Telefon 320

Königsbräuer im Ausschank

Strand-Hotel-Pension

Haus am Meer
MIT DEPENDANCE

BES.: E. SIEDE
Kaiserstr. 3 · Tel. 462

das gepflegte Haus am Strande

bietet eine reichhaltige Speisekarte — Hummer u. alle Fischspezialitäten
Zimmer mit Privatbad, W.C. und eigener geschlossener Veranda

Wir empfehlen unsere hervorragende
Küche mit eigener Schlachterei
und berücksichtigen
alle Ihre Wünsche

Spezialausschank

König Pilsener

Hotel Kaiser Franz Josef

Strandstraße

50 Betten

Und abends das vielseitige Wochen-
Programm mit der beliebten
Kapelle Fred Wolters

Tischbestellungen erbeten
Ruf 270

Mönkemeier, Elsa, Frankenberg	Haus Bauermann	Ringleib, Walter, m. Frau, Duisburg	Gartenstr. 31
Monkes, Hedwig, m. 3 Kind., Hagen	Siedlung 19	Rinke, Werner, Tecklenburg	Kurhotel Kaiserhof
v. Monschar, Ilse, m. Sohn, Mehlem	Haus Lieselotte	Rinnert, Hermann, m. Frau, Düsseldorf	See-Villa Miramar
Moog, Alex, Essen	Friedrichstr. 24	Roehl, Kurt, m. Fr. u. 2 Söhnen, Bochum	Benekestr. 49
Möx, Friedrich-W., Lütgendortmund	Goebenstr. 2	Röper, Carola, m. 3 Kindern u. 2 Hausangest., Gelsenkirchen	Luciusstr. 21
Müller, Burkhardt, m. Schw., Derschlag	Kinderheim Fortuna	Rosenbach, Ilse, Bottrop	Strandv. Mathilde
Müller, Mathilde, Solingen	Moltkestr. 16	Rosbach, Helene, m. 2 Kind., Bochum	Bogenstr. 4
Müller, Marlies, Versmold	Kinderheim Fortuna	Rossi, Ernesto, m. Frau, Düsseldorf	Siedlung 80
Müller, Peter, m. 2 Schw., Höxter	Schulzenstr. 36	Runge, Werner, m. Frau, Herten	Damenpfad 20
Münnich, Hans, m. Frau, Marl	Winterstr. 3a	Rübsaamen, Christa, Maxsain	Kinderheim Nye-Meer
Müntefehr, Hans, Dortmund	Halemstr. 7	Sauerbier, Erna, Düsseldorf-Oberkassel	Villa Norderney
Murken, Walther, Dr., m. Frau, Herford	Gartenstr. 17	Schaefer, Theo, m. Frau u. Tochter, Bielefeld	Damenpfad 22
Neurath, Ulrich, Wuppertal-E.	Haus Meinders	Schäfer, Emmi, Dortmund	Roonstr. 6
Naghalla, Rita, Krefeld-Uerdingen	Hotel Pique	Schäfer, Horst, Altena	Goebenstr. 2
Nehls, Liselotte, m. Kind, Flammersbach	Luciusstr. 6	Schäfer, Karl, m. Frau u. Sohn, Iserlohn	In den Dünen 32
Nelles, Elmar, Grevenbroich	Haus Margarete am Meer	Schäfer, Otto, Prof. Dr., m. Frau, Frankfurt	Schulzenstr. 21
Nelles, Resi, Grevenbroich	Haus Margarete am Meer	Schäfers, Johannes, m. Frau u. Tochter, Recklinghausen	Marienstr. 13
Neuhaus, Anna, m. Tochter, Wuppertal	Damenpfad 2	Schaper, Elke, Minden	Kinderheim Fortuna
Neuss, Willi, m. Fr. u. Sohn, Hagen	In den Dünen 4	Scheibe, Lieselotte, Bonn	Janusstr. 9
Nieland, Else, m. Tochter, Sprockhövel	Luisenstr. 11	Schenkwald, Doris, Münster	Janusstr. 9
Niemöller, Margarete, m. Kind, Gütersloh	Hotel Pique	Scherer, Winfried, Dortmund	Kinderheim Nye-Meer
Noelle, Hilde, Düsseldorf	Schmiedestr. 8	Schersath, Friedrich, Köln	Richtthofenstr. 3
Nottebohm, Erika, Höxter	Schulzenstr. 36	Scherzberg, Erwin, m. Frau, Remagen	Haus Franziska
Oberdieck, Ursula, m. Kind u. Kind Wolters, Göttingen	Frisiastr. 13	Schewior, Dr., m. Fr., Sohn u. Tochter, Münster	Luciusstr. 5
Ohlendorf, Ellen, m. Schw., M.-Gladbach	Goebenstr. 2	Schierloh, Heinz, m. Frau, Bremen	Kurhotel Kaiserhof
Ossendorf, Waltraut, Velbert	An der Schanze 4	Schilgen, Hermann, Emsdetten	Strandhotel Bremer Häuser
Ostermüller, Elisabeth, m. 2 Kd. Holterhus, Quakenbrück	Siedlung 17	Schlautmann, Maria, m. Schw., Haltern	Schulzenstr. 25
Osthoff, Lucie, m. Sohn, Bielefeld	Strandhotel Bremer Häuser	Schletter, Inge, Altena	Benekestr. 23
Otto, Christel, Buschhütten	Kinderheim Nye-Meer	Schlink, Karl, Dr., m. Fr. u. 2 Kind., Bielefeld	Bogenstr. 4
Otto, Eberhard, Essen	Kampstr. 11	Schlüter, Josef, Geseke	Kurhotel Kaiserhof
Overdung, Heinz, Herten	Haus Antje	Schmale, Edith, m. Tochter, Lippstadt	Heinrichstr. 2
Parlow, Alfred, Dr., Berlin	Kurhotel Kaiserhof	Schmedding, L., m. Tochter, Münster	Pension Gr. Knigge
Pauly, Wilh., Saarbrücken	Hotel Pique	Schmeis, Norbert, Lütgendortmund	Goebenstr. 2
Pawlik, Erich, Essen	Winterstr. 5	Schmidt, Charlotte, Gladbeck	Siedlung 44
Pelikan, Karl, m. Fr. u. Sohn, Wuppertal-Barmen	Siedlung 37	Schmidt, Erich, m. Frau, Gelnhausen	Haus Bauermann
Pelka, Elisabeth, Lüdenscheid	Siedlung 54	Schmitt, Walter, m. Fr. u. 2 Kd., Leverkusen	Haus Meinders
Pelz, Berthold, m. Frau, Frankfurt	J.-Bergh.-Str. 43d	Schmitz, Jochem, Köln-Sülz	Mühlenstr. 11
Petersen, Ingrid, Hillegossen	Haus Herlyn	Schmülling, Hyazinth Fr., Bensberg-Köln	Tollestr. 1
Petrow, Margarethe, Brückenau	Siedlung 87	Schmülling, Hannelore, Bensberg-Köln	Tollestr. 1
Pichartz, Gottfr., Düsseldorf	Strandhotel Bremer Häuser	Schnabel, Karin, Gummersbach	Kinderheim Nye-Meer
Piepenstock, Gisela, Altena	Schmiedestr. 8 I.	Schnabel, Margot, Gummersbach	Kinderheim Nye-Meer
Pigger, Max, m. Fr., 2 Kd. u. Kd. Paschmann, Schwelm	Mühlenstr. 15	Schnorr, Kurt, m. Frau u. Sohn, Düsseldorf	Wilhelmstr. 9
Piper, Renate, Göttingen	Gartenstr. 7	Schöldgen, Richard, m. Frau u. 2 Kindern, Solingen-Ohligs	Moltkestr. 16
Pittner, Paul, m. Frau, Nürnberg	Luciusstr. 28	Scholz, Karl, Moers	J.-Bergh.-Str. 45
Plate, Marlies, Bremen	Bruns Hotel	Schömon, Horst, Wuppertal	Kurhotel Kaiserhof
Poppe, Ida, Hamburg-Bahrenfeld	Strandhotel Bremer Häuser	Schorling, Peter, Köln-Sülz	Mühlenstr. 11
Priess, Giesela, Volmerdingsen	Kinderheim Nye-Meer	Schrader, Hans-Joachim, Bielefeld	Hotel Rheinisch. Hof
Priester, Gabriele, Detmold	Schulzenstr. 10		
Pütz, Gudrun, Münster	Pension Felicitas		
Quaatz, Peter, Essen-Bredene	Strandvilla Olga		
Quandt, Georg, Altena	Goebenstr. 2		
Rahner, Hildegard, m. 2 Töchtern, Duisburg	Siedlung 13		
Redmann, Marg., Mainz	Gartenstr. 9		
Rehbein, Christine, m. Kind, Solingen-Ohligs	Heinrichstr. 1		
Reher, Wilhelm, Wuppertal-V.	Damenpfad 2		
Reich, Elisabeth, München	Strandhotel Bremer Häuser		
Reichel, Jutta, Rheydt	Kinderheim Nye-Meer		
Reichenbach, Elly, m. Tochter u. Sohn, Westerkappeln	An der Mühle 7		
Reinéry, Berny, m. Tocht. u. Sohn, Dortmund	An der Schanze 4		
Reinders, Heiner, Düsseldorf	Schmiedestr. 12		
Reinhardt, Erich, m. Frau, Solingen	Moltkestr. 16		
Retiene, Doris, Hamburg-Lokstedt	Haus Antje		
Rentschler, Dagmar, Laupheim (Würt.)	Kinderh. Nye-Meer		
Richarz, Josef, m. Schw., Junkersdorf	Kinderheim Fortuna		
Rieck, Helmut, m. Fr. u. Tochter, Hattingen	Schulzenstr. 25		
Riekenbrauck, Erich-Wilh., Westernkotten	Pens. Grete Knigge		
Riesken, Heinrich, Versmold	Kinderheim Fortuna		



SEETEUFEL-BIERSTUBE mit Insel-Bar

Tanz Humor Stimmung

HEIN KLÜVER
die Hamburger Stimmungskanone
FREDERIC ETE, Conférence

Zum TANZ spielen täglich die beliebten und bekannten
3 Monigattis

DIE TANZ-GASTSTÄTTE am Kurplatz

Im Ausschank

Dortmunder Hansa-Pils





VON KONZERT ZU KONZERT

Musikalische Oberleitung: Günther Weißenborn — Dirigenten: Wilhelm Roos, Heinrich Münch
(Änderungen vorbehalten)

Sonntag, den 7. August 1955

11 Uhr im Kurgarten

Festliches Konzert am Sonntagvormittag

Leitung: Günther Weißenborn

Händel: Halleluja aus dem „Messias“
Beethoven: Die Ehre Gottes in der Natur
Wagner: „Rienzi“-Vorspiel
Wagner: Chor d. Friedensboten a. „Rienzi“
Zug zum Münster a. „Lohengrin“
Einzug der Gäste a. „Tannhäuser“
Weber: „Euryanthe“-Ouvertüre
Liszt: Les Préludes

16.00 Uhr Kurgarten Musik am Nachmittag

20.30 Uhr Kurplatz Promenadenkonzert

Montag, den 8. August 1955

10.00 Uhr Kurplatz Kurkonzert

20.30 Uhr im Konzertsaal

6. Philharmonisches Konzert (zugunsten der Kriegsgräberfürsorge)

Leitung: Günther Weißenborn

J. S. Bach:
Klavierkonzert f-moll (Susanne Fischer)
Cherubini:
Ave Maria (Ursula Kappe-Davin)
Gordiguiani:
Ogù sabato (Ursula Kappe-Davin)
J. S. Bach:
Konzert für zwei Violinen d-moll
(Conrad v. d. Goltz — Walter Petersen)

Mozart:
Zauberflöten-Ouvertüre
Arie der Königin der Nacht:
„O zittre nicht“ (Ursula Kappe-Davin)

Rossini:
Ouvertüre „Barbier von Sevilla“
Cavatine des Figaro
aus „Barbier von Sevilla“ (Herm. Prey)

Leoncavallo:
Intermezzo aus „Bajazzo“
Prolog aus „Bajazzo“

Dienstag, den 9. August 1955

10.00 Uhr Kurplatz Kurkonzert

16.00 Uhr Kurplatz Musik am Nachmittag

20.30 Uhr Kurplatz Promenadenkonzert

Mittwoch, den 10. August 1955

10.00 Uhr Kurplatz Kurkonzert

16.00 Uhr Kurplatz Musik am Nachmittag

20.30 Uhr im Konzertsaal

Volkstümliches Konzert

Leitung: Wilhelm Roos

1. Der Froschkönig, Märchenouvert. Rust
2. Die Geheimnisse der Etsch,
Konzertwalzer Carena
3. Eine Operettenreise, Potpourri Robrecht
4. Erinnerung an ein Ballerlebnis Bund
5. Marcia Casablanca Marezek
6. Musik aus der Operette
„Maske in Blau“ Raymond
7. „Orpheus in der Unterwelt“,
Ouvertüre Offenbach

Donnerstag, den 11. August 1955

10.00 Uhr Kurplatz Kurkonzert

Freitag, den 12. August 1955

10.00 Uhr Kurplatz Kurkonzert

20.30 Uhr im Konzertsaal

7. Symphoniekonzert

Solist: Heinz Decker (Cello)

Leitung: Günther Weißenborn

Mozart: G-moll-Symphonie K. V. 550

Haydn: Konzert für Cello und Orchester
D-dur

Beethoven: 1. Symphonie in C-dur

Sonnabend, den 13. August 1955

10.00 Uhr Kurplatz Kurkonzert

16.00 Uhr Kurgarten Musik am Nachmittag

20.30 Uhr Kurplatz Promenadenkonzert

Sonntag, den 14. August 1955

11 Uhr im Kurgarten

Festliches Konzert

am Sonntagvormittag

Leitung: Günther Weißenborn

16.00 Uhr Kurgarten Musik am Nachmittag

20.30 Uhr Kurplatz Promenadenkonzert

Was wir sehen und hören werden

- Sonnabend, 6. 8. 20.30 Uhr Konzertsaal
Kabarett-Gastspiel
Willi Schaeffers / Dora Dorette
- Sonntag, 7. 8. 20.30 Uhr Konzertsaal
Liederabend Erna Sack
20.30 Uhr Kleiner Saal
Heiterer Wilhelm-Busch-Abend
- Montag, 8. 8. 20.30 Uhr Kleiner Saal
Vortrag Gesandter Dr. Schmidt:
„Von Norderney direkt nach Moskau“
- Dienstag, 9. 8. 16.00 Uhr Kurtheater
Märchenspiel „Rotkäppchen“
- Mittwoch, 10. 8. 20.00 Uhr Kurtheater
Premiere: „Die Meuterei auf der Caine“
Schauspiel von Herman Wouk
- Donnerstag, 11. 8. 20.00 Uhr Kurtheater
„Ein Engel namens Schmitt“
Musikal. Lustspiel von Scheu/Nebhut
20.30 Uhr Nordstrand
Großes Feuerwerk vor der Wetterwarte
20.30 Uhr Kleiner Saal
Vortrag Dr. Lang
- Freitag, 12. 8. 20.30 Uhr Konzertsaal
7. Symphonie-Konzert
- Sonnabend, 13. 8. 20.30 Uhr Konzertsaal
Tanzabend Harald Kreutzberg
- Sonntag, 14. 8. 20.30 Uhr Konzertsaal
Fröhlicher Funk-Expresß
Berlin - Hamburg - Norderney

Der Vorverkauf zu allen diesen Veranstaltungen erfolgt im Theater- und Konzertbüro der Kurverwaltung (Bazar), Tel. 280, in der Zeit von 9 bis 12.30 Uhr und von 16 bis 18 Uhr, sowie an der Abendkasse.

Streifzug durch die Gastronomie

Das **Strandhotel Bremer Häuser** empfiehlt auch in diesem Jahre wieder seine gute Küche und den gepflegten Keller. Die im gleichen Hause befindliche **Regina-Bar** hat einen sehr guten Namen in Kennerkreisen für echte gastronomische Genüsse.

Das **Central-Café**, ein beliebter Treffpunkt des Kurgastpublikums ist mit seinen leckeren Erzeugnissen abermals auch im „Café am Kurplatz“ vertreten.

Im **Strandhotel „Europäischer Hof“** findet am Dienstag unter der Leitung von H.-G. Schrock-Opitz, der als Betreuer der großen Internationalen Tanzturniere bekannt ist, ein erstes Kurgäste-Tanzturnier um den Silberbecher des Europahofes statt. Am Mittwoch folgt ein Kinderfest und am Donnerstag ein Rheinischer Abend, der verbunden ist mit einem Winzerfest und der Wahl einer Winzer-Königin.

Das **Restaurant „Ewige Lampe“** ist bemüht, seinen Ruf als Haus der anerkannt guten Küche immer wieder unter Beweis zu stellen.

Das **Flughafen-Restaurant** gegenüber dem Bahnhof wartet unter neuer Oekonomie mit den mannigfachsten lukullischen Genüssen auf.

Das **Café „Fröhle“** mit seiner dezenten Musik hat als Künstlergäste dieser Woche das Globus-Trio engagiert. Neben Tanz- und Unterhaltungsmusik lassen die drei lustigen Solisten uns auch originelle Konzerteinlagen und Bühnenschauen erleben.

Das **Strandhotel „Germania“** mit seiner Lage am offenen Meer hat ein Seeterrassen-Restaurant für Feinschmecker, das unter anderem täglich lebende Hummer und frische Seefische aus hiesigen Fängen auf den Tisch bringt. Hervorzuheben ist in diesem Hause auch die „Herrenbar für Kenner“.

Das „**Haus am Meer**“ mit seiner schönen Seeterrasse an der Kaiserstraße gelegen, ist dank seiner vielseitigen Speisekarte, die alle Fisch-Spezialitäten aufweist, erwähnenswert.

Vom **Kurhotel „Kaiserhof“** darf man berichten, daß sich hier die großartigen Starprogramme in den nächsten Tagen noch steigern werden. Unter den prominenten Künstlern von Bühne, Film und Funk, die sich in diesem Hause mit seltener Vielzahl vereinen, haben der Schwarm ungezählter Film- und Schallplattenfreunde, René Carol, ferner die Starlets, Mona Baptiste und Erich Käding ihr Erscheinen zugesagt. Die drei rheinischen Stimmungskanonen Lonsdorfer-Quasten-Keuenhof garantieren nicht minder für eine wirklich beschwingte Atmosphäre des Hauses. In erheblicher Weise wird ferner das kultivierte Gesellschaftstanzpaar des „Kaiserhof“, Wally und Gerd Kaechele, an dem glanzvollen Geschehen der kommenden Woche beteiligt sein. Keinesfalls vergessen werden sollte bei dieser Vorschau aber auch das große Tanz- und Schauorchester Bernhard Etté, das sich immer wieder als eine Kapelle von wirklicher Sonderklasse erweist. Im Zusammenhang mit der eleganten „Kaiserhof“-Bar, dem „Siechen-Grill“, darf Günter Netzband mit seinen dort zu Tanz und Unterhaltung wirkenden Rhythmikern keinesfalls unerwähnt bleiben.

Im **Hotel „Kaiser Franz Josef“** sind an Höhepunkten dieser Woche erwähnenswert Tanzabende, Bordfeste und Publikumskabarets. Musikalisch bleibt man in diesem Hause bei Fred Wolters und kulinarisch mit Erzeugnissen aus eigener Schlachtereier bestens betreut.

Das **Kurhaus** beginnt sein Wochenprogramm mit einem frohen Samstagabend unter der Mitwirkung Erwin von Schmudes. Der Kabarettabend am Sonntag bringt das Auftreten von Polly Pfeiffer, Willi Lilie und Heinz Köllisch. Zu der großen Réunion am Dienstag hat neben Heinz Köllisch auch Bernhard Jakschtat seine Mitwirkung zugesagt. Ein bei gutem Wetter auch im Kurhausgarten stattfindender Sommer-nachtsball ist für Mittwoch angekündigt. Jeweils nachmittags und abends findet dann am Donnerstag im Großen Kurhaus eine Herbstmodenschau statt, die von den Damen der Gilde Hannoverscher Mannequins bestritten wird. Mit echt rheinischen Humorkanonen, wie Karl Napp und Heinz Köllisch, kann man dann am Freitag im Kurhaus einen großen Rheinischen Abend erleben.

Das **Café „Marienhöhe“** verdient besondere Beachtung nicht nur durch seinen heutigen Ruf, sondern auch als eine in die deutsche Literaturgeschichte eingegangene bedeutsame Stätte. — Alle Konditorei-Erzeugnisse des Hauses stammen aus eigener bewährter Herstellung.

Das **Restaurant „Napoleonschanze“** bietet heute in seiner reizvollen waldigen Umgebung dort einen behaglichen Auf-

enthalt, wo einst Napoleons bärtige Grenadiere ihre Wacht hielten.

Die „**Ostfriesische Teestube**“ ist nicht nur vor- und nachmittags ein beliebtes Speise- und Kaffeelokal, sondern insbesondere auch abends ein behaglicher Aufenthaltsort bei gepflegten Getränken und stimmungsvoller Kerzenilluminierung.

Das **Hotel Pique** mit seinen Strandvillen „Olga“ und „Mathilde“ ist schon seit Generationen bemüht, das Musterbeispiel gepflegter Gastlichkeit und erstklassiger Küche zu sein.

Das **Hotel „Rheinischer Hof“** zeichnet sich durch seine zentrale, ruhige Lage aus. Einer großen Beliebtheit erfreut sich auch das im gleichen Hause befindliche Speise-Restaurant „Stadtschänke“ und die gemütliche Bierstube „Seehund“.

In der „**Seteufel**“-Bierstube gastiert seit neuestem neben dem unverwüthlichen Hamburger Seemannsoriginal Hein Klüver als Conférencier und als amüsanter Leiter der Unterhaltungsprogramme Frédéric Eté. Dazu kommen die „Drei Monigattis“, die allabendlich dieses Haus mit viel Laune und Humor erfüllen.

Schuchardts Hotel hat für seine Gäste in den „Siechen-Bierstuben“ an jedem Abend ein Unterhaltungskonzert mit Tanz, das Heinz Hildebrandt mit seinen Solisten ausführt. In der exklusiven Tanzbar „Frasquita“ spielt das Jüwei-Duo.

Die **Staatlichen Strandhallen** veranstalten zum Wochenende einen großen Ehrenabend, in dessen Mittelpunkt die unlängst erkürten „Majestäten“, Miß und Mister „Norderney“, stehen werden. Wertvolle Gewinne winken den erfolgreichsten Gästen des „Tanz- und Rätselabends“ am Sonntag. Der Montagabend wird wieder als Begrüßungsabend für alle neu-angekommenen Kurgäste aufgezogen. Dann folgt am Dienstag eine Wiederholung der immer sehr originellen „tabu“-Feste. Am Mittwoch erklingen „1000 Takte Tanzmusik nach Ihren Wünschen“. Der Donnerstag ist dem Wirken Peter Kreuders gewidmet. Außerdem verbindet man diesen Abend mit einem „Fest der Blumenkönigin“. Abermals findet dann am Freitag ein launiges Gästekabarett statt, für das zahlreiche Preise ausgesetzt wurden.

„**Zur Kogge**“, das Restaurant der soliden Küche und sehr gepflegter Getränke, erwartet seine Gäste bis vier Uhr morgens mit einem reichhaltigen kalten Büfett.

In diesen Tagen auf der Leinwand

Casino-Lichtspiele

Strandstraße Ruf 385
Sonntag, 7. August, 14 Uhr: **Hänsel und Gretel**. — Sonntag, 7. August, und Montag, 8. August, jeweils 16.15, 20.15 und 22.30 Uhr: **Nächte in Lissabon**. — Dienstag, 9. August, bis Donnerstag, 11. August, jeweils 16.15, 20.15 und 22.30 Uhr: **Eine Nacht mit Susanne**. — Freitag, 12. August, bis Sonntag, 14. August, jeweils 16.15, 20.15 und 22.30 Uhr; Sonntag, 14. August, außerdem in Jugendvorstellung um 14 Uhr: **Der Graf v. Monte Christo** (I. Teil). Vorverk. 11-12 u. 1 Std. v. Beg.)

Kurtheater-Lichtspiele

Wedelstraße Ruf 385
Sonntag, 7. August, 14 Uhr: **Hänsel und Gretel**. — Sonntag, 7. August, und Montag, 8. August, jeweils 16.15 und 20.15 Uhr: **Der falsche Adam**. — Sonntag, 7. August, und Montag, 8. August, jeweils 22.30 Uhr: **Der vierte Mann**. — Dienstag, 9. August, 20.15 und 22.30 Uhr; Mittwoch, 10. August, und Donnerstag, 11. August, jeweils 16.15 und 22.30 Uhr: **Ein Mann vergißt die Liebe**. — Freitag, 12. August, bis Sonntag, 14. August, jeweils 16.15 und 20.15 Uhr: **Kinder, Mütter und ein General**. — Freitag, 12. August, bis Sonntag, 14. August, jeweils 22.30 Uhr: **Brückenkopf X**. — Sonntag, 14. August, 14 Uhr: **Bravo, kleiner Thomas!** Vorverk. 11-12 u. 1 Std. v. Beg.)

Insel-Kino

Ecke Friedrich- und Tollestraße Ruf 507
Sonntag, 7. August, 15.15, 17.30 und 20.15 Uhr; Montag, 8. August, 22.30 Uhr: **Inferno**. — Sonntag, 7. August, 13 und 22.30 Uhr; Montag, 8. August, 15.15, 17.30 und 20.15 Uhr: **Der Freibeuter**. — Dienstag, 9. August, und Mittwoch, 10. August, jeweils 15.15, 17.30 und 20.15 Uhr; Donnerstag, 11. August, 22.30 Uhr: **Liebe, Frauen und Soldaten**. — Dienstag, 9. August, und Mittwoch, 10. August, jeweils 22.30 Uhr; Donnerstag, 11. August, 15.15, 17.30 und 20.15 Uhr: **Panik in New York**. — Freitag, 12. August, bis Sonntag, 14. August, jeweils 15.15, 17.30 und 20.15 Uhr: **Ball im Savoy**. — Freitag, 12. August, bis Sonntag, 14. August, jeweils 22.30 Uhr: **Man nennt mich Hondo**. (Vorverkauf 11-12 u. 1 Std. v. Beginn.)

Schroeder, Ferdi, m. Fr. u. Kind, Düren	Halemstr. 15	Theisges, Christian, m. Frau, Essen	Frisiastr. 23
Schröter, Elisabeth, Hameln	Mühlenstr. 13	Thimm, Karl, m. Frau u. Sohn, Solingen	Moltkestr. 16
Schubert, Werner, m. Fr. u. Kd., Dortmund	Pens. Kruschewitz	Thomas, Lina, m. Tochter, Korbach	Mariustr. 13
Schulte, Günter, Essen-Rellinghausen	Haus Meinders	Thöne, Ingrid, m. Sohn, Wuppertal	An der Schanze 4
Schulte, m. Fr. u. Tochter, Bielefeld	Strandvilla Mathilde	Titgemeyer, Erni, m. Tochter, Soest i. W.	Maybachstr. 11
Schulte, Margret, Menden i. W.	Kinderheim Nye-Meer	Tönsjost, Rudolf, m. Frau, Osnabrück	Haus Eils
Schultenkemper, Klemens, Münster	Winterstr. 5	Trawny, Irmgard, Gelsenkirchen	An der Schanze 4
Schulz, Berta, Soest	Maybachstr. 11	Trettner, Hans, Dr., Düsseldorf	Hotel Pique
Schultz, Ursel, Düsseldorf	Schmiedestr. 8a	Treffert, Elfriede, m. 2 Kindern,	
Schumacher, Käte, m. Sohn, Kiel	Strandhotel Bremer Häuser	Alzenau	Strandhotel Bremer Häuser
Schumann, Erna, m. Tochter, Volmarstein	Benekestr. 13	Treske, Sigrid, Neviges (Rhld.)	Benekestr. 10a
Schürer, Günther, Dr., m. Fr. u. Sohn, Melsungen	Janusstr. 9	Ulfers, Rudolf, Münster i. W.	Luciusstr. 23
Schuster, Otto, Essen	Strandhotel Bremer Häuser	Ullrich, Renate, Oldenburg	Schulzenstr. 25
Schütz, Josef, m. Tochter, Köln	Heinrichstr. 2	Unger, Ernst, Wuppertal-Barmen	Haus Lieselotte
Schwarz, Gretel, Wt.-Kullenb.	J.-Bergh.-Str. 79	Urban, Hertha, Duisburg	Haus Eils
Schwarzkopf, Ursula, Essen	Poststr. 1	Unruh, Josef, m. Schwester, Bensberg	Siedlung 17
Schwier, Wilhelm, m. Fr. u. 4 Kd., Minden	Luciusstr. 8	Valentien, Fritz, Dr., m. Frau, Stuttgart	Strandvilla Mathilde
Schwietek, Inge, Essen-Werden	Frisiastr. 3	Veldung, Karin, Saarbrücken	Hotel Pique
Schwietek, Wilma, Essen-Werden	Frisiastr. 3	Veldung, Lydia, Saarbrücken	Hotel Pique
Schwingbeth, Christel, Dortmund	Janusstr. 9	Vitte, Karl, m. Frau u. Sohn, Priorei	Winterstr. 3
Sanke, Marlies, Gummersbach	Kinderheim Nye-Meer	Voets, Heinz, m. Frau, Uerdingen	Hotel Pique
Seckler, Lieselotte, m. Tochter, Essen	Fremdenheim Extra	Vogt, Inge, m. Kind u. Mutter, Hennef (Sieg)	Janusstr. 9
Seidel, Elsa, Brückenau	Siedlung 87	Volmerhaus, Rita, Rathmeke	Winterstr. 20
Seim, Karl-Heinz, m. Frau, Werdohl	Siedlung 14	Vorbrecht, Eberhard, Goslar	Wedelstr. 11
Siebel, Emma, m. 2 Enkelkindern,		Vössing, Josef, Dortmund-Hörde	Halemstr. 7
Altena i. W.	Jann-Berghaus-Str. 17	Vosswinkel, Goswin, Gummersbach	Kinderheim Nye-Meer
Siebel, Petra, Wuppertal-Elberfeld	Kinderheim Nye-Meer	Wagener, Emil, m. Frau, Lemgo i. L.	Luciusstr. 23
Siekmann, Margarete, Bielefeld	Hotel Rheinischer Hof	Wallboom, Margot, Minden	Kdh. Fortuna
Skischally, Margarete, Wattenscheid	An der Schanze 4	Wassinger, Friedhelm, m. Frau, Essen	Haus Franziska
Skrebbe, Rudi, Mecklenbeck	Kinderheim Fortuna	Weber, Christel, Steele	Pension Grete Knigge
Sölter, Helga, Bremen	Mühlenstr. 6	Weber, Hans Günter, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof
Spaniel, Günter, Berlin-Friedenau	Siedlung 67	Weber, Herta, m. 3 Kindern, Herford	Viktoriastr. 4
Spannagel, Karl-Heinz, Solingen	Moltkestr. 13	Wehling, Jos., m. Frau, Westerkappeln	An der Mühle 7
Spaunhorst, Cäcilia, Biene (Kr. Lingen)	Pension Herlyn	Weinand, A., Koblenz	Strandvilla Olga
Spendel, Kurt, m. Frau u. 2 Kindern,		Weiss, Rudolf, m. Frau, Bielefeld	Jann-Berghaus-Str. 38
Recklinghausen	Moltkestr. 16	Welch, Hannelore, Essen-Kray	Pension Grete Knigge
Spielhagen, Anneliese, Frankfurt a. M.	Jann-Berghaus-Str. 43d	Welling, Claire, Altena i. W.	Benekestr. 23
Stein, Karl, Koblenz	Strandvilla Olga	Westerwelt, Heinz, Herdecke	Heinrichstr. 7
Stellen, Marianne, m. Kind, Liesborn	Schmiedestr. 8a	Weyers, Marianne, Krefeld	Haus Margarete am Meer
Stendel, Felicitas, Essen-Bredenev	Friedrichstr. 16	Weyersberg, Alfred, m. 3 Kindern,	
Steube, Hilde, Gütersloh	Strandhotel Bremer Häuser	Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof
Stickelbrocks, Mia, m. 2 Kindern, M.-Gladbach	Poststr. 4	Wibbe, Anton, m. Frau u. 2 Kindern,	
v. Stosch, Christian, Betzdorf	Kinderheim Nye-Meer	Bochum-Dahlhausen	Haus Eils
Stoffels, Charlotte, m. 2 Kindern, Bonn	Moltkestr. 16	Wiemeler, Hildegard, Greven	Haus Antje
Straub, Margret, m. 3 Kindern, Gevelsberg	Siedlung 75	Wiemers, Lucia, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof
Stremmel, Margret, Werdohl	Bruns Hotel	Wieneke, Elisabeth, Traunstein	Haus Margarete am Meer
Struckmeyer, Hildegard, Dr., Gehrden	Strandhot. Br. Häuser	Wilde, Charlotte, Neukölln	Viktoriastr. 4
Suhr, Gerhard, m. Frau u. 2 Kindern, Hagen	Heinrichstr. 10	Wildenhof, Valeria, m. Kind, Siegburg	Luisenstr. 14
Sumers, Josef, m. Frau, Dortmund	Luciusstr. 23	Wilhelm, Waltraud, m. Kind, Witten	Marienstr. 4
Tackenberg, Wilhelm, Walle (Kr. Aurich)	Gartenstr. 9	Willeke, Agnes, Bochum	Seilerstr. a
Tadhoff, Hans-Dieter, Essen	Haus Meinders	Windmann, Toni, m. Kind, Wiedenbrück	Pens. Grete Knigge
Teigekämper, Elisabeth, Gladbeck	Siedlung 44	Wirth, Wilhelm, m. Frau, Bad Hönningen	Viktoriastr. 5
Theis, Gudrun, Wanne-Eickel	Heinrichstr. 7	Wolf, Wilhelm, m. Frau u. Kind, St. Hubert	Pens. Herlyn
		Wolff, Gerlinde, Hailer b. Gelnhausen	Halemstr. 15
		Wolff, Karin, Delbrück	Roonstr. 6
		Wortmann, Christel, Wuppertal-L.	Siedlung 14
		Wortmann, Helmut, Haan i. Rhld.	Mühlenstr. 8
		Wulf, Marlies, Gütersloh	Tollestr. 1
		Wurm, Ingrid, Gütersloh	Tollestr. 1
		Wüst, Luise, m. 2 Kindern, Dortmund	Villa Norderney
		Wuttke, Hildegard, Dankersen b. Minden	Gartenstr. 7
		Zacharias, Hans, Berlin-Südende	Kurhotel Kaiserhof
		Zammeyer, Maria, Hamburg-Fu.	Luciusstr. 6
		Zerver, Hilde, m. Kind, Remscheid	Damenpfad 20
		Zimmer, Artur, m. Frau u. Kind,	
		Dillenburg	Siedlung 10
		Zimmermann, Elisabeth, m. 3 Kindern,	
		Lüdenscheid	Benekestr. 48
		Zobel, Klara, Eschwege	Winterstr. 3a

Flughafen-Restaurant

GEGENÜBER DEM BAHNHOF

Hast Du Freunde, hast Du Gäste . . .
Küchenmeister Berger bietet das Beste

Beachten Sie bitte die kleine Frühstückskarte von 9.00—11.00 Uhr, sowie das vorteilhafte Gedeck incl. Getränk von 11.30—14.00 Uhr. Das Abendstamngericht von 18—19.30 Uhr stellt Sie vollstens zufrieden.

Ab 20.00 Uhr die kleinen Lukullischen „Schweinereien“ dazu die auserlesenen Weine aus der weltbekanntesten
Weinkellerei Langenbach & Co., Worms.

Diese edlen Tropfen kitzelten die königliche Gaumen selbst bei der Krönung in England, nun lassen Sie sich bitte auch Ihren Gaumen kitzeln.

Tischbestellungen erbeten Ruf 255 und 579

IM AUSSCHANK: *Königstener*

Angemeldet bis 2. August 1955 mittags

Abend, Ludwig, m. Fr. u. 2 Kind., Horrem	Richthofenstr. 4
Ackermann, Mechthild, Neuheim	Luciusstr. 4
Ackfeld-Bonsel, Maria, m. 2 Kd., Wadersloh	Damenpfad 18
Apostel, Franz, Lünen	Bruns Hotel
Arhilger, Friedel, Siegen	Benekestr. 8
Assel, Adolf, m. Frau u. Tochter,	
Goddelau (Hessen)	Hotel-Pension Haus am Meer
Atenhan, Lucia, Braunschweig	Maybachstr. 14
Auferkorte, Klara, m. Kd. Schreifels, Herdecke	Langestr. 8
Auler, Inge, Duisburg-Hamborn	Luisenstr. 39
Baar, Gertrud, Mettingen	Mühlenstr. 12
Backmann, Katharina, m. Tochter, Haltern	Pension Visser

Balken, Friedrich, m. Fr. u. Kind, Solingen Damenpfad 18
 Banse, Ursula, m. Kind, Sterkrade Seilerstr. 18
 Bartikowski, Inge, Ibbenbüren Karlstr. 2a
 Bartsch, Cäcilie, m. Kind, Mannheim Mühlenstr. 12
 Basten, Theodor, m. Frau, Krefeld Gartenstr. 13
 Bauer, Kurt, m. Fr. u. Sohn, Neumünster Haus Hilde Bakker
 Bausch, Walter, m. Frau u. Kind, Karlsruhe Pension Leisse
 Bay, Herbert, m. Fr. u. Sohn, Reutlingen Pension Hahn
 Becker, Karin, Köln Villa Nordsee
 Becker, Richard, Bremen Haus Margarete am Meer
 Behnes, Clemens, Dr., Aschendorf Haus Waidmannsheil
 Bellmann, Rolf, Oberaden Hotel Kaiser Franz Josef
 Belstler, Susanne, m. 2 Kindern, Feldberg Haus Marg. am Meer
 Benjamin, Elfriede, Hannover Schuchardts Hotel
 Benn, Ursula, Iserlohn Bruns Hotel
 Bentien, Jean, New York Hotel Kaiser Franz Josef
 Bentrup, Hanna, Senne II Wedelstr. 5
 Bergerhoff, Ellen, Wuppertal-Barmen Tollestr. 5
 Bergmann, Heinrich, m. Fr. u. 2 Kd., Alsdorf Maybachstr. 23
 Bergmann, Hermann, m. Fr. u. 2 Söhnen, Velbert Siedlung 20
 Berner, Heinz, m. Frau, Saarbrücken Haus Iderhoff
 Best, Erna, m. 2 Kindern, Wanne-Eickel Roonstr. 4
 Beuss, Sigrid, Oldenburg Damenpfad 18
 Beyer, Betty, Frankfurt Pension Ruth
 Beyer, Hannelore, Hamburg Marienstr. 4
 Brandhorst, Marianne, Kalm Camping Düdensender
 Biedermann, Benno, m. Fr. u. Tochter, Norden Poststr. 8
 Biermann, Josef, m. Fr. u. 3 Kd., Düsseldorf Pension Ruth
 Biester, Wilh. Jos., Koblenz Staatl. Kurhotels
 Billen, Mathias, Osnabrück Nordsee-Kuranstalt
 Binner, Gertrud, Neviges Schmiedestr. 5
 Birkendahl, Ingrid, Dortmund Pens. Hartwig
 Bitter, Käthe, m. 4 Kindern, Essen Friedrichstr. 8
 Bitter, Wilhelm, m. Fr. u. 2 Kd., Ringelsbruch Haus Anhalt
 Blindert, Peter, m. Fr. u. Kd., Rommerskirchen Strandv. Atlantic
 Bobeth, Gisela, Dortmund-Kirchlinde Maybachstr. 35
 Bohle, Albert, Dr., m. Fr. u. 2 Kd., Heidelberg Maybachstr. 7
 Böhmer, Günter, Dortmund Pens. Hartwig
 Bonsen, Gerda, m. 2 Kind., Remscheid Nordseeheim
 Book, Anneliese, m. 3 Kind., Bielefeld Haus Hildegard Bakker
 Böttger, Ernst, m. Fr. u. 2 Kd., Wuppert.-Barmen Nordseeheim
 Braselmann, Friedr. Karl, m. Frau u. Enkelkind, Schwelm Friedrichstr. 20
 Braun, Ursula, m. Kind, Essen Pens. Hartwig
 Breuer, Felicitas, Gelsenkirchen Haus Franziska
 Breuer, Hede, Bad Ems Haus Franziska
 Brink, Erna, Münster Richthofenstr. 7
 Broslewitz, Olga, m. Kind, Aachen Strandhotel Europ. Hof
 Brück, Adele, Hagen Am Wasserturm 9
 Brüning, Erica, m. Kind, Hannover Haus Waidmannsheil
 de Bruyn, Annemarie, Stuttgart Luciusstr. 4
 Buchinsky, Ulrich, Düsseldorf Haus Columbus
 Budelmann, B., m. Tocht. u. Wirtsch., Düsseldorf Schulzenstr. 42
 Budenbender, Josef, m. Frau, Hagen Knyphausenstr. 6
 Bültmann, Jürgen, Essen Haus Wehen
 Burck, Carl, Prof. Dr., Pforzheim Strandhotel Europ. Hof
 Burchert, Dorothea, Bonn Tannenstr. 15
 Buscher, Albert, m. Fr. u. Kd., Essen Villa Nordsee
 Buschmann, Elfriede, m. Kind, Brake An der Schanze 10
 Bussiek, Heinz, m. Fr. u. Kind, Minden Nordseeheim
 Bütthe, Kurt, m. Fr. u. Kind, Oberhausen Heinrichstr. 10
 Capell, Werner, m. Frau, Hamburg Friedrichstr. 38
 Claas, Paul, Viersen Camping Düdensender
 Cremer, Doris, Hagen Schulzenstr. 33
 Dally, Hildegard, Hannover Wiedaschstr. 14
 Damberg, Margarete, Bochum-Werne An der Mühle 9
 Däumer, H.-Joach., m. Frau u. Tochter, Düsseldorf Haus Anhalt
 Degen, Albert, m. Fr. u. 2 Kind., Düsseldorf Seilerstr. 15b
 Deiters, Eva, m. 3 Kd. u. Wirtsch., Ibbenbüren Benekestr. 49
 Demler, Hans, m. Frau, 3 Kind. u. Hausgeh., Weidenau-Sieg Schulzenstr. 39

Café Fröhle Konditorei
 gegenüber der Post
 Die Konditorei mit der dezenten Musik

DAS GLOBUS-TRIO
 spielt ab 20.30 Uhr zu Tanz und Unterhaltung
Bühnenschau und Konzerteinlagen
 mit **Erwin Bochenek**, dem Akkordeon-Solisten,
Waldi Hummel, Schlagersänger,
Wolfgang Notthoff, Baß und verbindende Worte

Ein Besuch lohnt sich!

Deppe, Gertrud, m. Kd. Dettmann, Dortmund Seilerstr. 3
 Deppe, Hermann, Ratingen Haus Franziska
 Deutschmann, Manfred, m. Frau, Göttingen Hafenstr. 9
 Dietze, Hans-Georg, m. Fr. u. 2 Kd., Düsseldorf Seilerstr. 15b
 Dietze, Felix, Remscheid Camping Düdensender
 Dittmer, Herbert, m. Fr. u. 2 Kd., Vlotho Mühlenstr. 12
 Dubitscher, Maria, Köln-Ehrenfeld Haus Sandburg
 Duday, Ingeborg, Gevelsberg Damenpfad 19
 Ebert, Martin, Berlin Nordsee-Kuranstalt
 Edeler, Anton, m. Fr. u. 2 Kind., Coesfeld Bruns Hotel
 Eick, Anneliese, Geisweid-Siegen Benekestr. 8
 Eidam, Fritz, Frankfurt Gartenstr. 17
 Eisermann, Lieselotte, m. Kind, Dortmund Maybachstr. 13
 Eiterich, Rudolf, m. Frau, Westerholt Camping Düdensender
 Elter, Gertrud, Dortmund Pens. Hartwig
 Emde, Willi, Sandern Friedrichstr. 13
 Engel, Grete, m. Sohn, Alsdorf Frisiastr. 15
 Ernst, Hilda, m. 2 Schw., Hagen Haus Hildegard Bakker
 Eulitz, Hans-Joachim, m. Fr. u. 2 Kindern, Düsseldorf Südstr. 3
 Fahrenhorst, Else, Hannover Herrenpfad 4
 Falkenberg, Helmut, m. Fr. u. 2 Kd., Dortmund Nordseeheim
 Falkenreck, Bruno, Bochum Haus Luisenhof
 Feilgenhauer, Georgette, Gelsenkirchen Staatl. Kurhotels
 Fervers, Solingen-Ohligs Schulzenstr. 18
 Festersen, Lotte, m. Sohn, Mettmann Ellenstr. 9a
 Fichtner, Annaliese, m. Sohn, Bremen Haus Kriegsmann
 Fiedler, Erika, Witten-Ruhr An der Schanze 13
 Finger, Eberhard, Dr., m. Frau, Bocholt Roonstr. 4
 Fischer, Alfred, m. Fr. u. Kd., Hagen Luciusstr. 11
 Fischer, Alfred, Dortmund Pens. Hartwig
 Fischer, Christel, Bischofsheim Luciusstr. 4
 Fleischer, Dietmar, Wermelskirchen Friedrichstr. 23
 Fleischer, Inge, Wermelskirchen Friedrichstr. 23
 Flocke, Gisela, Münster Luisenstr. 19
 Frenzten, Dorle, Rheydt J.-Bergh.-Str. 30
 Freyberg, Jutta, Solingen-Ohligs J.-Bergh.-Str. 56
 Frommann, Wilhelm, m. Fr. u. Kd., Hattingen Gartenstr. 7
 Fuss, Paul, m. Fr. u. 3 Kd., Bonn Bismarckstr. 4
 Gabriel, Alfred, Hagen Benekestr. 48
 Galow, Walter, Berlin-Neukölln Haus Luisenhof
 Gaus, Ingelore, Solingen-Ohligs Damenpfad 17
 Gebhardt, Günter, Iserlohn Bruns Hotel
 Geck, Gerda, m. Tochter, Iserlohn Pens. Visser
 Gehring, Peter, m. Frau, Ahaus Camping Düdensender
 Geldmacher, Günter, m. Frau, Solingen Frisiastr. 22
 Gerdemann, Hans, Münster Luisenstr. 19
 Gerlach, Sigrid, Gronau Halemstr. 12
 Gerber, Inge, m. Kind, Berlin-Halensee Strandvilla Mathilde
 Gierlich, Peter, Dr., m. Fr. u. 2 Kd., Köln Pension Heinen
 Giese, Klara, m. Kind, Schöppingen Janusstr. 4

Fußball-Toto

nur Winterstraße 4
 Telefon 450
 Unterhaltungsspiele

Zeitschriften
 Tabakwaren

Bier- und Speise-Restaurant

„ZUR KOGGE“

DAS RESTAURANT FÜR SIE

mit der erstklassigen Küche, den gepflegten Getränken und den soliden Preisen. Bis nachts 4 Uhr großes kaltes Büfett

Fedor Jänsch
 Luisenstraße 17
 Fernruf 418

Giese, Peter, Quelle	J.-Bergh.-Str. 74	Kalle, Elisabeth, Hesselbach	Heinrichstr. 10
Gockel, Greta, m. Kind, Marten	Winterstr. 17	Kaltegärtner, Eugenie, Münster	Brunns Hotel
Goertz, Sophie, Mülheim-Ruhr	Maybachstr. 34	Kanter, Paul, Kiel	An der Schanze 8
Göhr, Lucie, Waldniel	Herrenpfad 4	Kappelhoff, Liselotte, m. 2 Kindern, W.-Barmen Roonstr. 4	W.-Barmen Roonstr. 4
Goldbach, Herbert, Sundern	Friedrichstr. 13	Karisch, Charlotte, Hagen i. W.	Jann-Bergh.-Str. 33
Gossmann, Helmut, m. Fr. u. 2 Kd., Gummersbach	Brunns Hotel	Katz, Helga, Iserlohn	Heinrichstr. 7
Graeber, Ursula, Bochum	Haus Brunns	Kellner, Carl, m. Frau u. 2 Kindern, Walsum	Herrenpfad 20
Gräff, Werner, Frankfurt	Benekestr. 2	Kestner, Ingrid, Witten	Friedrichstr. 8
Grebe, Ingeborg, Leer	Haus Waidmannsheil	Keyser, Christa, Bielefeld	Gartenstr. 51
Grieff, Hilde, m. Kind, Essen	Pension Schöneweg	Kirchberg, Liny, m. 3 Kindern, Hamm	Ellernstr. 10
Griemsmann, Hans, Oldenburg	Schuchardts Hotel	Kissel, Gertrud, m. Tochter, Stuttgart	Haus Iderhoff
Groh, Ute, Münster-Sarmsh. (Bingen)	Mühlenstr. 7	Kissel, Wilhelm, m. Frau u. 2 Kindern, Bielefeld	Feldhausenstr. 10
Große-Kalthöfer, Reinhard, m. 2 Kd., Gütersloh	Haus Nordland	Klabunde, Werner, Hannover	Brunns Hotel
Grote, Konrad, Epe (Westf.)	Janusstr. 4	Klärner, Horst, m. Frau u. 3 Kindern, Düsseldorf	Pension Felicitas
Gudat, Hermann, Dr., m. Fr. u. 3 Kd., Holzhausen	Gartenstr. 17	Klein, Kurt, m. Frau, Altötting Hot.-Pens. Haus am Meer	Haus am Meer
Güll, Erna, m. 2 Kind., Heidelberg	Luisenstr. 15	Kleinke, Friedrich, m. Frau u. 2 Kindern, Hamburg-Rissen	Nordseeheim
Günther, Henny, m. Sohn, Aschaffenburg	Wiedaschstr. 14	Kleinpass, Hermann, m. Frau u. Kind, Wuppertal-Elberfeld	Winterstr. 8
Günther, Max, Wuppertal-E.	Frisiast. 10	Kleinschmidt, Dolpha, Düsseldorf	Tollestr. 5
Güttges, Anneliese, Rheydt	J.-Bergh.-Str. 30	Klesper, Inge, Hagen i. W.	Schulzenstr. 33
Hagemeyer, Hildegard, m. 2 Kd., Bochum	Damenpfad 15	Klodt, Clemens, m. Frau, Grüne	Mühlenstr. 12
Halbach, Lotte, m. Sohn, W.-Barmen	Tollestr. 5	Klotzbach, Britta, m. Kind Hamburg	Kurheim Vita-Nova
Halfmeier, Friedrich, m. Fr. u. 2 Kd., M.-Gladbach	Gartenstr. 53	Klump, Günter, Hammikln-Wesel	Maybachstr. 15
Halliant, Günter, m. Fr. u. Kd., Berlin-M.	Halemstr. 8	Knippschild, Alice, m. 2 Kindern, Hagen-Halden	Pens. Hahn
Happel, Else, m. Kind, Bochum	Strandhotel Germania	Kober, Gerda, Merzen ü. Bramsche	Pension Hahn
Harnoth, Wolfgang, m. Frau u. 2 Kindern, Duisburg	Nordseeheim	Koch, Alice, m. Tochter, Siegen i. W.	Luciusstr. 4
Hartleb, Friedrich, m. Frau u. 3 Kindern, Kamen i. W.	Friedrichstr. 20	Koch, Emil, m. Frau u. Detlef Zacharias, Berlin-Wilmersdorf	Ellernstr. 7
Hauke, Elisabeth, m. Tochter, Stuttgart	Villa Inenburg	Koch, Hilde, m. 3 Kindern, Duisburg	Gartenstr. 56
Hecht, Heinz, m. Frau u. Kind, Bernhausen	Haus Cäcilie	Koerber, Benno, Mülheim	Brunns Hotel
Heikenfeld, Franz, m. Frau u. 2 Söhnen, Dortmund	Haus Columbus	Kohl, Fritz, m. Frau u. 2 Kindern Düsseldorf	Siedlung 52
Heinemann, Erich, m. Frau u. Sohn, Göttingen	Mühlenstr. 12	König, Ise, Klein-Bülten	Wiedaschstr. 14
Heinen, Heinrich, m. Frau u. 2 Kindern, Bochum	Villa Nordsee	Köppelmann, Hildegard, m. Sohn, Dortmund	Haus Franziska
Helmich, Hans-Ulrich, Radevormwald	Friedrichstr. 8	Kortmann, Margret, m. 2 Kindern, Meschede	Haus Wehen
Heneken, Wilhelm, m. Frau, Bremerhaven	Maybachstr. 13	Köster, Adalbert, Bochum	Marienstr. 6
Herbst, Ute, Essen-Kray	Heinrichstr. 11	Krebs, Ingeborg, Solingen	Jann-Berghaus-Str. 56
Herrmann, Joh., Göttingen	Benekestr. 48	Krebs, Hildegard, Hamburg	Schuchardts Hotel
Hesselbach, Horst, m. Frau, Hagen	Haus Franziska	Kretzschmer, Willy, m. 2 Kindern, Düsseldorf	Haus Nordland
Heuermann, Wiard, m. Frau, Oldenburg	Siedlung 7	Kroes, Irmgard, m. Tochter, Hamm i. W.	Benekestr. 57
Heyer-Hoffmann, Henny, m. 3 Kindern, Herford	Luisenstr. 28	Krolzyk, Karl-Heinz, Solingen	Damenpfad 29
Heycke, Karl, Monheim (Rhld.)	Nordsee-Kuranstalt	Krüer, Luzia, Mettingen i. W.	Mühlenstr. 12
Hildebrandt, Friedrich, Frankfurt a. M.	Haus Iderhoff	Krüger, Willi, m. Frau u. Sohn, Düsseldorf	Siedlung 52
Himmel, Wilh., m. Frau u. Kind, Göttingen	Nordseeheim	Küchler, Horst, m. Frau, Augsburg	Nordseeheim
Hinze, Kurt, m. Frau, Münster-Mechlenbach	Pension Heinen	Kuhl, Maria, Urbach	Haus Hellmuth
Hirt, Walter, Hohenlimburg	Nordsee-Kuranstalt	Kuhl, Brunhilde, Menden	Haus Iderhoff
Hock, Irmgard, Aschaffenburg	Brunns Hotel	Kühn, Lina, m. Kind, Beyenburg	An der Schanze 10
Hof, Anny, Essen	In den Dünen 20	Kühnast, Christa, Empelde	Brunns Hotel
Hofmann, Friedrich, Herford	Maybachstr. 15	Kuhnert, Karl-Heinz, m. Frau u. Kind, Osnabrück	Langestr. 16
Höhn, Christiane, Düsseldorf	Heinrichstr. 11	Kunau, Erika, Hannover	Heinrichstr. 10
Hönig, Mariella, Breitschach	Pension Hartwig	Kunau, Gertrud, Löhne	Heinrichstr. 10
Hörster, Margret, Datteln	Janusstr. 4	Küppers, Friedrich, m. Frau u. 2 Kindern, Krefeld	Haus Franziska
Hövel, Friedhelm, m. Frau, Stuttgart	Strandvilla Therese	Kurt, Meta, Köln-Ehrenfeld	Haus Sandburg
Hübner, Franz, m. Frau, Bln.-Halensee	Strandvilla Mathilde	Kurth, Martha, Solz ü. Bebra	Maybachstr. 14
Huffmeier, Dagmar, Bünde	Benekestr. 20	Lackhoff, Helene, m. Frau u. 3 Kindern, Münster	Frisiast. 14
Ilges, Anneliese, Mülheim-R.	Gartenstr. 17	Lamberti, Gertrud, Neuß a. Rh.	Strandvilla Atlantik
Immenhausen, Willy, m. Frau, St. Ponies Camping	Dünensender	Landscheidt, Hubert, m. Frau u. Sohn, Mülheim-R.	Maybachstr. 35
Ischlinger, Hans, Dr., m. Frau u. Tochter, Mannheim	Strandvilla Therese	Landwerth, Hermann, Lengerich	Haus Elfriede
Ißling, Maria, m. 3 Kindern, Siegen	Benekestr. 8	Lange, Werner, m. Frau u. Kind, Bielefeld	Benekestr. 57
Jakobs, Gisela, W.-Ronsdorf	Marienstr. 4	Lehmkühler, Walter, m. 2 Kindern, Hagen	Gartenstr. 7
Jaeger, Käthe, Essen	Herrenpfad 4	Lettau, Fritz, m. Frau, W.-Elberfeld	Haus Sandburg
Jagsch, Aenne, Gelsenkirchen	In den Dünen 15	Leve, Gertrud, m. Kind, Warendorf	Staatl. Kurhotels
Jakoby, Rudolf, m. Frau, Quadrath (Köln)	Schulzenstr. 18	Limann, Kurt, m. Frau, Leverkusen	Hotel Kaiser Fr. Josef
Junghänel, Margarete, Bochum	Heinrichstr. 11	Linz, Magda, m. Schw., Heinsberg	Haus Daheim
Jungnickel, Rolf, m. Frau u. 2 Kindern, Solingen	Villa Nordsee	Löbber, Erna, m. Kind, Gelsenkirchen	Fremdenh. Leisse
Kähler, Hildegard, Esens	Tannenstr. 15	Loges, Fritz, m. Frau, Erkelenz	Strandhotel Germania
Kalbhen, Hermann, Dr., m. Tochter, Wiesbaden	Hotel-Pension Meeresstrand	Lorsbach, Hildegard, Geisweid	Benekestr. 8

Bienenkorb

Am Kurplatz Ruf 575
Textil- und Modewaren
Inh.: Dorothea Wenzel

Alleinverkauf:

Führend in
„Catalina“- und
„Porolastic“-
Badeanzügen

sowie reiche Auswahl in
Bademänteln und Strandmoden



Ihre Schreibarbeiten

(Schriftsätze, Briefe etc. nach Diktat oder Selbstschreiben)
führt laufend aus

KORRESPONDENZBÜRO
Jann-Berghaus-Straße 4, Ruf 191

Lohoff, Helmut, m. Frau u. Kind, Wuppertal-Barmen Schulzenstr. 42
 Lückel-Patt, Margarete, m. Sohn, Essen-Bredeney In den Dünen 20a
 Lückhardt, Edith, Gießen Seilerstr. 15b
 Lüke, Gisela, Uffeln Karlstr. 2a
 Lütkemeyer, Paul, m. Frau, Gütersloh Haus Nordland
 Lux, Ursula, Duisburg Haus Sandburg
 Macha, Günter, Eulenthal ü. Siegburg Luisenstr. 19
 Matthäus, Kurt, Dr., m. Frau u. Sohn, Mühlheim Benekestr. 20
 Maurischat, Günter, m. Frau, Oldenburg Benekestr. 57
 Mayer, Margarete, Berlin-Mariendorf Halemstr. 8
 Mecke, Barbara, Wattenscheid Benekestr. 23
 Melzer, Klaus, Oberhausen-Sterkrade Damenpfad 29
 Merk, Anna, m. 2 Kindern, Detmold Strandvilla Atlantic
 Mersmann, Thekla, m. 2 Kindern, Schwester u. Bed., Godesberg Villa Ostende
 Mertens, Eberhard, Dr., m. 2 Kindern, Paderborn Haus Nordland
 Meyer, Heiner, Minderheide Camping Dünensender
 Middelberg, Anneliese, Oesede b. Osnabrück Haus Sandburg
 Moelter, Joachim-Hans, Meckelfeld Haus Waidmannsheil
 Moritz, Margret, Bergneustadt Benekestr. 8
 Mühlhause, Margarete, Düsseldorf Haus Columbus
 Mühlhause, Gerd, Düsseldorf Haus Columbus
 Mütter, Gertrud, Alsfeld Camping Dünensender
 Mütter, Günter, m. Frau, Westerholt Camping Dünensender
 Müller, Günther, m. Frau u. 2 Töchtern, Frommern Strandhotel Europäisch. Hof
 Müller, Heinz, Düsseldorf Luciusstr. 11
 Müller, Maria, m. 3 Kindern, Essen Frisiastr. 22
 Müller, Werner, Hannover Bruns Hotel
 Müller, Wilhelm, m. Frau u. Kind, Opladen Haus Sandburg
 Münnich, Doris, Ronsdorf Marienstr. 4
 Münster, Paul, Gelsenkirchen Hotel Kaiser Franz Josef
 Münzberg, Edeltraud, Remscheid Camping Dünensender
 Muschinski, Frieda, Essen-Katernberg Maybachstr. 14
 Mußfeldt, Erich, m. Frau u. Kind, Diez Halemstr. 5
 Naust, Karlheinz, Iserlohn Friedrichstr. 8
 Neckel, Ruth, m. Kind, Gelsenkirchen Fremdenh. Leisse
 Neisius, Hans, M.-Gladbach In den Dünen 15
 Neuhaus, Wilfried, Herford Haus Margarete am Meer
 Neusel, Adele, Wuppertal Fremdenh. Leisse
 Niehusen, Henry, Duisburg Brunnenstr. 4
 Nier, Ursula, Bochum Haus Hildegard Bakker
 Nierhaus, Selma, m. Kind, Daaden Damenpfad 8a
 Nora, Inge-Waltraut, Bremen-Lilienthal Haus Wehen
 Oßwald, Kurt, Dr., m. Fr. u. 3 Kd., Münster Wiedaschstr. 2
 Olfers, Willy, m. Fr. u. 2 Kd., Dortmund Pension Grete Knigge
 Ostermeyer, Wilhelm, m. Frau, Isingerode Hotel Kaiser Franz Josef
 Ott, Werner, m. Frau, Köln Hotel Kaiser Franz Josef
 Ott, Dietmar, Köln Hotel Kaiser Franz Josef
 Overhoff, Paul, Hamm Nordsee-Kuranstalt
 Papke, Wanda, m. Kind, Idar-Oberstein Pension Janssen
 Paraquin, Renate, Schweinfurt Siedlung 9
 Penke, Gertrud, Düsseldorf Hotel Kaiser Franz Josef
 Peschke, Wilhelm, Gütersloh Luisenstr. 8
 Peter, Rudolf, Essen Nordsee-Kuranstalt
 Peters, Heinz, m. Frau u. Kind, Bad Oeynhausen Hotel-Pension Meeresstrand
 Peters, Paul, Celle Wiedaschstr. 14
 Petsch, Karl, m. Fr. u. Sohn, Hamburg Herrenpfad 13
 Pfältger, Gisela, Frankfurt Winterstr. 22
 Pfalzgraf, Hans-Joachim, m. Fr. u. 2 Kd., Kassel Maybachstr. 7
 Pickel, Irmgard, Celle Maybachstr. 15
 Pohler, Wilma, Mülheim-Ruhr Staatl. Kurhotels
 Pollmeier, Lucie, m. Sohn, Hattingen Schulzenstr. 42
 Pommerin, Werner, m. Frau, Westerholt Camping Dünensender
 Poplutz, Erika, m. Sohn, Lünen Bruns Hotel
 Pöschter, Claire, m. 2 Kd. u. Kd.-Schwester, Elberfeld Kurheim Vita Nova
 Pöschl, Gerda, Kreuzwertheim Bismarckstr. 4
 Pott, Oscar, m. Fr. u. 2 Kd., Burscheid Meierei
 Preiß, Bernhard, Bochum-Werne An der Mühle 9
 Preitz, Dellbrück Siedlung 9
 Preusser, Kurt, m. Bruder, Bochum-Linden Feldhausenstr. 7
 Prior, Gerhard, m. Fr. u. 2 Kd., Brügge In den Dünen 20b
 Pröhl, Ernst, m. Frau, Hamburg Friedrichstr. 38
 Proske, Ingeborg, Hagen-Haspe J.-Bergh.-Str. 33
 Rademacher, Heinrich, Hiltrup Haus Daheim
 Raether, Willi, m. Tochter, Marburg (Lahn) Haus Hellmuth
 Raschke, Helmut, m. Fr. u. Kd., Theesen Kirchstr. 24

Central-Café Die Konditorei Das Café



Unter gleicher Leitung

„Café am Kurplatz“ und „Haus Ursula“

Rasser, Christa, m. Kd., Minden Frisiastr. 4
 Rath, Annemarie, Hagen Luciusstr. 4
 Recker, Kurt, Dr., m. Tochter, Essen-B. In den Dünen 20a
 Reger, Hannelore, Celle Wiedaschstr. 14
 Rehmann, Fritz, m. Frau, Paderborn Bismarckstr. 6
 Rehm, Hans, m. Tochter, Wesel An der Schanze 8
 Reichmann, Willy, m. Fr., Lengerich Camping Dünensender
 Reinen, Anneliese, Gummersbach Bruns Hotel
 Reinhardt, Kurt, m. Fr., Altenbügge Camping Dünensender
 Reith, Günther, m. Fr., Duisburg Luisenstr. 19
 Rellmann, Gerd, m. Frau, Bielefeld Knyphausenstr. 6
 Remlein, Anneliese, m. Tochter, Gelsenkirchen Schuchh. Hotel
 Reny, Reutlingen Pension Hahn
 Reperich, Maria-Elis., W.-Barmen Tollestr. 5
 de Ridder, Käte, m. 3 Kd., Mettmann Janusstr. 10
 Riepe, Lorenz, m. Frau, Osnabrück Pens. Heinen
 Ringsteiner, Else, Bielefeld Siedlung 71
 Ringsteiner, Ilse, m. Vetter, Bielefeld Siedlung 71
 Rockstein, Marianne, Wolfsburg A. d. Schanze 8
 Roes, Anni, m. Sohn, Düsseldorf Hotel Kaiser Franz Josef
 Rohling, Anton, Münster Strandvilla Atlantic
 Roos, Hedwig, Gevelsberg Damenpfad 19
 Roose, Werner, Essen Camping Dünensender
 Rother, Hedwig, Stuttgart Villa Inenburger
 Tschallener, Margret, Essen Camping Dünensender
 Roppatz, Manfred, Osnabrück Haus Luisenhof
 Rosemann, Hugo, m. Fr. u. Enkel, Dortmund Pension Hartwig
 Roszick, Günter, W.-Barmen Friedrichstr. 8
 Ruckert, Wilhelm, m. Fr. u. Sohn, Korbach Hotel-Pension Haus am Meer
 Rungs, Peter, Braunschweig An der Schanze 8
 Ruppel, Georg, m. Frau, Bremen Haus Sandburg
 Rüttgers, Klaus, Solingen-Merscheid Bruns Hotel
 Rüttgers, Dietmar, Solingen-Merscheid Bruns Hotel
 Rutkowski, Agnes, Hagen Schulzenstr. 18
 Sack, Herman, Montreal Staatl. Kurhotels
 Sack, Erna, Montreal Staatl. Kurhotels
 Sattler, Elisabeth, Wuppertal-Barmen Friedrichstr. 21
 Graf Saurma, Heinrich, Lanzing (Obb.) Luisenstr. 23
 Schachtsiek, Ruth, m. 2 Kd., Bielefeld Benekestr. 57
 Schaefer, m. Fr. u. Kd., Dortmund Marienstr. 4
 Schäfer, Anna, m. Enkelin, Altena Pension Janssen
 Schäfer, Irmgard, m. 2 Kd., Bonn J.-Bergh.-Str. 33
 Schanze, Frieda, Lauenförde Haus Sandburg
 Schaper, Lina, Hannover Pens. Kruschewitz
 Schauf, Karl, m. Frau, Köln-Weidenpesch Langestr. 17
 Scheer, Christel, Haan Bismarckstr. 4
 Scheffer, Otto, Krefeld Damenpfad 19
 Scheffer, Roswitha, m. Schw., Krefeld Luisenstr. 37
 Scheiner, Rosa, m. Nichte, Heepen Friedrichstr. 8
 Schiffer, Hellmuth, m. Frau, Wuppertal-E. Strandh. Germania
 Schlerit, Marga, m. Neffen, Monheim See-Villa Miramar
 Schmitt, Else, Münster Herrenpfad 5
 Schmidt, Klaus, Gütersloh Luisenstr. 8
 Schmidt, Walter, m. Frau, Iserlohn Richthofenstr. 6
 Schmiegel, Helmut, m. Frau, Wanne-Eickel Siedlung 79
 Schmitz, Emmy, m. 3 Kd., Duisburg Siedlung 92
 Schmitz, Marga, Laugenberg Maybachstr. 7
 Scholl, Werner, Dr., Urbach b. Aachen Haus Hellmuth
 Scholl, Hedwig, Dr., m. 2 Söhnen, Urbach Haus Hellmuth
 Schomburg, Gerhard, Bochum-Langendreer Marienstr. 6

Schont die Dünen!

Schönbrodt, Hans, m. Frau, Hagen	Schmiedestr. 5	Wirth, Werner, m. Fr. u. Sohn, Köln	Benekestr. 20
Schönherr, Ingeborg, m. Tochter, Nürnberg	Janusstr. 4	Witthaus, Ursula, Bochum-Langendreer	An der Schanze 13
Schorsch, Helmut, m. Fr. u. Sohn, Düsseldorf	J.-Bergh.-Str. 45	Wolf, Ute, Siegen	Benekestr. 8
Schramm, Werner, Gütersloh	Strandvilla Atlantic	Wood, Reginald, England	Benekestr. 20
Schreiber, Hildeg., m. Kd., Bochum-Langendr.	Maybachstr. 6	Wresch, Rudi, m. Fr. u. Kd., Gelsenkirchen	Luisenstr. 19
Schreiner, Maria, m. Sohn, Arnsberg	Hotel Pique	Wunderlich, Horst, M.-Gladbach	Haus Columbus
Schröder, Eberhard, m. Frau, Kassel	Villa Knyphausen	Wuttke, Bernh., m. Fr. u. Tochter, Dortmund	J.-Bergh.-Str. 56
Schulemann, Ursula, m. Tochter, Rengsdorf	Bismarckstr. 7	Zantop, Grete, Essen	Siedlung 9
Schüller, Edith, Bad Godesberg	Pension Hartwig	Zefler, Kurt, m. Kind, Bremen-Blumenthal	Haus Iderhoff
Schulte, Elisabeth, Plettenberg	Mühlenstr. 7	Zimdars, Frieda, Kettwig	Schulzenstr. 33
Schultz, Hans, m. Fr. u. 3 Söhnen, Bad Godesberg	Tollestr. 5	Zimmermann, Erika, m. Tochter, Düsseldorf	Haus Grimm
Schulze, Gerh., Braunschweig	Strandhotel Bremer Häuser	Zörner, Elisabeth, m. Tochter, Rheinhausen	Nordseeheim
Schulze, Kurt, Bad Harzburg	Herrenpfad 5	Zürcher, Ernst, m. Fr. u. Kd. von Zur-Mühlen,	Herrenpfad 19
Schweden, Werner, m. Frau, Hamborn	Haus Sandburg	Reutlingen	
Schweitzer, Achim, m. Frau, Düsseldorf	Haus Anhalt		
Schymocha, Rudolf, m. Kind, Dortmund-Hombruch	Seilerstr. 19		
Siefken, Wilhelm, m. Fr. u. Kd., Oldenburg	Knyphausenstr. 6		
Siekmann, Paula, m. 3 Kd., Brackwede	Richthofenstr. 4		
Siepmann, Werner, m. Fr., Tocht. u. Kd. Beermann,			
Hagen-Haspe	Knyphausenstr. 6		
Simon, Dr., m. Frau, Aprath	Knyphausenstr. 6		
Smusch, Margarete, Wuppertal-E.	Hotel Kaiser Franz Josef		
Sommer, Andreas, m. Frau, Hagen	Am Wasserturm 9		
Spengler, Karl, m. Fr. u. 2 Kd., Emsdetten	Tannenstr. 4		
Springer, Karl, m. Fr., Tocht. u. Tante, Münster	Frisiastr. 14		
Spütz, Heinrich, Geldern	Nordsee-Kuranstalt		
Spütz, Grete, m. 2 Kd., Geldern	Haus Grimm		
Stadelmann, Helga, Bielefeld	Gartenstr. 51		
von der Stein, Charlotte, m. Tochter, Essen	Siedlung 47		
Steller, Herbert, m. Fr. u. 2 Kd., Werdohl	Villa Nordsee		
Stelljes, Erika, Bremen-Lilienthal	Haus Wehen		
Stern, Amanda, Duisburg	Bruns Hotel		
Steuber, Günter, m. Fr. u. 2 Kd., Eiserfeld	Haus Eberhardt		
Stickling, Grete, m. 4 Kind., Gütersloh	Pens. Janssen		
Stolz, Joachim, Hamburg	Pens. Janssen		
Storb, Hermann, m. Fr. u. 2 Kd., Lüdenscheid	Benekestr. 52		
Strauch, Josef, Düren	Hotel Kaiser Franz Josef		
in der Stroth, Claus Heinz, Marburg	Strandhotel Europ. Hof		
in der Stroth, Irmgard, Marburg	Strandhotel Europ. Hof		
Stuckensen, Alexander, Dr., m. Fr. u. 2 Kd.,			
Frankenthal (Pfalz)	Benekestr. 52		
Tammler, Erich, m. Fr. u. Sohn, Herbede	An der Schanze 10		
Tausch, Wilhelm, Dr., Gütersloh	Wedelstr. 5		
Tepel, Karl, m. Frau, Wt.-Lengerfeld	Damenpfad 8a		
Tergann, Ingrid, Velbert	Schmiedestr. 5		
Terrahe, Erika, m. 2 Kd. u. Hausang., Dortmund	Schulzenstr. 2		
Theel, Dr., m. Fr. u. 2 Kd., Münsterfeld	Haus Bruns		
Thiemig, Magdalene, m. 2 Kd., Wiehl	Haus Nordland		
Tigges, Günter, m. Geschw., Hagen	Pension Hartwig		
Todtenhaupt, Erich, m. Fr. u. 3 Kd., Schopfheim	Haus Daheim		
Uczak, Ludwig, m. Frau, Oldinghausen	Knyphausenstr. 6		
Ueberall, Rolf, Wuppertal-B.	Schulzenstr. 18		
Unger, Luise, Bochum	Villa Nordsee		
Vieth, Carl-Heinr., m. 2 Kd., Bielefeld	Haus Bruns		
Vitz, Paul, m. Fr. u. 3 Kd., Velbert	Siedlung 20		
Volkenborn, Karl, m. Fr. u. Kd., Hagen	Nordseeheim		
Vollgraff, Alfred, m. Fr. u. Kd., Essen	Halemstr. 8		
Völz, Ursula-Inge, Hamburg-Ahrensburg	Pens. Hartwig		
Wahlen, Alfred, m. Fr. u. Kd., Hoffnungsthal	Geschw. Lampert		
Wakolbinger, Oswald, Dr., m. Fr. u. Tochter,			
Esslingen	Haus Ihnken		
Weber, Herbert, Mülheim-Ruhr	Janusstr. 9		
Weitkemper, Franz-Josef, Dr., m. Fr., Köln	Villa Nordsee		
Werntgies, Hilde, Mülheim-Ruhr	Halemstr. 12		
Werths, Curt, m. Fr., Kd. u. Bruder, Wuppertal	Winterstr. 8		
Weser, Helene, m. Kd., Halver	Mühlenstr. 13		
Wevelsiep, Erwin, m. Fr. u. Kd., Herbede	Damenpfad 23		
Wichert, Albert, m. Frau, Köln	Camping-Dünensender		
Wiebusch, Heinrich, m. Fr. u. Kd., Altenbeken	Luisenstr. 38		
Wieloch, Elke, Hamburg	Pens. Janssen		
Wienands, Hilde, m. 3 Kd., Rheydt	Haus Hellmuth		
Wigge, Eugen, m. Frau, M.-Gladbach	Haus Cäcilie		
Willecke, Hermann, m. Kind, Kassel	Haus Sandburg		
Wind, Inge, m. Kind, Köln	J.-Bergh.-Str. 33		
Windgassen, Wilma u. Christl, Petkum (Hamm)	Benekestr. 57		
Winterhoff, Adeline, Plettenberg	Mühlenstr. 7		
		Angemeldet bis 2. August 1955 abends	
		Alpers, Paula, m. 2 Kindern, Schwalenberg	Halemstr. 5
		Altenzohl, Oskar, Remscheid	An der Schanze 5
		Ammermann, Margret, m. 3 Kindern, Münster	Birkenweg
		Arndt, Günther, m. Frau, Markpröningen	Benekestr. 46
		Arndt, Kira, m. Kind, Neubeckum	Tollestr. 4
		Aufmwasser, Friedel, m. Frau, Hilden	Benekestr. 50
		Bäcker, Wolfgang, Essen-Borbeck	An der Schanze 1
		Balke, Manfred, m. Frau, Burgdorf	Hansa-Hotel
		Ball, Wilhelm, m. Frau, Bückeburg	Hansa-Hotel
		Bartels, Wolfgang, Bochum	Frisiastr. 29
		Becher, Anne, m. Kind, Gelsenkirchen-Buer	Benekestr. 19
		Becker, Jürgen, Münster	Südstr. 10
		Beckmann, Charlotte, Bielefeld	Bäckerstr. 11
		Beckmann, Marianne, Bielefeld	Bäckerstr. 11
		Beek, Frieda, Davenport Jowa (USA)	Winterstr. 5
		Beger, Marlis, Wertheim a. Main	Mühlenstr. 15
		Benning, Arnold, Münster	Südstr. 10
		Berkenbusch, Heinrich, m. Fr. u. 3 Kd., Göttingen	Hansa-Hotel
		Berkenkamp, Heinrich, Bielefeld	Pens. Seeschwalbe
		Berkenkamp, Karl, Bielefeld	Pens. Seeschwalbe
		Beusch, Hans, Dr., m. Fr. u. 3 Enkelk., Essen	Viktoriastr. 10
		Beuteführ, Margot, m. 2 Kindern, Tönisheide	Pens. E. Weber
		Bischof, Wilh., m. Fr. u. 2 Kind., Hohenlimburg	Luciusstr. 25
		Bitter, Hermann, m. Fr. u. 2 Kind., Versmold	Bismarckstr. 15
		Blombach, Richard, m. Frau u. Kind, Schwelm	Tollestr. 4
		Blüm, Helga, Syke	Osterstr. 1
		Boenigh, Elis., m. 2 Kindern, Düsseldorf	Villa Ilse
		Bongert, Wilhelm, m. Fr. u. 2 Kd., W.-Barmen	Schulzenstr. 45
		Böring, Fritz, m. Frau u. Kind, Ergste	An der Schanze 15
		Böschges, Heinz, m. Frau u. Kind, Oedt	Villa Inge
		Brasche, Helga, Braunschweig	Klimatherap. Abt.
		Brede, Christian, m. Frau, Köln	Luisenstr. 22
		Breitgoff, Ina, Essen	Strandvilla Atlantic
		Bremer, H. J., m. Frau u. Kind, M.-Gladbach	Strandh. Rixtine
		Brinkmann, Dr., m. Frau u. Kind, Bochum	Strandh. Rixtine
		Brinkmann, Gertrud, Osnabrück	J.-Bergh.-Str. 45
		Bruckermann, Horst, Solingen-Wald	Siedlung 83
		Bückesfeld, Irmgard, m. 2 Kindern, Düsseldorf	Seilerstr. 11
		Bues, Ursula, Alt-Macherode	Hansa-Hotel
		Bürkner, Karl, Neubeckum	Tollestr. 4
		Burstedde, Erich, m. Fr. u. 3 Kd., Brambauer	J.-Bergh.-Str. 81
		Busch, Ernst, m. Frau u. Kind, Göttingen	Friedrichstr. 27
		Buske, Hannelore, m. Kind, Frankfurt	Schulzenstr. 45
		Clüver, Johann, m. Frau, Bremen	Strandhotel Rixtine
		Clüver, Ingeborg, Bremen	Strandhotel Rixtine
		Cramer, Gretel, Wuppertal-Ronsdorf	Marienstr. 5
		Darsow, Hubert, Dr., m. Fr. u. 2 Kd., Düsseldorf	I. d. Dünen 42
		Deneke, Juliane, Offenbach	Luisenstr. 22
		Deno, Maria, m. Sohn, Wanne-Eickel	Gartenstr. 30
		Densow, Klara, Dortmund	J.-Bergh.-Str. 81
		Dlugaczkyk, Theo, Braunschweig	Frisiastr. 29
		Dörrenbecker, Luise, m. Sohn, Versmold	Bismarckstr. 15
		Drolshagen, Elisabeth, Bad Lippspringe	Siedlung 89
		Gräfin Droste u. Vischering, Clarissa, m. 5 Kindern,	
		Vorhelm	Haus Daheim
		Dürkop, Walter, m. Fr. u. Kd., Lüdenscheid	Südstr. 4
		Echte, Elisabeth, m. Schw., Celle	Hansa-Hotel
		Eller, Hans, m. Fr. u. 3 Kd., Hildesheim	Hansa-Hotel
		v. Erdmann, m. Sohn, Braunschweig	Bäckerstr. 11
		Finkenbrink, Ellen, Bielefeld	Damenpfad 20
		Foschepoth, Christian, m. Frau, Dortmund	Siedlung 26

Franken, Marlis, Krefeld	Herrenpfad 12	Kornfeld, Hildegard, m. Sohn, Brackwede	Winterstr. 14a	Winterstr. 14a
Freiling, Paula, Diez (Lahn)	Winterstr. 14a	Korischem, Rudolf, Duisburg	Winterstr. 14a	Knyphausenstr. 2
Freiling, Elli, W.-Elberfeld	Viktoriastr. 10	Kossatz, Fritz, Hameln	Bäckerstr. 11	Feldhausenstr. 12a
Freitäger, Josef, m. Fr. u. Kd., Wiedenbrück	Pension Seeschwalbe	Krauser, Eva, Münster	Brunnenstr. 3	Luciusstr. 31
Fuchs, Ilse, Braunschweig	Marienheim	Kromm, Hans, m. Frau, Herford	Moltkestr. 6	An der Schanze 1
Fuhrmann, Werner, Bielefeld	Feldhausenstr. 12a	Krosch, Agnes, m. 2 Kindern, Düren	Marienheim	Pens. E. Weber
Fydrich, Fritz, m. Frau, D.-Hamborn	Pens. E. Weber	Kruse, Karl, m. Frau, Nordenham	Damenpfad 20	Hansa-Hotel
Gehrke, Elfriede, Minden	Damenpfad 20	Kümpers, Gerd, Rheine	Winterstr. 21	Pension Kleen
Georgi, Christa, Hannover	Winterstr. 21	Lange, Friedrich, Delmenhorst	Villa Inge	Knyphausenstr. 2
Gerritsen, Günter, m. Frau, Duisburg	Villa Inge	Lange, Wilhelm, m. Frau u. Kind, Sprakel	Benkestr. 50	Villa Inge
Giese, Erika, m. Kd. Nitzsche, Münster	Benkestr. 50	Lau, Heinz, m. Frau u. Kind, Gütersloh	Pens. Seeschwalbe	Knyphausenstr. 25
Girndt, Anneliese, Bremen	Pens. E. Weber	Laux, Ingrid, Iserlohn	Gartenstr. 20	Kirchstr. 23
Gläser, Irmgard, m. Kind, Düsseldorf	Gartenstr. 20	Lehnhoff, Irene, Gelsenkirchen	Siedlung 83	Benkestr. 19
Gleissberg, Wolfgang, m. Fr. u. Kd., Istanbul	Siedlung 83	Lepin, Gustav, m. Frau u. 2 Kindern, Düsseldorf	Strandstr. 6	Benkestr. 9
Gockel, Paul, Hamm	Strandstr. 6	Düsseldorf	Schulzenstr. 29	Benkestr. 9
Gralla, Hans, Enn.-Bünde	Schulzenstr. 29	Lichtl, Rudolf, Berlin	An der Schanze 14	Siedlung 65
Gröne, Helene, Detmold	An der Schanze 14	Lindemann, Sigrid, Bochum	Knyphausenstr. 3	Luciusstr. 9
Günther, Christa, Königshofen	Knyphausenstr. 3	Linow, Carl-August, Hbg.-Harburg	Luciusstr. 9	Villa Norderney
Haarmann, Heinz, Solingen	Luciusstr. 9	Loewen, Margret, Oberbrügge	Strandvilla Atlantic	Strandvilla Feodora
Haase, Gerhard, m. Fr. u. 2 Kd., Immenrode	Strandvilla Atlantic	Löhr, Alfred, m. Frau u. Kind, Gr.-Burgwedel	Winterstr. 1	Hansa-Hotel
Hallensleben, Albrecht, Dr., m. Frau u. Sohn, Köln-Braunsfeld	Winterstr. 1	Lützenbürger, Irmgard, m. 2 Kindern, Lüdenscheid	Kirchstr. 23 I.	Schulzenstr. 17
Heidt, Otto, Konstanz	Kirchstr. 23 I.	Mayer-Hull, Clemens, m. Frau u. 2 Kindern, Troisdorf b. Köln	J.-Bergh.-Str. 81	Luisenstr. 22
Heins, Gerda, Essen	J.-Bergh.-Str. 81	Meier, Karl-Heinz, m. Frau, Mülheim-R.	Strandvilla Feodora	Hansa-Hotel
Held, Sibylle, Bochum	Strandvilla Feodora	Meier, Willy, m. Frau, Verden a. d. Aller	Halemstr. 11	Hansa-Hotel
Henkels, Liselotte, m. 3 Kd., Wuppertal	Halemstr. 11	Merkel, Hermann, Einbeck	Villa Inge	Hansa-Hotel
Henschke, Hans, Bremen	Villa Inge	Michael, Hedwig, Bln.-Spandau	Richthofenstr. 7	Villa Inge
Henze, Erika, Iserlohn	Richthofenstr. 7	Michael, Rudolf, m. Frau u. Kind, Bln.-Spandau	Pens. E. Weber	Villa Inge
Herdemeier, Toni, Brambauer	Pens. E. Weber	Mohns, Gerhard, m. Frau u. 2 Kindern, Göttingen	Frisiastr. 29	Hansa-Hotel
Herding, Carola, m. 3 Enkelk. u. Kinder-Pfl., Bocholt	Frisiastr. 29	Mudrich, Gotthelf, Herford	Bogenstr. 6	Feldhausenstr. 12a
Hesse, Joseph, Gelsenkirchen	Bogenstr. 6	Müller, Christoph-Ulr., W.-Vohwinkel	Hansa-Hotel	Knyphausenstr. 3
Hesse, Luise, Minden	Hansa-Hotel	Münster, Siegfried, m. Frau, Ratingen	Siedlung 32	Siedlung 32
Hesse, Wilhelm, m. Fr. u. 2 Kd., Fleckenberg	Siedlung 32	Neu, Manfred, m. Frau, Pirmasens	Pension Seeschwalbe	Pension Seeschwalbe
Heuerbauer, m. Tochter, Dortmund-Oespel	Pension Seeschwalbe	Nickel, Paula, m. Sohn, Hattingen	Gartenstr. 41d	Gartenstr. 41d
Heurich, Josef, m. Frau u. Kind, Dortmund	Gartenstr. 41d	Niederstrasser, Hilde, Essen	Haus Jacobs	Haus Jacobs
Hey, Benno, Braunschweig	Haus Jacobs	Niemeyer, Margot, m. Kind, Dortmund	Str.-Villa Atlantik	Str.-Villa Atlantik
Hierholzer, Trudi, Brombach	Str.-Villa Atlantik	Oltmanns, Trude, Dr., Schmallebenberg	Schulzenstr. 17	Schulzenstr. 17
Hilberg, Heinz, m. Fr. u. Kind, Dortmund	Schulzenstr. 17	Oppitz, Hanna, m. 2 Kindern, Attendorn	Bogenstr. 11a	Bogenstr. 11a
Hildebrandt, Friedrich, Dr., m. Frau, Hannover	Bogenstr. 11a	Ortmann, Dieter, Rheinhausen-Bergh.	Feldhausenstr. 12a	Feldhausenstr. 12a
Hildebrandt, Wolfgang, m. Frau, Ffm.-Langen	Feldhausenstr. 12a	Ostwald, Paul, m. Frau, Braunschweig	Hansa-Hotel	Hansa-Hotel
Hilke, Marlies, Essen-Kupferdreh	Hansa-Hotel	Otto, Gerhard, m. Frau u. Sohn, Obenkotten	Fremdenheim Jacobs	Fremdenheim Jacobs
Hoffmann, Annie, Dortmund	Fremdenheim Jacobs	Overkamp, Erwin, m. Frau u. Kind, Velbert	Tollestr. 4	Tollestr. 4
Hoffmann, Ingeborg, Dr., m. 2 Kindern, Krefeld	Tollestr. 4	Piatke, Albert, m. Frau, Welper (Ruhr)	Schulzenstr. 29	Schulzenstr. 29
Hofeditz, Johann, m. Bruder, Rheinhausen	Schulzenstr. 29	Pieper, Joseph, m. Sohn, Köln	Gartenstr. 41d	Gartenstr. 41d
Hofmann, Josef, m. Frau u. Kind, Moers	Gartenstr. 41d	Pieper, Renate, Hohenlimburg	Haus Meyerdrees	Haus Meyerdrees
Hölscher, Anny, Beckum	Haus Meyerdrees	Poppinga, Edzard, m. Ursula Poppinga, Norden	Mühlenstr. 15	Mühlenstr. 15
Holzappel, Hermann, m. 2 Töcht., Unterhausen	Mühlenstr. 15	Preuß, Helmut, Bochum	Frisiastr. 29	Frisiastr. 29
Homburg, Klaus, m. Frau u. Kind, Wuppertal	Frisiastr. 29	Puls, Waltraud, Bielefeld	Luciusstr. 31	Luciusstr. 31
Hönges, Elisabeth, m. 2 Kindern, Gevelsberg	Luciusstr. 31	Reich, Charlotte, Hildesheim	Hansa-Hotel	Hansa-Hotel
Hoppe, Otto, Dr., m. Fr. u. Sohn, Herne	Hansa-Hotel	Reichelt, Hedwig, Buer-Beckhausen	Städt. Krankenhaus	Städt. Krankenhaus
Hülsmann, Bernhard, Borghorst	Städt. Krankenhaus	Reiling, Helga u. Horst, Rheda	Winterstr. 14a	Winterstr. 14a
Hüning, Julia, m. 2 Kindern, Hamm	Winterstr. 14a	Reiner, Eberhard, Braunschweig	Hansa-Hotel	Hansa-Hotel
Hüsken, Peter, m. Frau, Bottrop	Hansa-Hotel	Richardts, Peter, Gevelsberg	Gartenstr. 41d	Gartenstr. 41d
Ilper, Karin, Hannover	Gartenstr. 41d	Riebartsch, Lieselotte, Herdecke	Winterstr. 5	Winterstr. 5
Jacob Elisabeth, Köln	Winterstr. 5	Rohr, Elisabeth, Marl	Viktoriastr. 5	Viktoriastr. 5
Kandelhardt, Walter, m. Fr. u. Kind, Köln	Viktoriastr. 5	von Rohr, Jutta, Arnsberg	Osterstr. 11	Osterstr. 11
Kassing, Karl, m. Frau, Bielefeld	Osterstr. 11	Rosenfeld, Amalie, Neubeckum	Tollestr. 4	Tollestr. 4
Kehne, Willy, Rheda	Tollestr. 4	Rummenohl, Günter, m. Frau u. Sohn, Hohenlimburg	An der Schanze 15	An der Schanze 15
Keller, Ilse, Düren	An der Schanze 15	Schaub, Wilhelm, Hannover	Hansa-Hotel	Hansa-Hotel
Kessler, Werner, m. Frau, Bielefeld	Hansa-Hotel	Schiefelbusch, Heinrich, Siegburg	Klima-Abtlg.	Klima-Abtlg.
Keuser, Wolfgang, Hattingen	Klima-Abtlg.	Schirmer, Eberhard, m. Frau u. Sohn, Düsseldorf-Gerresheim	An der Schanze 5	An der Schanze 5
Kircher, Rudolf, m. Frau u. Kind, Düsseldorf	An der Schanze 5			
Klees, Elfriede, Lüdenscheid				
Kleinhorst, Willi, m. Fr. u. 2 Kindern, Wanne-Eickel				
Kluck, Heinrich, m. Frau, Dortmund				
Knigge, Margret, m. 3 Kd., Münster				
Kolvenbach, Hans, m. Frau, Euskirchen				
Koopmann, Fritz, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Oberbrügge				
Koops, Ruth, Hannover				
Körner, Gisela, m. Kind, Wuppertal				

Chemische Reinigung Färberei

E. KÜMMERLING

J.-Berghaus-Straße 61 Ruf 163

Das Fachgeschäft am Platze

Die Kreis- und Stadtparkasse Norden

Hauptzweigstelle Norderney · Poststraße 2

dient - hilft - rät

Einrichtung von Kurgastkonten Einlösung von Reisekreditbriefen
An- und Verkauf von ausländischen Zahlungsmitteln

Boornkaat



Schlarb, Wilhelm, m. Frau u. Sohn, Hattingen-Ruhr Friedrichstr. 6
 Schlep, Heinrich, m. Frau u. 2 Kindern, Schwerte Moltkestr. 6
 Schmidt, Conrad, m. Frau u. 2 Töchtern, Viersen Osterstr. 1
 Schmidt, Heinz, Dr., Oberhausen Friedrichstr. 6
 Schmidt, Mieke, m. Kind, Rheine i. W. Gartenstr. 10
 Schmitz, Anita, m. 2 Kindern, M.-Gladbach Luisenstr. 22
 Schmoll, Elisabeth, Dortmund Pension Fiedler
 Schneider, Horst, Düsseldorf Bismarckstr. 4
 Schneider, Paul, m. Maria Schneider, Düsseldorf Maybachstr. 10
 Schnieder, Erich, Münster Südstr. 4
 Schniering, Franz, m. Frau u. Kind, Düsseldorf Kurheim Villa Ilse
 Schott, Walter, m. Frau u. 2 Söhnen, Bad Oeynhausen An der Schanze 5
 Schramm, Otto, Lehrte Bismarckstr. 4
 Settrein, Werner, Köln-Bickendorf An der Schanze 1
 Schröder, Hans-Peter, Meinerzhagen Strandvilla Feodora
 Schulte, Ellen u. Heike, Soest Haus Weber
 Schüssler, Ilse, Dahlerau Am Westrand 6
 Schulte-Mäter, Dr., m. Frau u. 2 Söhnen, Stuttgart Knyphausenstr. 16
 Schulz, Elisabeth, Mülheim-Ruhr Friedrichstr. 6
 Schütz, Mathilde, Neuß a. Rh. Mühlenstr. 18
 Schweppe, Wilhelm, m. Sohn, Altena Haus Elfriede
 Seeger, Gerda, Rheinfelden Bogenstr. 6
 Seibel, Norita, Warburg i. W. Pension Kleen
 Seng, Inge, Frankfurt a. M. An der Schanze 6
 Seppi, Christel, Essen-Kupferdreh Seilerstr. 1b
 Simons, Adele, Köln Mühlenstr. 13
 Simons, Margrit, Mühlenberg Mühlenstr. 13
 Sommermeyer, Liesbeth, m. Sohn, Hameln Feldhausenstr. 12a
 Spieker, Margarete, m. Helga Spieker, Witten Ellernstr. 13
 Steinert, Edith, Essen-Rüttenscheid Mühlenstr. 15
 Steinhäuser, Inge, Lüchow Hansa-Hotel
 Stekenau, Helmut, m. Frau u. Kind, Wuppertal An der Schanze 6
 Sternberg, Hugo, Soest Haus Weber
 Stirmlinger, Ludwig, Worms Wilhelmstr. 8
 Stock, Helmut, Neustadt a. Rbge. Hansa-Hotel
 Storbeck, Kurt, m. Frau u. 2 Kindern, Remscheid-Lennep Viktoriastr. 10
 Sträter, Carl-Ludwig, Bonn Pension Kleen
 Sträter, Wilhelm, Dr., m. Frau u. 2 Söhnen, Gelsenkirchen Herrenpfad 12
 Struchtrup, Irmgard, Beckum Jann-Berghaus-Str. 37
 Stute, Elli, m. Sohn, Köln-Zollstock An der Schanze 6
 Sünemann, Hans, m. Frau u. Kind, Köln-Zollstock An der Mühle 4
 Talaschke, A., Remscheid Mühlenstr. 18
 Thiel, Wilhelm, Neviges Adolfsreihe 1
 Thomas, Ingeborg, m. Tochter, Düsseldorf Pension Kleen
 Tillmann, Harry, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Berlin-Lichterfelde Winterstr. 5
 Valerius, Paul, m. Frau u. Kind, Trier Jann-Bergh.-Str. 17
 Velten, Ruth, m. 2 Kindern u. Ursel Wolfframm, Hannover Hansa-Hotel
 Vetter, Else, m. Beate Vetter, Biedenkopf Pension Fiedler

Völkel, Heinz, m. Frau u. 2 Kindern, Hamburg Moltkestr. 4
 Vollmer, Kurt, Bielefeld Damenpfad 20
 Vorholt, Marga, Essen Luisenstr. 10
 Voss, Gerda, m. 2 Kindern, Bad Oeynhausen Luciusstr. 30
 Vranjak, Erwin, Essen-Rellingh. Haus Meinders
 Vrede, Heidi, Bochum Pension Kleen
 Vulmahn, Elfriede, Krefeld Herrenpfad 12
 Wagner, Anita, Wuppertal An der Schanze 6
 Wagner, Helmut, Berlin-Charlottenburg Knyphausenstr. 2
 Warmer, Gisela, m. Sohn u. Neffen, Bünde i. W. Kirchstr. 23
 Warnecke, Ursula, Hannover Moltkestr. 6
 Wegner, Edith, Burgsteinfurt Südstr. 4
 Wegener, Werner, m. Frau u. Kind, Spork-Eichholz Knyphausenstr. 3
 Weiß, Leny, m. 2 Kindern, Kreuztal Winterstr. 22
 Weiss, Ruth, m. 3 Kindern, Burgsteinfurt Moltkestr. 6
 Wenschkewitz, Hans, m. Frau u. Kind, Osnabrück Gartenstr. 20
 Werner, Ernst, m. Frau u. Kind, Hamburg Mühlenstr. 13
 Westerfeld, Theo, m. Frau, Dortmund Wilhelmstr. 8
 Weyers, Klaus, Netschen Winterstr. 3a
 Witt, Fritz, m. Frau, Hamburg In den Dünen 36
 Wolff, Käthe, Lüneburg Hansa-Hotel
 Wortmann, Hanna, Wuppertal Mühlenstr. 18
 Zeller, Christel, m. 3 Geschwistern, Gießen Adolfsreihe 1
 Zemke, Christel, Nienburg Hansa-Hotel
 Zimmermann, Kurt, m. Frau, Bünde i. W. Ellernstr. 8

Angemeldet bis 3. August 1955 mittags

Altland, Fritz, Blankenstein-Ruhr Klima-Abtlg.
 Appelmann, Emmy, Köln-Flittard Siedlung 8
 Arndt, Charlotte, m. Tochter, Essen Osterstr. 15
 Assmy, Kurt, m. Frau u. Kind, Bremen Strandhotel Germania
 Äcker, August, m. Frau u. Kind, Castrop-Rauxel Birkenweg
 Baensch, Anneliese, Krefeld Benekestr.
 Bagemann, Hans-Heinrich, m. Frau, Düsseldorf Strandvilla Eils
 Bartel, Adele, m. Kind, Düsseldorf Jann-Berghaus-Str. 48
 Bathe, Hartmut u. Siegwald, Hagen Kinderheim Fortuna
 Bauersachs, Werner, m. Frau u. Kind, Hagen Frisiastr. 30
 Baues, Rich., m. 2 Söhnen u. Bgl., Korschenbroich Strandhotel Germania
 Benschek, Walter, m. Frau u. Kind, Stuttgart Strandhotel Germania
 Bergmann, Ursel, m. Kind, Werdohl Jann-Berghaus-Str. 84
 Berkenhoff, Heinz Otto, Menden Kreuzstr. 10
 Berkenhoff, Rudolf, Menden Kreuzstr. 10
 Berson, Carl, m. Frau, Duisb.-Weinheimerort Wilh.-Aug.-Heim
 Bickenbach, Irmgard, m. 2 Kindern, Siegburg Jann-Berghaus-Str. 39
 Bier, Otto, Essen Dat Huus an de Waterkant
 Billström, Grete, m. Tochter, Stockholm (Schweden) Hotel Kaiser Fr. Josef
 Bock, Otto, Dr., m. Frau u. 2 Töchtern, Dortmund Damenpfad 14
 Bohne, Friedrich, m. Frau u. Tochter, Bremen Strandvilla Mathilde
 Böhnisch, Gudrun, Velbert i. W. Ellernstr. 16
 Borbach, Hermann, m. Frau u. Sohn, Wuppertal-Barmen Halemstr. 17
 Brächtker, Reinhard, Kleinenmarpe Jann-Berghaus-Str. 44a
 Erecklinghaus, Kläre, Münster Strandhotel Europäisch. Hof
 Bredt, Otto, m. Frau, Hann.-Kleefeld Strandvilla Mathilde
 Brendow-König, Herta, m. Kind u. Bed., Duisburg Strandvilla Eils
 Erelmann, Agnes, m. Tochter u. Sohn, Dortmund Strandlogierhaus Bonno Eberhardt
 Eruns, Adolf, Oker Luisenstr. 39
 Bruss, Hartmut, Dr., Reutlingen Herrenpfad 19
 Euck, Marie-Thres, Warendorf Gartenstr. 14
 Buschkamp, Manfred, Berlin Tannenstr. 15
 Bunse, Flori, Bad Lippspringe Strandhotel Bremer Häuser
 Burck, Aenne, m. Kind, Wuppertal Viktoriastr. 6
 Burkhardt, Helga, Wpt.-Elberfeld Mühlenstr. 5
 Cirkel, Leni, m. 4 Kindern, Flaesheim b. Haltern Roonstr. 6
 Churs, Irene, Essen-Werden Mühlenstr. 5
 Claren, Thekla, m. Tochter, Winterberg J.-Bergh.-Str. 1
 Cordes, Joh., m. Frau, Bremen Strandhotel Bremer Häuser
 Cürlis, Wilhelm, m. Frau u. Kind, M.-Gladbach Villa Ostende
 Deitel, Anneliese, Unna Hotel Pique
 Deppe, Margarete, m. Schw., Bochum Tollestr. 4
 Deppe, Dieter, Ratingen Kinderheim Fortuna

Dwilies, Gisela, Rheydt
 Ebberg, Fritz, m. Enkel, Deilinghofen
 Eilbracht, Helga, m. 3 Kindern, Herne
 Einhaus, Winfried, Letmathe
 Elges, Else, Quelle
 Emke, Sophie, Bremen
 Engels, Joseph, m. Fr. u. 3 Kd., Weißkirchen
 Empting, Theo, m. Kd. u. Kd. Multhaupt,
 Wischershöfen
 Euler, Fritz, Dr., m. Fr. u. 4 Kd., Abterode
 Eymann, Friedr., Dr., m. Fr., 2 Kd. u. Kd.-Schw.,
 Köln
 Fach, Johannes, m. Fr., Sohn u. 2 Töcht.,
 Marienhagen
 Fassin, Annemarie, m. 3 Kind., Ludwigsburg
 Fehking, Friedr., m. Frau, Remlingen
 Fiedler, Margarete, m. Enkel u. Nichte, Hagen
 Freiling, Karl, Bielefeld
 Freutel, Fritz, m. Fr. u. 2 Kind., Nierswale
 Gaertner, Gerh., Köln
 Gernand, Ellen, m. Tochter, Aschaffenburg
 Glander, Arthur, m. Fr., Düsseldorf
 Glöckner, Marie, Dortmund
 Gneist, Alfred, m. Fr. u. 2 Kd., Minden
 Gremeyer, Ernst, m. Frau, Karlsruhe
 Gröne, Berta, m. Kind, Münster
 Grube, Hanna, Bremen
 Grummel, Margarete, Berlin
 Gruppe, Heidemarie, Templin (Uckermark)
 Grümann, Willi, m. Fr. u. Kind, Westhofen
 Haasis, Irmela, Hamburg
 Harms, Gertrud, Elsfleth
 Hecker, Inge, m. 2 Kindern, Münster
 Heimbach, Hermann, m. Sohn, Oberhausen
 Heisterkamp, Karl, Dr., m. Fr. u. 3 Kindern,
 Warendorf
 Henning, Günther, m. Fr., 2 Söhnen u. Tochter,
 Petershagen
 Henke, Helene, Hannover
 Hentschel, Adolf, m. Sohn, Bremen
 Heuer, Otto, m. Frau, Heidelberg
 Hinntenthal, Rudi, Leopoldstal
 Hintz, Bruno, m. Fr. u. Kd., Dortmund
 Hoeren, Liselotte, M.-Gladbach
 Höke, Helmuth, m. Frau, Bielefeld
 Hollweg, Günther, m. Fr., Kd. u. Mutter,
 Meinerzhagen
 Hübers, Luise, m. Kind, Dortmund
 Huchzermeyer, Helmut, Dr., m. Frau, 2 Kind. u. Schw.-M.,
 M.-Gladbach
 Hünervogt, Ernst, m. Fr. u. Kd., Massen
 Janßen, Elisabeth, m. 2 Kd., Bebra
 Jeran, Friedrich, Dr., m. Fr., Oldenburg
 Jung, Emmi, Wuppertal-Barmen
 Jüngels, Albert, m. Schw., Düsseldorf
 Kaschube, Marianne, m. 2 Kindern, Detmold
 Keiter, Karoline, m. Sohn, Bochum-Dahlhausen
 Kempchen, Manfred, Osterfeld
 Ketterl, Brunhild, m. 2 Töchtern, Duisburg
 Kirchner, Kate, Ridgefield New-Yersey
 Kirst, Rudolf, m. Frau, Bremen
 Klever, Walter, m. Frau, Dortmund
 Kloke, Rudolf, m. Fr. u. Sohn, Dortmund
 Knauf, Emmy, Göttingen
 Knieschke, Helene, Bückeberg
 Kremer, Renate, Duisburg
 Laege, Joachim, Lünen-Wethmar
 Landgraf, Maria, Darmstadt
 Lesniarek, Harry, m. Frau, Bristol (England)
 Leuker, Bernh., Dortmund
 Liebau, Waltraud, m. 2 Kindern, Verden
 Liethmann, Egon, Düsseldorf
 Linder, Albert, m. Ria Linder, Siegburg
 Löbberding, Hella, Aachen
 Lohse, Ellen, Karlsruhe
 Lund, Hermann, m. Frau, Bremen
 Luther, Emmy, Berlin
 Maerz, Christel, Bietigheim
 Mayer, Ralf, Dr., m. Frau, Köln-Sülz
 Meier, Maria, m. 3 Kindern Stuth,
 St. Arnold b. Rheine
 Mersmann, Hermann, Dr., m. Kind, Greven
 Meyer, Hinrikus, m. Frau, Osnabrück
 Meyerhoff, Elisabeth, Osnabrück
 Jugendherberge
 Richthofenstr. 3
 Wilhelmstr. 8
 In den Dünen 18
 Pension Lehmann
 Langestr. 21
 Roonstr. 6
 Maybachstr. 31
 Pension Claussen
 Heinrichstr. 9
 Wilhelm-Augusta-Hein
 An der Mühle 3
 Benekestr. 39
 Frisiastr. 28
 Villa Ostende
 Pens. Schütte
 Pens. Schütte
 Strandv. Mathilde
 Dat Huus an de Waterkant
 Pens. Claussen
 Haus Daheim
 Strandvilla Mathilde
 Mühlenstr. 14
 Haus Jacobs
 Birkenweg
 Herrenpfad 1
 Nordseeheim
 An der Mühle 3
 Haus Jacobs
 Kaiserstr. 14a
 In den Dünen 1
 Gartenstr. 54
 Halemstr. 6
 Hansa-Hotel
 Pens. Schütte
 Halemstr. 6
 J.-Bergh.-Str. 44
 Pens. Claussen
 Benekestr. 39
 Marienstr. 11
 Siedlung 30
 Strandvilla Eils
 Friedrichstr. 10
 Tollestr. 7
 Benekestr. 47
 Luisenstr. 20
 Kinderheim Fortuna
 Herrenpfad 1
 Luisenstr. 39
 Langestr. 21
 Haus Kriegsmann
 Strandhotel Germania
 Langestr. 21
 Pens. Schütte
 Strandvilla Eils
 Siedlung 57
 Marienheim
 Haus Kriegsmann
 Pens. Irma
 Langestr. 21
 Pens. Schütte
 Strandvilla Eils
 Halemstr. 6
 Richthofenstr. 5
 Schulzenstr. 20
 Hotel-Pension Haus am Meer
 Haus Columbus
 Pens. Schütte
 Hotel-Pension Haus am Meer
 Moltkestr. 4
 Strandhotel Germania
 Halemstr. 6
 Villa Elise
 Strandhotel Europ. Hof
 Dorothea, m. 2 Töchtern,
 Bonn
 Strandhotel Europ. Hof
 Kinderheim Fortuna
 Dat Huus an de Waterkant
 Benekestr. 39
 Dat Huus an de Waterkant
 Roonstr. 6
 Strandhotel Bremer Häuser
 Gartenstr. 22



Joka-TEE-IMPORT NORDEN-OSTFRIESLAND

Meyne, Ernst, m. Frau, Wierthe Strandhotel Bremer Häuser
 Mejnek, Christel, Witten-Annen Kinderheim Fortuna
 Mohrmann, Margot, Ibbenbüren Tannenstr. 17
 Mours, Rosemarie, m. 2 Kindern Söfner,
 Essen-Altenessen Siedlung 49
 Müller, Hertha, Rüsselsheim Haus Sandburg
 Nanz, Karl-Dieter, Stuttgart Jann-Berghaus-Str. 45a
 Neidhardt, Didy, m. Regina Neidhardt,
 Hamburg Strandvilla Lührs
 Neuhaus, Heinz, m. Frau u. Kind, Witten-Annen Roonstr. 4
 Neumann, Leonhardt, Gelsenkirchen Kreuzstr. 10
 zur Nieden, Helmut, m. Frau u. Sohn, W.-Elberfeld Südstr. 11
 Nieder, Wolfgang, m. Frau, Unna Hotel Pique
 Nilius, Gertrud, m. Sohn, Hagen-Haspe Nordseeheim
 Oden, Hans-Joachim, M.-Gladbach Strandlogierh. B. Eberhardt
 Ohligschläger, Judith, m. 2 Kindern, Ochtendung Mühlenstr. 9
 Orth, Wolfgang, Hannover Benekestr. 39
 Osterloh, Wilhelm, m. Frau u. Tochter,
 Bielefeld Benekestr. 47
 Otto, Liselotte, m. Kind,
 Wuppertal Dat Huus an de Waterkant
 Pattberg, Helga, Meinerzhagen Siedlung 29
 Paul, Maria, Nordlünen Marienstr. 8
 Pelzer, Christine, Köln-Stammheim Siedlung 8
 Petermann, Frida, Plauen i. Vogtl. Benekestr. 53
 Pizonka, Friedel, Essen Dat Huus an de Waterkant
 Plath, Dr., m. Frau u. 2 Söhnen,
 Lübeck Strandhotel Bremer Häuser
 Pokorny, Julius, Dr., Zürich Strandhotel Europäisch. Hof
 von Pokrzywnitzky, Ernst, Nienburg Friedrichstr. 21
 Populoh, Margarete, Amöchte Siedlung 57
 Prasse, Hildegard, Hannover Benekestr. 39
 Prior, Josef, Dr., m. Frau u. 2 Kindern,
 Troisdorf b. Köln Nordseeheim
 Quint, Walter, m. Frau u. 2 Kindern,
 Gelsenkirchen Bäckerstr. 8
 Räder, Waltraud, Essen Luisenstr. 20
 Rademacher, Maria, Düsseldorf Roonstr. 6
 Radmer, Lisa, Oldenburg Strandvilla Eils
 Rauch, Ernst, m. Fr. u. 2 Kind., Minden Halemstr. 6
 Regul, Georg, m. Frau, Neuwied Richthofenstr. 5
 Reichwald, Anna, m. Enkel, Oberhausen Schulzenstr. 20
 Restemeier, Otto, Osnabrück Hotel-Pension Haus am Meer
 Retz, Josef, m. Fr. u. 2 Kd., Honnef Haus Columbus
 Risse, Resi, N.-Marsberg Pens. Schütte
 Ruhнау, Werner, Münster Hotel-Pension Haus am Meer
 Ruschen, Hildegard, Dortmund-Merten Moltkestr. 4
 Russ, Edouard, Vevey (Schweiz) Strandhotel Germania
 Rutsatz, Brigitte, m. Kind, Minden Halemstr. 6
 Saltzwedel, Martin m. Fr. u. Kind, Münster Villa Elise
 v. Salviati, Helene, Bonn Strandhotel Europ. Hof
 Prinzessin v. Preußen, Dorothea, m. 2 Töchtern,
 Bonn Strandhotel Europ. Hof
 Schattschneider, Detleff, Ratingen Kinderheim Fortuna
 Scheibe, Walter, Göttingen Dat Huus an de Waterkant
 Scherpeltz, Wilhelm, m. Frau, Burgdorf Benekestr. 39
 Schickle, Klaus, Dortmund-Homb., Dat Huus an de Waterkant
 Schieferdecker, Hugo, W.-Elberfeld Roonstr. 6
 Schimmelmann, Mülheim Strandhotel Bremer Häuser
 Schlaf, Hertha, m. Sohn, Dortmund Gartenstr. 22

Schlicht, Herbert, m. Fr. u. 2 Kd., Paderborn	Friedrichstr. 10	Berghoff, Josefine, m. 2 Kindern, Hamm	Feldhausenstr. 1
Schloesser, Heinrich, m. Fr. u. Sohn, Düsseldorf	Siedlung 66	Bergmann, Annette, Brackwede	Kinderheim Dünenrose
Schmeck, Wilhelm, m. Frau u. 2 Kindern,		Bergmann, Günter, Velbert	Siedlung 21
Geilenkirchen	Haus Kriegsmann	Berkenhoff, Liesel, Menden	Bismarckstr. 4
Schmidt, Charlotte, Heidelberg	Tollestr. 6	Bertram, Maria, Hildesheim	Pens. Friesenhof
Schmidt, Doddy, m. Schw., Oberhausen	Kreuzstr. 2-3	Bewernick, Kurt, m. Sohn, Bünde	Kurhotel Kaiserhof
Schmidt, Ernst, Dortmund-Oespel	Frisiastr. 30	Bilfinger, Charlotte, m. 4 Kindern, Mannheim	Pens. Goemann
Schmidt, Werner, Dr., m. Frau, Frankfurt	Nordseeheim	Birke, Johanna, Wuppertal-Elberfeld	Marienheim
Schnabel, Inge, Gummersbach	An der Mühle 11	Blankenstein, Irmgard, Düsseldorf	Fremdenheim Cornelius
Schmitz, Margret, Bielefeld	Ellenstr. 16	Blikmann, Maria, m. 2 Kindern, Duisburg	Feldhausenstr. 1
Schmitz, Helga, Niedertrüchten	Halemstr. 6	Blothe, Antonie, m. Sohn, Volmarstein	Pens. Stoltenberg
Schniederken, Sibylle, m. Tochter, Duisburg	Luciusstr. 8	Bolest, Gerhard, m. Fr. u. 2 Kindern, Arnsberg	Bismarckstr. 11
Schrähjahr, Willi, Duisburg	Langestr. 21	Bongards, Gerda, Iserlohn	Seilerstr. 12
Schuh, Anne, m. 2 Kindern, Neuwied	Nordseeheim	Borcherding, Herta, m. Kind, Lübbecke	Herrenpfad 17
Schulze, Georg, m. Fr. u. 2 Töchtern, Annweiler	Pens. Claussen	Böttcher, Hedwig, m. Kind, Oberhausen	Benekestr. 12
Schütte, Margarete, Dortmund	Friedrichstr. 17	Brandenburg, Ursula, m. 2 Kind., Herford	J.-Bergh.-Str. 33
Schwarte, Luise, m. 2 Kindern, Emsdetten	Luisenstr. 39	Burkhardt, Else, m. 2 Kd. Maeder, Mannheim	Damenpfad 30
Schwarz, Heinrich, Lingen	Wiedaschstr. 9a	Busch, Jakob, m. Kind, Düsseldorf	J.-Bergh.-Str. 43c
Siebert, Walter, m. Fr. u. 2 Kindern, Hagen	Siedlung 38	Buschmann, Johanna, Hagen	Pens. Matz
Siepmann, Margot, m. Sohn, Altena	Hafenstr. 15	Busent, Adolf, Roslar b. Jülich	Kurhotel Kaiserhof
Sinn, Hans, m. Frau, Brake	Winterstr. 16	Butze, Gerhard, Dr., Iserlohn	Haus Nordeck
Solbach, Markus, Berlin-Tegel	Klimatherap. Abt.	Caplinki, Anna, m. Tochter u. 2 Enkelkindern,	
Sonntag, Elisabeth, m. Tochter,		Recklinghausen	Herrenpfad 2
Osnabrück	Strandhotel Bremer Häuser	Cappel, Hans-Joachim, Göttingen	Hotel-Pension Seadler
Stickel, Alois, Wanne-Eickel	Dat Huus an de Waterkant	Carstensen, Sylke, Hildesheim	Mühlenstr. 6
Stoll, Willi, Großen-Linden	Benekestr. 39	Caumanns, Hildegard, Wiesbaden	Friedrichstr. 24
Stolle, Hertha, m. Sohn, Castrop-Rauxel	Birkenweg	Conrad, Waldtraut, Köln-Klettenberg	Kurhotel Kaiserhof
Stolzenberg, Helmut, Ratingen	Kinderheim Fortuna	Dahmen, Jutta, Essen	Kinderheim Dünenrose
Gräfin Strachwitz, Vita, München	Villa Knyphausen	Dietel, Bruno, Krefeld	Kurhotel Kaiserhof
Sträter, Dorly, Rheine	Schulzenstr. 28	Draeger, Christel, Mülheim-Ruhr	Haus Ennen
Strauss, Christian, München	Strandvilla Mathilde	Dräger, Bernhard, Stuttgart	Kurhotel Kaiserhof
Stuhlmann, Elvira, Wandhofen-Schwerte	Frisiastr. 30	Dürscheidt, Marie-Luise, Düsseldorf	Kinderheim Dünenrose
Szermerski, Kurt, m. Frau, Dahl b. Hagen	Ellenstr. 13	Eickhoff, Hedwig, m. 2 Söhnen, Hamm	Frisiastr. 5
Tappe, Georg, Bad Meinberg	J.-Bergh.-Str. 44	Einhaus, Elisabeth, Letmathe	Gartenstr. 20
Tewes, Anneliese, m. 3 Kd. u. Mutter, Kamen	Kirchstr. 3	Engels, Rudolf, Wuppertal-Cronenberg	Herrenpfad 17
Töberich, Mimi, m. 2 Kindern, Detmold	Damenpfad 5	Faensen, Heinrich, Köln	Kurhotel Kaiserhof
Trützscher, Rosa, m. Tocht. u. Enkel, Rheydt	Pens. Lehmann	Feldmann, Margarete, Ochtrup	Pens. Stoltenberg
Ulrich, Siegfried, Waldniel	J.-Bergh.-Str. 44	Ferling, Franz, Köln	Kurhotel Kaiserhof
Vierfuß, Hans, Dr., m. Fr. u. 2 Söhnen, Köln	Südstr. 11	Fila, Helga, Bochum	Hafenstr. 15
Vogel, Dorothea, Oldenburg	Haus Margarete a. Meer	Fischer, Doris, Ratingen	Marienheim
Vorsteher, Claus, m. Frau, Wuppertal	Winterstr. 11	Flach, Therese, m. 2 Kd. Kranefeld, Gelsenkirchen	Luciusstr. 27
Wentzel, Erna, Minden	Pens. Schütte	Fleck, Roselinde, Düsseldorf	Halemstr. 8
Wernscheid, Edelgard, m. Kind, Meinerzhagen	Siedlung 29	Franken, Hubertine, m. 2 Kind. u. Mutter, Köln	Pens. Matz
Wickert, Elfriede, Opladen	Siedlung 8	Freyhoff, Maria-Theresia, Erkenschwick	Pens. Stoltenberg
Wiegard, Paul, m. Frau, Gelsenkirchen	Siedlung 9	Freyhoff, Hildegard, Erkenschwick	Pens. Stoltenberg
Wiengarten, Antonia, Beeben	Gartenstr. 14	Frische, Emmy, Bochum	Heinrichstr. 4a
Wilke, Irmgard, Essen	Haus Rheinland	Fuchtmann, Hedwig, m. 3 Kindern, Gelsenkirchen	Siedlung 68
Willmen, Ewald, Rheine	Heinrichstr. 11	Funke, Elfriede, Gelsenkirchen	Haus Delang
Windmüller, Herm., m. Fr., Lengerich	Strandhot. Brem. Häuser	Funke, Peter, Gelsenkirchen	Haus Delang
Wingen, Anton, Dr., m. Tochter u. Sohn,		Gallinat-Hohborn, Marga, m. Kind, Essen	Kurhotel Kaiserhof
Hannover	Strandvilla Eils	Gathmann, Marianne, Rotenburg	J.-Bergh.-Str. 45
Wirtz, Alwine, Hagen	Tollestr. 6	Geib, Lisbeth, Köln-Nippes	Pens. Matz
Wittkowski, Helmut, Dr., m. Frau u. 3 Kindern,		Gensgen, Christian, Frechen	Kurhotel Kaiserhof
Arnsberg	J.-Bergh.-Str. 45	Glaeser, Luise, m. 2 Kindern, Strümp	Schmiedestr. 3
Wohlleben, Horst, Essen	Luisenstr. 20	Gohmann, Walter, m. Frau, Gelsenkirchen-Buer	Luisenstr. 27
Wojtech, Henny, Düsseldorf	Hotel-Pension Haus am Meer	von Gösseln, Annaliese, m. Angeh., Bremen	Kurhotel Kaiserhof
Zaudtke, Helmut, m. Fr. u. 2 Kind., Krefeld	Am Leuchtturm	Graaf, Wilh., Randerath	Haus Hellmuth
Zettler, Erich, m. Frau, Geislingen	Nordseeheim	Gräper, Waltraut, m. Angeh., Eickhorst	Hafenstr. 1
Zirbel, Sabine, Ost-Großefehn	Strandvilla Eils	Grebe, Paul, m. Fr. u. 2 Kd., Siegen	Kurhotel Kaiserhof
Zürn, Inge, m. Tochter, Düsseldorf	Seilerstr. 11	Grütters, Klaus, Gelsenkirchen	Haus Delang
		Gündel, Heinz, m. Frau, Leer	Haus Antje
		Günther, Hans, m. Frau, Rheine	Pens. Schipper
		Güthling, Ilse, m. Sohn, Siegen	Bismarckstr. 4
		Haase, Ernst Rudolf, m. Fr. u. Kd., Lüdenscheid	J.-Bergh.-Str. 24
		Hahn, Robert, m. Frau, Wuppertal	Tollestr. 2
		Halfmann, Anne-Katrein, Herne	Kinderheim Dünenrose
		Hamnes, Gerd, Wuppertal-Cronenberg	Herrenpfad 17
		Hanitsch, Karlheinz, m. Frau, Weilburg	Pens. Schipper
		Hartelt, Herta, m. Kind, Heisingen	Kurhotel Kaiserhof
		Haskelbrügge, Liesel, Hamm	Benekestr. 55
		Hausberg, Ruth, m. Kind, W.-Elberfeld	Tollestr. 1a
		Heidkamp, Jürgen, Duisburg	Kinderheim Dünenrose
		Heisters, Agnes, Anrath	Hotel-Pension Seadler
		Heiting, Marg., m. 2 Kind., Lünen	Heinrichstr. 4a
		Helm, Bob, Berlin	Winterstr. 5
		Helmke, Irmtraud, Bremen	Wiedaschstr. 13
		Herres, Marianne, Frankfurt	Frisiastr. 5
		Freifrau von der Heyden-Rynsch, Luise,	
		Haus Winkel (Krs. Geldern)	Benekestr. 21
		Hildebrandt, Christa, Berlin	Damenpfad 28
		Hillebrand, Leo, m. Fr. u. Sohn, Düsseldorf	Kurhot. Kaiserhof
		Höfer, Heino, Gelsenkirchen-Buer	Luisenstr. 27
		Hoffmann, Frieda, Düsseldorf	Halemstr. 8
		Hoffmann, Maria, Düsseldorf	Halemstr. 8

Angemeldet bis 13. August 1955 abends

Ahrens, Hans, m. Fr. u. 2 Kindern, Mülheim	Pens. Stoltenberg
Altmeyer, Herbert, Enniger	Haus Knigge
Anker, Elsbeth, m. Tochter, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof
Apel, Gustav, m. Fr. u. 3 Kindern, Hagen	Pens. Schipper
Auerbach, Peter, Ennepetal	Kinderheim Dünenrose
Baeche, Klaus, Frankfurt/Main	Pens. Friesenhof
Baumeister, Brigitte, Münster	Winterstr. 5
Beckenbauer, Irmhild, Wickede	Fremdenh. Cornelius
Begemann, Carl, m. Fr. u. Kind, Vlotho	In den Dünen 20

Solange es noch Zeit ist...

OKASA

IN APOTHEKEN

IN DEUTSCHLAND, SCHWEIZ, ÖSTERREICH, ITALIEN

Hofmann, Margit, Witten	Kinderheim Dünenrose
Hoppe, Jutta, Göttingen	Pens. Janssen
Hornung, Erna, Schenglengsfeld	Marienheim
Hüßelmann, M., Hochkirchen	Kurhotel Kaiserhof
Jajes, Harry, Ent.-Milspe	Kurhotel Kaiserhof
Jansen, Käthe, Aachen	Pens. Schipper
Jansen, Kurt, m. Frau, Duisburg	Kurhotel Kaiserhof
Karstedt, Inge, m. 2 Kind. u. Bed., Bremen	Pens. Schipper
Kellermann, Willi, m. Fr. u. 2 Kind., Oedt	Hot.-Pens. Seeadler
Kennemann, Hans-Jochen, Siegburg	Pens. Schipper
Klother, Franz-J., Randerath	Haus Hellmuth
Klother, Marlis, Randerath	Haus Hellmuth
Knutzen, Rudolf, m. Fr. u. Kind, Kiel	Marienstr. 22a
Koch, Lothar, m. Fr., Kind u. Angest., Dortmund	Kurhotel Kaiserhof
Kock, Karlheinz, m. Frau, Bocholt	Wiedaschstr. 4
Köhler, Max, m. Sohn, Dortmund	Haus Grimm
Kohlert, Waltraut, m. Schw., Scherfede	Hafenstr. 1
Kortwig, Brigitte, m. Mutter, Bochum	Heinrichstr. 4a
Korzillius, Helga, Wesseling	Kinderheim Dünenrose
Kraeger, Reinold, Göttingen	Tollestr. 2
Kraeger, Margret, Dr., m. Kind, Wuppertal-B.	Tollestr. 2
Krieg, Hans, m. Fr. u. 2 Kindern, Wuppertal	Herrenpfad 17
Kriegeskotte, Wilhelmine, Bochum	Hafenstr. 15
Krinkel, Christ., m. Tochter, Haaren b. Aachen	Pens. Schipper
Kromminga, Hans-Joachim, Leer	J.-Bergh.-Str. 65
Kruck, Werner, m. Frau, Stuttgart	Kurhotel Kaiserhof
Kümpers, Fritz, m. Frau, 2 Kind. u. Hausdame, Rheine	Haus Delang
Labitzke, Edith, Nordhorn	Herrenpfad 22
Lackhoff, Elisabeth, m. 4 Kindern, Mannheim	Brunnenstr. 6a
Lange, Lucie, Dortmund	Viktoriastr. 7
Lennartz, Heinr., m. Fr. u. Tocht., Düsseldorf	Richthofenstr. 7
Lenz, Maria, Montabaur	Haus Ennen
Liesenhoff, Paul, m. Fr., 3 Kd. u. Bed., Münster	Wilhelmstr. 6
Löhr, Karlheinz, m. Frau u. Kind, Essen	Kurhotel Kaiserhof
Ludewig, Ada, m. Tochter, Bad Oeynhausen	Benekestr. 55
Lüffe, Erich, Essen	Bismarckstr. 6
Lührig, Ferd., m. Frau, Köln	Bogenstr. 9
Lukomski, Alexander, Sengwarden	Herrenpfad 22
Maibaum, Else, m. Kind, Burgsteinfurt	Pens. Schipper
Maier, Margarete, Schopfheim	Siedlung 28
Maier, Maria, m. Kind, Köln	Richthofenstr. 6
Majer, Gertrud, m. Kind, Stuttgart	Pens. Schipper
Marklein, Hanna, m. 3 Kind., Düsseldorf	Siedlung 76
Martens, Betty, m. Tochter, Essen	Kurhotel Kaiserhof
Maul, Walter, m. Frau, Hohenlimburg	Haus Ennen
Mayr, Rudolf, m. Fr. u. Kind, Solingen	Pens. Friesenhof
Meier, Georg, m. Fr. u. Kind, Herne	Schmiedestr. 1
Melches, Bremen	Kurhotel Kaiserhof
Mellis, Willi, Berlin	Kurhotel Kaiserhof
Mensen, Heinrich, Bonn	Bismarckstr. 6
Menze, Hans Günther, m. Frau, Duingen	Gartenstr. 17
Merl, Marianne, m. 2 Kindern, Köln	Fremdenh. Cornelius
Messing, Joachim, Duisburg	Kinderheim Dünenrose
Meyer, Alfred, Osnabrück	Pens. Matz
Meyer, Karlheinz, Rheydt	Haus Wehen
Michalitschke, Paul, Dr., m. Frau u. Kind, Berlin-Charlottenburg	Kurhotel Kaiserhof
Michulsky, Rolf, m. Fr. u. 2 Kind., Schwelm	Benekestr. 21
Middelhaufe, Heinr., m. Fr. u. Kd., Castrop-Rauxel	Frisiastr. 17
Miodek, Gertrud, Bad Wildungen	Herrenpfad 2
Michler, Rudolf, m. Frau u. Tochter, Berlin	Haus Delang
Misum, Maria, Herdecke	Halemstr. 5
Möbius, Richard, Weil (Rhein)	Mühlenstr. 6
von Mocki, Ilse, Wiesbaden	Friedrichstr. 24
Möller, Hildegard, m. 2 Söhnen, Breckerfeld	Ellernstr. 11
Neische, Elsbeth, Hamburg	Fremdenheim Cornelius
Nelles, Heinz, m. Frau, Derschlag	Kurhotel Kaiserhof
Niebaum, Christa, Bochum	Heinrichstr. 4a
Nottebrock, Ernst, m. Fr. u. 2 Kd., Köln	Camping Flugplatz
Oppermann, Ludwig, m. Frau, Datteln	J.-Bergh.-Str. 45
Ossenkopp, Helga, Hildesheim	Mühlenstr. 6
Ostermeyer, Wilhelm, m. Frau, Isingerode	Hotel Kaiser Franz Josef
Pestel, Bruno, Dr., m. Fr. u. Kind, Nürnberg	Tollestr. 2
Peters, Arnold, Köln	Kurhotel Kaiserhof
Pfützenreuter, Erika, m. 2 Kindern, Hamm	Feldhausenstr. 1
Pixberg, Karl, Solingen-Ohligs	Kreuzstr. 8
von Plehn, Axel, Hannover	Pens. Schipper
Praje, Jack, m. Fr. u. 2 Kd., Berlin	Kurhotel Kaiserhof
Quack, Eva, m. Tochter, Rheinhausen	Mühlenstr. 6
Respondek, Fr., m. Br., Ghr.-Winternheim	Pens. Stoltenberg
Rettig, Eleonore, Hildesheim	Pens. Friesenhof

Der feine aromatische Bitterlikör

Fisser-Original- Seehund*

männlich 40 Vol. %
weiblich 38 Vol. %

aus der Likörfabrik

W. J. Fisser, Emden/Ostfriesland

*) Fisser-Original-Seehund nur mit dem roten Umband.

Normal- und Formflaschen in den
bekanntesten Fachgeschäften.

Reuech, Marlen, Iserlohn	Pens. Janssen
Richter, Wolfgang, Düsseldorf	Kinderheim Dünenrose
Ritter, Fred, Braunschweig	Kurhotel Kaiserhof
Ritzmann, Marit, m. Schw., Bad Ems	Haus Knigge
Röse, Elisabeth, m. Schw., Balve (Westf.)	Frisiastr. 17
Rosenbach, Detlev, m. Frau, Hannover	Halemstr. 8
Rossié, Margot, Halver	Kurhotel Kaiserhof
Rothe, Kurt, m. Br., Wuppertal-Elberfeld	Luisenstr. 22
Röttger, Hans, m. Frau u. 2 Kindern, Remscheid-Lüttringhausen	Pens. Stoltenberg
Ruhland, Günter, Beckum	Kinderheim Dünenrose
Runte, Wilhelm, m. Fr. u. Enkelin, Bielefeld	Tollestr. 2
Rutz, Ilse, m. Sohn, Bad Godesberg	Siedlung 21
Rykers, Else, m. Tochter, Bergheim	Strandhotel Rixtine
Salisch, Gerda, Köln-Klettenberg	Kurhotel Kaiserhof
Samson, Paula, m. Kind, Warendorf	Fremdenh. Cornelius
Schachselmeister, Gertraude, Krefeld	Kurhotel Kaiserhof
Schäfer, Magret, m. Kind, Duisburg	Fremdenh. Cornelius
Scharpenack, Agnes, Hadamar	Mühlenstr. 10
Schlesak, Martha, m. 3 Kindern, Mülheim-R.	Strandvilla Lührs
Schmidt, Helfried, Hildesheim	Mühlenstr. 6
Schneider, Margret, m. Kind, Gelsenkirchen	Frisiastr. 17
Schöbel, Karl, m. Fr. u. Kind, Oldenburg	Osterstr. 13
Schuchardt, Dr., m. Fr. u. Kind, Göttingen	Pens. Janssen
Schulz, Irmgard, Münster	Pens. Friesenhof
Schulz, Jürgen, m. Bruder, Bielefeld	Kinderheim Dünenrose
Schürmann, Elinor, Speyer	Haus Nordeck
Schrader, Hans-Joachim, Bielefeld	Siedlung 71
Schreibvogel, Reinhard, m. Frau, Gütersloh	Pens. Stoltenberg
Schröder, Kurt, m. Fr. u. 2 Kind., Altena	Haus Ennen
Schwank, Charlotte, Dortmund	Strandvilla Lührs
Seraphin, Hellmut, m. Frau, Wiesbaden	Damenpfad 16
Siekmann, Ilse, m. 2 Söhnen, Bergkamen	Haus Ennen
Siekmann, Margarete, m. Tochter, Bielefeld	Siedlung 69
Sielaff, Claus, Gr. Pampau	Langestr. 31
Sielaff, Carl-Hermann, Bad Oldesloe	Langestr. 31
Sielaff, Martin, Bochum	Siedlung 71
Sleegers, Hans, Mülheim	Luisenstr. 14
Städter, Hans-J., Dietgard u. Reinhard, Ennepetal	Kinderheim Dünenrose
Ständer, Annemarie, m. 3 Kindern, Essen	Kreuzstr. 8
Stegemann, Lotte, Essen-Altenessen	Bismarckstr. 11
Stegh, Jacob-Georg, m. Frau u. Kind, Euskirchen	Wiedaschstr. 4
von den Steinen Otto, Wuppertal	Herrenpfad 17
Steves, August, m. Frau, Düsseldorf	Langestr. 3
Stickling, Ulrike, Gütersloh	Kinderheim Dünenrose
Stoklossa, Elisabeth, Zenting	Gartenstr. 39
Strahmann, Inge u. Helga, Scherrendorf	Haus Westend
Strüwe, Heinz, m. Frau u. Geerd Kühle, Sprockhövel	Hafenstr. 18
Stüber, Gisela, m. Kind, Iserlohn	Damenpfad 18
Stursberg, Wolfgang, W.-Cronenberg	Herrenpfad 17
Sültemeyer, Rita u. Norbert, Münster	Kinderheim Dünenrose
Surmann, Gertrud, m. Schwester, Schwerte	Gartenstr. 20
Theile, Sigrid, Ebingen	Marienstr. 21
Thürlings, Elsbeth, m. Kind, Krefeld	Damenpfad 28
Tittmann, Werner, m. Frau, Berlin	Haus Wehen
Traut, Hanni, m. Kind, Essen	Kurhotel Kaiserhof
Türich, Edith, Breitscheid	Feldhausenstr. 1
Ueberschau, Kurt, m. Frau u. 2 Kindern, Opladen	Bismarckstr. 7

Unkelbach, Arnold, Köln-Lindenthal Kurhotel Kaiserhof
 Vandenhirtz, Axel, Gütersloh Kinderheim Dünenrose
 Venker, Anneliese, Münster i. W. Benekestr. 55
 Viehmann, Manfred, Remscheid Luisenstr. 27
 Vogt, Lorenz, Köln Kurhotel Kaiserhof
 Vogts, Franz, Dr., m. Frau u. 2 Kindern,
 Bochum Pension Stoltenberg
 Vollmann, Kurt, m. Frau u. Tochter, Dortmund Frisiastr. 5
 Vosberg, Hermann, Pewsum Jann-Berghaus-Str. 65
 Voß, Fritz, Dr., m. Frau u. 2 Kindern,
 Bielefeld Luciusstr. 31
 Wagenführ, Werner, m. Frau u. Kind,
 Hamburg Benekestr. 55
 Weber, Ingeborg, m. 2 Söhnen, Durlach Friedrichstr. 6
 Weidner, Doris, Essen Kinderheim Dünenrose
 Weyand, Anne, m. Kind, Siegen i. W. Bismarckstr. 4
 Wickmann, Gisela, Dortmund Kurhotel Kaiserhof
 Wickmann, Josef, m. Frau u. Kind,
 Witten Kurhotel Kaiserhof
 Winkelhaue, Cläre, m. 2 Kindern, Opladen Feldhausenstr. 10
 v. Winterfeld, Achim, Dr., m. Frau,
 Hannover Kurhotel Kaiserhof
 Wolf, Else, m. Kind, Siegen Kurhotel Kaiserhof
 Wolff, Maria, Bad Godesberg Kurhotel Kaiserhof
 Zeigermann, Barbara, Dortmund Kurhotel Kaiserhof
 Zülch, Ruth, Bochum Luisenstr. 16

Angemeldet bis 4. August 1955 mittags

Benga, Gerdwie, Solingen Damenpfad 9
 Benthin, Gerhard, Dr., m. Frau, Wanne-Eickel Frisiastr. 24
 Berting, Gerhard, Solingen Roonstr. 4
 Beul, Kurt, m. Frau u. 2 Kindern, Solingen Benekestr. 57
 Beyer, Christa, Königslutter Heinrichstr. 10
 Birnitzer, Magdalene, m. 2 Geschw.,
 D.-Brechten Hotel Rheinischer Hof
 Blum, Josefine, m. Kind, Düsseldorf Damenpfad 14
 Boehm, Eberhard, Hannover Strandhotel Bremer Häuser
 Borzyn, Ute, Derschlag Kinderheim Fortuna
 Brackelmann, Fritz, m. Frau u. Sohn,
 Wiescherhöfen Haus Siegfried
 Brand, Maggie, Dortmund Strandvilla Therese
 Brix, Walter, m. Frau, Bremen Strandhotel Europäisch. Hof
 Busch, Lina, m. Enkelkind, Recklinghausen Damenpfad 9
 Cremerius, Katharina, m. Helga Kribbeler,
 Wiedenest (Bez. Köln) In den Dünen 1
 Dibowski, Benno, Hohenlimburg Strandhot. Europäisch. Hof
 Diedrich, Erich, m. Frau, Göttingen Haus Siegfried
 Dittmann, Renate, m. 2 Kindern u. Kinderpflegerin,
 Olpe i. W. Bäckerstr. 1
 Dormann, Annemarie, Düsseldorf Kinderheim Fortuna
 Dreiskämper, Ingeborg, m. Kind, Düsseldorf Nordseeheim
 Eckhardt, Walter, Dr., m. Frau u. Kind,
 Rimsting (Chiemsee) Strandhotel Europäisch. Hof
 Eesmann, Toni, m. Tochter, Herdecke Kirchstr. 24
 Eggers, Heinrich, m. Frau u. Kind,
 Hamburg-Wandsbek Nordseeheim
 Ehrlich, Maria, Papenburg Haus Daheim
 Eisen, Anneliese, m. Tochter, Oberhausen Strandvilla Therese
 Flachmeier, Helga, m. Kind, Hohenlimburg Haus Antje
 Francke, Richard, Dr., Hagen Strandhotel Bremer Häuser
 Frings, Max, m. Frau u. Kind, Alsfeld Friedrichstr. 21
 Fritzsche, Helmut, Hannover Hotel Rheinischer Hof
 Fürst, Margot, Dortmund Hotel-Pension Haus am Meer
 Gehring, Werner, Gütersloh Wilhelmstr. 2
 Gillissen, Hedw., m. Tochter, M.-Gladbach In den Dünen 15
 Griese, Heinrich, m. Frau, Hameln Haus Weber
 Großkopf, Franziska, Siegen i. W. Damenpfad 21
 Haac, Gustavus, m. Frau, Bremen Strandhotel Br. Häuser
 Halbensteiner, Johannes, Dr., Bad Soden Schulzenstr. 40
 Halbensteiner, Hildegard, Dr., Bad Soden Schulzenstr. 40
 Hellweg, Walter, m. Frau, Brackwede Strandhot. Br. Häuser

Henkels, Wilhelm, m. Frau u. Kind,
 Wuppertal Haus Weber
 Herfel, Marianne, m. 2 Kindern, Iserlohn Gartenstr. 54
 Hermes, Karl, m. Frau, Düsseldorf Richthofenstr. 6
 Hesse, Meta, Dtd.-Brumminghausen Städtisches Krankenhaus
 Höffler, Hans, m. 2 Kindern, Neuerburg J.-Berghaus-Str. 8a
 Hoffmann, Erich, m. Frau, Siegen i. W. Damenpfad 21
 Hurschmann, Wolfgang, m. Frau, Wuppertal Marienstr. 12
 Iwan, Ruth, Hamburg-Sinstorf Nordhelmstr.
 Janzen, Gudrun, Dortmund Kinderheim Fortuna
 Jeworski, Günter, m. Frau u. Sohn, Herne Marienstr. 6
 Jörgens, Ruth, Wuppertal Marienstr. 12
 Judt, Robert, m. Frau, Dortmund Benekestr. 57
 Jungmann, H., Bielefeld Fremdenheim Cornelius
 Keller, Erika, m. 3 Kindern, Herzogenrath Haus Hubertus
 Klein, Aenne, Köln-Kalk In den Dünen 1
 Klinger, Paul, m. Frau, Wetschen Haus Siegfried
 Klotz, Elisabeth, Hameln Osterstr. 1
 Kluin, Adolf, m. Frau, Stuttgart Tollestr. 5
 Kluxen, Aenne, m. 2 Kindern,
 Köln-Dellbrück Hotel Rheinischer Hof
 Köchling, Anton, Dr., m. Sohn, Münster Knyphausenstr. 5
 Kraushaar, m. Kind u. Nichte, Osnabrück Benekestr. 57
 Kuhlmeiy, Hans, Bonn Viktoriastr. 4
 Kullick, Heinz, E.-Mittwald Haus Siegfried
 Kulsch, Erwin, m. Frau u. 2 Kindern,
 Bielefeld Jann-Berghaus-Str. 8a
 Kurtz, Hilde, Wuppertal Marienstr. 12
 Laaf, Emil, Frankfurt a. M. Gartenstr. 5
 Lange, Friedrich, Dr., m. Frau, Runderoth Nienburgstr. 1
 Lauvers, Max, m. Frau, Essen-Karnap Mühlenstr. 14
 Leisten, Renate, Düsseldorf-Gerresheim Kinderheim Fortuna
 Lieboner, Inge, Pforzheim Jann-Berghaus-Str. 10
 Lodde, Thea, m. 3 Kindern, Bochum An der Schanze 12
 Lohstöter, Ilse, Göttingen Strandhotel Europäischer Hof
 Löllgen, Anita, m. 2 Kindern, Nordhorn Frisiastr. 24
 Lottmann, Margarete, Oldenburg In den Dünen 15
 Lütkehöfter, Willi, m. Frau, Bielefeld Knyphausenstr. 6
 Marcks, Irene, Brüssel Strandvilla Therese
 Mattauch, Franz, Dr., m. Frau u. 2 Kindern,
 Solingen J.-Bergh.-Str. 30
 Mertens, Hertha, Lübeck Marienstr. 12
 Mertens, Th., Lippstadt Pension Haus Nordland
 Morczek-Havenaar, m. Norbert Havenaar,
 Gouda In den Dünen 15
 Mössner, Klara, Heilbronn a. N. Hotel-Pension Haus am Meer
 Müller, Liesel, m. 2 Kindern, Lüttringhausen Gartenstr. 54
 Mussgang, Karin, Braunschweig Damenpfad 9
 Nachbarschulte, Hubert, m. Frau, Wanne-Eickel Damenpfad 21
 Nagel, Carl, Holzminden Hotel Pique
 Nelles, Inge, Derschlag Kinderheim Fortuna
 Niederhöfer, Liesel, m. Kind,
 Neustadt a. d. Weinstraße Halemstr. 14
 Niemann, Christa, Hildesheim Damenpfad 9
 Nolte, Emmy, Iserlohn Gartenstr. 54
 Nyblad, Therese, Papenburg Haus Daheim
 Oeder, Wilhelm, Mannheim Hotel Pique
 Ophüls, Karl-Heinz, m. Frau, 3 Kindern u. Kindergärtnerin,
 Herne Haus Columbus
 Oppel, Erhard, Dr., m. Frau u. 3 Kindern,
 Schüttorf Hotel-Pension Haus am Meer
 Peine, Hermann, Gütersloh Wilhelmstr. 2
 Pesch, Max, m. Frau u. 2 Kindern, Rheydt Ellernstr. 8a
 Pilchowski, Johannes, m. Frau u. 2 Kindern,
 Goch (Rhld.) Wilhelmstr. 8
 Platzer, Ursula, Lippstadt Viktoriastr. 4
 Plöger, Willi, m. Frau, 3 Kindern, Kinderpflegerin u. Bed.,
 Greven Tannenstr. 3
 Pott, Erwin, m. Frau u. Sohn,
 Neuwied Hotel-Pension Haus am Meer
 Preusker, Martha, m. Kind, Sehnde Brunnenstr. 6
 Pussar, Wolfgang, m. Frau, Wuppertal-Elberf. Marienstr. 12
 Quabeck, Erna u. Jürgen, Halver i. W. J.-Berghaus-Str. 38
 Rehn, Lissy, Dr., m. 2 Kindern, Freiburg An der Schanze 12
 Reichmann, Hans, Stockholm Strandhotel Bremer Häuser
 Revet, Bastiaan, Gouda (Holland) In den Dünen 15
 Riedel, Margarete, m. Kind, Halver J.-Bergh.-Str. 38

Modisch und immer richtig
 unsere entzückenden **Strickmodelle!**

Bitte überzeugen Sie sich
 durch einen unverbindlichen Besuch von unseren reizenden
 Neuheiten – und unseren vorteilhaften Preisen

Stricksalon **MARGARETE HILL**, Friedrichstraße 19
 Versand von der Insel bis Niederdonau

Herausgeber und Verlag: Soltausche Buchdruckerei, Norderney (Ruf 243) in
 Zusammenarbeit mit der Kurverwaltung des Nordseeheilbades Norderney.
 Fotos: Verlagsarchiv und Archiv Kurverwaltung. – Druck: Soltausche Buch-
 druckerei, Norderney. – Verantwortlich für allgemeinen Teil und Anzeigen:
 Kurt Kühnemann, Norderney, Langstraße 6 (Ruf 243). – Einzelpreis 50 Pfg.

Öffnungszeiten der Kureinrichtungen

1. Kurmittelhaus

a) Meerwasser(Sole)-Bäder:
montags bis sonnabends 8.00 — 13.00 Uhr
(Wannenbäder, Schlick-Vollbäder sowie Schlick- bzw. Fango-Packungen und Massagen auf Vorbestellung.)

b) Inhalatorium:
montags bis sonnabends 8.00 — 13.00 Uhr

c) Finnische Sauna mit Meerwasser-Dusche:
Damen: montags 10.00 — 13.00 Uhr
mittwochs 13.30 — 15.30 Uhr
donnerstags 10.00 — 13.00 Uhr
(Die Damen werden gebeten, Badekappen mitzubringen.)
Herren: dienstags 10.00 — 13.00 Uhr
sonnabends 10.00 — 13.00 Uhr

2. Seewasser-Wellenschwimmbad

montags bis sonnabends 10.00 — 12.00 Uhr
15.30 — 17.00 Uhr
sonntags 10.00 — 13.00 Uhr

3. Nord- und West-Badestrand

Badezeit täglich 9.00 — 12.45 Uhr
15.00 — 16.45 Uhr

4. Ost-Badestrand „Weiße Düne“

Badezeit täglich 10.30 — 13.00 Uhr
14.00 — 16.30 Uhr

Außerhalb der festgesetzten Badezeiten und außerhalb der abgegrenzten Badeplätze geschieht das Baden am West-, Nord- und Ost-Badestrand auf eigene Gefahr.

5. Strandgymnastik

Nord-Badestrand: Kinder 10.30 Uhr
Erwachsene 11.00 Uhr
West-Badestrand: Kinder 10.30 Uhr
Erwachsene 11.00 Uhr

Ost-Badestrand
„Weiße Düne“: Kinder 15.00 Uhr
Erwachsene 15.30 Uhr

6. Kindergarten im Luft- und Sonnenbad (Nähe Wetterwarte)
täglich durchgehend 9.00 — 18.00 Uhr

7. Leseräume im Staatlichen Kurhaus
täglich durchgehend 10.00 — 22.00 Uhr

8. Schreibzimmer in der Schutzhalle am Weststrand
täglich durchgehend 10.00 — 22.00 Uhr

9. Meerwasser-Trinkkurhalle im Seewasser-Wellenschwimmbad
montags bis sonnabends 8.30 — 12.30 Uhr
16.00 — 18.00 Uhr
sonntags 9.30 — 12.00 Uhr

Die Wunderwelt unserer Nordseemuscheln

(Schluß von Seite 2)

Austern gewöhnlich mit der linken Schalenklappe festgewachsen zu sein. Die Miesmuscheln und Perlmuscheln benutzen zur Befestigung einen klebrigen Schleim, der als Ausscheidung einer Fußdrüse bei Berührung mit dem Wasser zu Fäden erstarrt. Bei der durch ihre großen Zerstörungen gefürchteten Bohrmuschel zeigen sich die Schalen verkümmert. Eine Bohrmuschel bohrt das Holz an und besitzt die Eigenschaft, stark zu leuchten. Bei dem so gefürchteten Schiffsbohrwurm ergibt sich eine noch stärkere Verkümmern der Schalen. Dem Aussehen nach handelt es sich um einen weichhäutigen Wurm, der sich in das Holz einbohrt und hierbei die Gänge mit Kalk verkleidet. Den früheren hölzernen Segelschiffen wurde der Bohrwurm sehr gefährlich, was auch heute noch von den Hafen- und Dammbauten gilt. In Holland sind mit großen Zerstörungen verknüpfte Dammbüche auf den Bohrwurm zurückzuführen. Es gibt auch Muscheln, die sich schnell in den Sand einbohren können. Diese Fähigkeit besitzt die Messermuschel, die in ziemlich kurzer Zeit bis zu einer Tiefe von 60 bis 90 cm eindringt.

Andere Muscheln benutzen zum Verankern im Sand Stacheln. Von dieser Art ist die stachelige Herzmuschel. Die Bodenverhältnisse sind eben für die Ausgestaltung der Organe bei den Muscheln, wie überhaupt in der Tierwelt, von größter Bedeutung. Die Teppichmuschel lebt im ruhigen Wasser in der Regel frei, in rasch fließendem Wasser befestigt sie sich jedoch mit einigen Fäden an den Steinen. Manche Muscheln treiben einen eigenartigen Nestbau, wie die klaffende Feilenmuschel mit ihrem, aus verschiedenen Fremdkörpern hergestellten Nest beweist. Die Kerbmuschel baut sich aus Seealgen ein Nest; recht eigenartig ist auch das in Felsspalten anzutreffende flaschenförmige Nest der Klaffbauchmuschel. Nicht immer trifft man diese Muscheln in ihrem Nest an, vielmehr besitzt beispielsweise die Feilenmuschel die Fähigkeit, durch kräftiges Zusammenschlagen der Schalen frei im Wasser zu schwimmen. Wenn auch die Beweglichkeit mancher Muscheln größer ist, als man gemeinhin annimmt, so sind die Bewegungsorgane der Muscheln kaum in der Lage, zu großen Wanderungen zu dienen. Die Ursache der ungeheuren Verbreitung ist bei den Larven zu suchen, die durch die Meeresströmungen leicht verbreitet werden. Auch Schiffe und Treibholz tragen zur Verbreitung der Muscheln bei.

Die Zahl der lebenden Muschelarten ist eine ungemein große und auf etwa 5000 zu veranschlagen. Noch größer ist die Zahl der Muscheln innerhalb der Versteinerungen, von denen etwa 10 000 bekannt sind. Als Gesteinsbildner spielen die Muscheln eine bedeutende Rolle, wobei ihre Kalkschalen die Grundlage abgeben. Gleich wichtig ist der auf manchen Muschelbänken anzutreffende Muschelsand, der durch die Tätigkeit mancher Krebse oder Fische entsteht. Letztere benutzen die Muscheln zur Nahrung und zerkleinern hierbei die Schalen. Eine gleiche Tätigkeit entwickeln manche Schnecken und Vögel. So sieht man auf den Miesmuschelbänken der

Omnibus-Fahrplan Schule „Weiße Düne“

Ab Schule (Jann-Berghaus-Str.):		Ab „Weiße Düne“:	
vormittags	nachmittags	vormittags	nachmittags
9.00	14.15	9.15	14.30
9.30	14.45	9.45	15.00
10.00	15.15	10.15	15.30
10.30	15.45	10.45	16.00
11.00	16.30	11.15	17.00
12.00	17.15	12.15	17.30
12.30	17.45	12.45	18.00
13.00	18.15	13.15	18.30
—	18.45	—	19.00

Bei Vollbesetzung der Omnibusse verkehren diese auch zwischen den einzelnen Abfahrtszeiten

Fahrscheine sind an der Omnibus-Abfahrtsstelle bei der Schule (Milchhandlung Brinkmann), im Hapag-Lloyd-Reisebüro, Am Kurplatz, und in der Halle am Ost-Badestrand „Weiße Düne“ erhältlich.

Die Fahrpreise betragen:

für Passanten	Einzelfahrt DM 0,50
für Kurkarteninhaber	
Erwachsene:	Einzelfahrt DM 0,25 Zehnerkarte DM 2,—
Jugendliche 6 — 16 Jahre:	Einzelfahrt DM 0,20 Zehnerkarte DM 1,50
Kinder bis zu sechs Jahren werden frei befördert	

„Strand-Expresß“

Pendelverkehr täglich von 9.00 — 19.00 Uhr zwischen den Tennisplätzen an der Kaiserstraße und dem Nord-Badestrand. Fahrpreis pro Person und Fahrt DM 0,10. Kinder unter sechs Jahren in Begleitung Erwachsener werden frei befördert.

Nordsee Brachvögel, Regenpfeifer, Tauch- und Eiderenten und im Winter Krähen, die große Mengen der Miesmuscheln verzehren. Die Vögel reißen die Muscheln los und lassen sie dann hoch oben aus der Luft auf einen Stein fallen, um auf diese Weise die Schale zu zerbrechen zu bringen.

Die Zahl der natürlichen Feinde der Seemuschel ist nicht klein. Mit als die gefährlichsten Feinde sind der Seestern und der Sonnenstern zu nennen. Beide umspannen die Muschel mit ihren Armen und führen einen giftigen, lähmenden Stoff in dieselbe, so daß die Muschel ihre Schalen weit öffnet. Die Tiere stülpen ihren Magen in die Muschel und saugen den Inhalt auf. Unter den sonstigen Feinden der Seemuschel sind die Vielfresser des Meeres, die Krebse, ferner Fische, wie Grundeln, Schollen sowie Seeskorpione zu erwähnen. Es wird eine dankbare Aufgabe der Zukunft sein, die eßbaren Seemuscheln dem Volk als ausgezeichnetes Nahrungsmittel näher zu bringen, da das Meer in dieser Hinsicht ungeheure Schätze birgt, die mit zu einem Fundament der Volksernährung werden können und müssen.



Aufnahme: Foto-Roland

Kurdirektor Sibbersen bei der Siegerehrung zum Internationalen Tanz-Turnier, eine Veranstaltung, die sich durch einen besonderen gesellschaftlichen Glanz auszeichnete

Rechts mitte: Regierungspräsident Hamann und Bürgermeister Lührs bei einem Tee-Empfang zu Ehren hoher holländischer Regierungsbeamter im Heimatmuseum

Rechts unten: Die siegreiche Mannschaft der Jacht „Godo“, die auf der jüngsten Seeregatta endgültig den Wanderpreis der Ostfriesischen Landschaft gewann



Aufnahme: Insel-Foto

Auch auf Norderney geht es nicht ohne „Miß-Wahlen“. Unser Bild zeigt die in den Strandhallen gekürte „Miß Norderney“ mit ihrem Hofstaat



Aufnahme: Foto Elite



AUS GESELLSCHAFT UND SPORT

Norderneyer Kurgarten-Geplauder

Aktuelles und
Wissenswertes in Kürze

Wenn man des Guten zuviel tut

Auf Grund mehrjähriger Versuche hat die medizin-meteorologische Forschungsstelle für das Nordseegebiet einen Besonnungsplan aufgestellt, der gleichermaßen für die Nord- und Ostsee-Bäder gilt.

Wenn die Haut von der Sonne bestrahlt wird, tritt eine Bräunung auf (direkte Pigmentierung), es kann aber auch eine starke Rötung erscheinen, die den gefürchteten Sonnenbrand mit nachfolgender Hautabschürfung bringt. Sobald die Haut sich geschält hat, tritt die sekundäre Pigmentierung auf.

Zuviel Sonne ist in jedem Fall von Uebel, zu wenig Bestrahlung ist eine ungenügende Ausnutzung der Heilkräfte der Sonne. Wie soll man's machen? Eben darüber gibt der Besonnungsplan Aufschluß. Blasser Menschen mit zur Sommersprossenbildung neigender Haut und hellblonder Haarfarbe gehören zum Typ E. Sie sind dem Sonnenbrand ohne Bräunung am stärksten ausgesetzt. Als Normaltyp werden Menschen mit rötlicher Haut und normalen Hautfunktionen angesehen. Bei ihnen tritt die direkte Pigmentierung mit Erythem auf. Der dritte Typ wird von Menschen verkörpert, die stark pigmentierte Haut haben und von den Wissenschaftlern „Fischlederleute“ genannt werden. Bei ihnen gibt es keinen Sonnenbrand.

In jedem Falle ist während der ersten Tage an der See äußerste Vorsicht geboten. Naturgemäß ist die Strahlungsintensität in der Zeit von 11 bis 15 Uhr am größten. Sonnenempfindliche Menschen sollten sich in diesen Tagesstunden nur vorübergehend der Sonne aussetzen, auch bei bedecktem Körper; es sei denn, daß sie tagelang vorher in den frühen Morgen- und späten Nachmittagsstunden regelrecht Sonnenbäder genommen haben.

Ein allgemein verbreiteter Irrtum ist es, wenn man meint, in der Hauptsache müsse Stärke und Dauer der direkten Sonnenstrahlung die heilende Wirkung vollbringen. Die Helfaktoren der Nordsee sind Meeresluft und Salzwasser in Verbindung mit dem hohen ausschlaggebenden Anteil an diffuser Sonnenstrahlung.

Sprungfeder-Absatz und Cocktail-Rezepte

Das Foto-Stativ stand gewiß Pate zu einer neuen Pariser Modetorheit: dem Sprungfeder-Absatz. Er ist das Non-plus-ultra für die Dame, die die Veränderung liebt, denn er gestattet es, die Höhe des Schuhabsatzes unterwegs zu verändern. In der Art eines Stativs befindet sich unter dem Hackenteil ein Blockabsatz, in dem man nur ein paar kleine Silberschräubchen zu lockern braucht, und schon schiebt sich ein zusätzlicher Absatzteil aus dem Blockabsatz heraus, und der halbhohe Absatz ist da. Noch ein Schraubchen gelöst — schon hat man den ganz hohen Modeabsatz.

Böse Zungen behaupten, diese Spielerei sei nur kreierte worden, um der Damenwelt zu ermöglichen, sich auf die jeweilige Größe ihrer männlichen Begleitung einzustellen . .

Während bei der Entstehung dieser schraubenreichen Konstruktion, wie gesagt, das technische Moment dominierte, trägt ein ebenfalls nicht alltäglich zu nennendes Gebilde, das in diesem Hochsommer den Beinen der Damen in Deutschland



den sozusagen letzten Schwung gibt, einen ausgesprochen lustigen Charakter.

Man kann jetzt, zu den Füßen einer Schönen liegend, die beinahe vollkommene Vision haben, sich in entsprechend vorgerückter Stimmung in einer netten kleinen Bar mit dem bewußten internationalen Charme zu befinden. Entsprechend muß es jedenfalls um den Schöpfer dieses netten Gebildes, das den Namen „Waikiki“ trägt, hergegangen sein, als er Parkschilder, Whisky- und Likörflaschen, Bilder und Cocktailrezepte durcheinanderwirbelte und sich dann auf der Oberfläche eines Schüchchens wieder zwanglos niedersetzen ließ, das junge Damen am Strand, zum Boogi-Woogi, zum Camping, bei kleinen munteren Feiern tragen können, um den zu ihren Füßen liegenden Jünglingen (so etwas soll es doch noch geben) aller Altersklassen vollends den Kopf zu verdrehen.

Gut wohnen in 60 Straßen

Es wird selbst auf Norderney noch nicht überall bekannt sein, daß die Insel ihre alljährlichen Gäste in nicht weniger als 60 verschiedenen Straßenzügen unterbringt. Hinsichtlich ihrer Aufnahmefähigkeit liegt selbstverständlich die Kaiserstraße mit 569 Zimmern und 954 Betten an der Spitze, gefolgt vom Damenpfad, der 257 Zimmer und 470 Betten hat. Dann kommt die Marienstraße mit 382 Betten in 219 Zimmern. Auch die Friedrichstraße liegt in der Spitzengruppe, denn sie hat 182 Zimmer mit 321 Betten.

50 000 Strandexpress-Passagiere

Der vor etwas mehr als Monatsfrist in Gegenwart von Reportern des Rundfunks und Fernsehfunks offiziell dem Verkehr übergebene Norderneyer „Strandexpress“ hat bisher seine Daseinsberechtigung und damit seinen erstmals in diesem Jahre erfolgenden Einsatz überaus drastisch unter Beweis stellen können. Vom 1. bis zum 31. 7. wurden mit den beiden Zügen nämlich über 50 000 Personen befördert. Sehr lebhaft gestaltete sich auch der Verkehr zum Ost-Badestrand „Weiße Düne“. Die hier zu verzeichnende Passagierzunahme liegt rund 40 Prozent über der vorjährigen Beförderungsziffer. Neben der ausnehmend günstigen Witterungslage dürfte die steigende Frequenz dieser Verbindung zu einem erheblichen Teile auch auf den Einsatz des hochmodernen Großraum-Antobuszuges zurückzuführen sein.

Die Kultur-Perspektiven der Woche

Sonntag

Erna Sack — heute abend im Kurhaus — betrachtet nicht ihre einmalige Höhe als den Schlüssel zu ihrem Erfolg. Diese, von noch keiner Sängerin der Welt erreichte Höhe dient Erna Sack lediglich dazu, ihrer Kunst Höhepunkte, Lichter, aufzusetzen. Was dagegen ihren wahren und anhaltenden Erfolg ausmacht, das ist ihr in vielen Jahren erworbenes profundes Können, das ist der Umstand, daß sie mit Leib und Seele Künstlerin, daß sie Vollblutsängerin ist. Wer diese Sängerin gehört hat, wie sie soeben Schubert und Schumann singt, wie sie ihr unnachahmliches piano verhauchen läßt, der kann kaum glauben, daß es dieselbe Sängerin ist, die am Ende ihres Programms mit unwiderstehlicher Lebendigkeit einen Walzer von Strauß interpretiert. Doch auch dieses allein macht den Erfolg nicht aus. Der außergewöhnliche Koloratur-Sopran, die fünf Oktaven umfassende Biegsamkeit der Stimme, die Genauigkeit und Feinheit des Vortrages, die Wärme des Tons und das mühelose Beherrschen des gesamten Stimmregisters, dazu eine außerordentliche und einmalige Persönlichkeit — — das macht den Erfolg Erna Sacks.

Als zweite Sonntagsveranstaltung ist der Heitere Wilhelm-Busch-Abend erwähnenswert, den Casimir Paris als Sprecher im Kleinen Saal gestaltet.

Montag

Das 6. Philharmonische Konzert ist, einer dankenswerten Gepflogenheit früherer Jahre folgend, zur Unterstützung des wertvollen Wirkens des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge gedacht. Bei sonst grundsätzlich freiem Eintritt wird daher bei diesem Philharmonischen Konzert um eine kleine Spende für den genannten Zweck gebeten. Der erste Teil des Abends trägt einen überwiegenden konzertanten Charakter, während nach der Pause ariose Werke in den Vordergrund treten. Zur Gestaltung des Konzertes haben sich dankenswerter Weise als Solisten Susanne Fischer (Klavier), Ursula Kappe (Sopran), Hermann Prey (Bariton der Hamburgischen Staatsoper) und Conrad von der Goltz (Violine) zur Verfügung gestellt. Die Gesamtleitung des Abends liegt in den Händen von Günther Weißenborn.

Dienstag

Wieder tritt heute das Kurtheater in Aktion, und zwar ausnahmsweise nachmittags für unsere kleinen Kurgäste mit einer Wiederholung des Märchenspiels „Rotkäppchen“.

Mittwoch

Eines der erfolgreichsten Stücke der letzten Spielzeit an zahlreichen deutschen Bühnen, Herman Wouks „Meuterei auf der Caine“, steht heute als Premiere auf dem Spielplan unseres Kurtheaters. Der nicht zuletzt auch durch Film und Rundfunk bekanntgewordene Stoff greift — praktisch in die jüngste Vergangenheit, nämlich den Krieg transponiert — das Kleistsche Homburg-Motiv wieder auf, die Grenzen des militärischen Gehorsams. Schauplatz der Handlung ist ein amerikanisches Kriegsschiff, das unter dem Kommando eines offensichtlich geistesgestörten Kapitäns einer Katastrophe zum Opfer zu fallen droht, bis sich die Schiffsoffiziere genötigt sehen, ihren Kommandanten abzusetzen. Aus dieser Maßnahme erwachsen eine Reihe schicksalsschwerer Probleme und Folgerungen, die in ihrer Allgemeingültigkeit so oder so in das Leben jedes Menschen hineinspielen. Die Regie der Aufführung wird Horst A. Stelter und das Bühnenbild Hanna Gruner besorgen.

Donnerstag

Zum ersten Male nach dem Kriege veranstaltet die Kurverwaltung heute abend wieder ein großes Strandfeuerwerk, das vor der Georgshöhe zur Entzündung kommt. Das zauberische Raketengesprühe, die Vielzahl der feurigen Effekte flammt von einem Ort aus in den nachtdunklen Himmel, der von allen Seiten aus beste Beobachtungsmöglichkeiten bietet.

Im Staatlichen Kurhaus werden sich die Freunde der wissenschaftlich fundierten Küstenforschung einfinden, um den trotz ihres gehaltvollen Charakters auch sehr populär und überaus interessant gehaltenen Ausführungen von Dr. Lang zu lauschen.

Abends sieht man außerdem das Kurtheater mit einer erneuten Aufführung des musikalischen Lustspiels von Scheu/Nebhut „Ein Engel namens Schmitt“, das so reizend ist, obwohl der Tod in ihm eine nicht unerhebliche Rolle spielt.

Freitag

Das 7. Symphoniekonzert beginnt mit der g-moll-Symphonie von Mozart. Aufwühlend überläßt sich der Komponist, der sonst schamhaft sein inneres Leid verschweigt, ganz seinen leidenschaftlichen Stimmungen, seinem scheuen Trotz und seinem aufbegehrenden Willen. Das dann folgende Konzert für Cello und Orchester in D-dur von Haydn (Solist Heinz Decker, Hannover) ist ein Werk, das man vornehmlich wegen seines geistigen Gehaltes immer wieder gerne vernimmt. Seelenfülle und Melodik, Schlichtheit und Würde einen sich in dieser Komposition mit echt Haydnischem Frohsinn. Als ein — wenn auch schon selbständiger — Nachbildner Haydns erweist sich Beethoven in seinem Jugendwerk, der 1. Symphonie in C-dur, die den Abschluß des Konzertes bildet. Schon aber zeichnet sich auch hier der künftige große Symphoniker ab, denn ein Grundmotiv bildet den lebendigen Kern, und die Thematik erwächst aus dem Dreiklang. Daneben erklingen schon Eigenheiten harmonischer und rhythmischer Art, die ganz den späteren Titanen im Reiche der Töne kennzeichnen. Als Dirigent wirkt heute abend abermals Günther Weißenborn.

Sonnabend

Vor kurzem noch in Wien, Salzburg und Innsbruck, jetzt von den Alpen bis zur Nordsee und zurück an den Bodensee, dazwischen im holländischen Scheveningen und bei den Tanzfestivals in Genua, das sind Harald Kreutzbergs Stationen für die „Ferienmonate“. Bei seinem hiesigen Gastspiel wird der Künstler eine reiche Auswahl seiner erfolgreichsten Tänze zur Aufführung bringen.

Hochwasser bei Norderney

Datum	August		September		Oktober	
	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.
1.	9.49	22.22	10.54	23.20	10.58	23.25
2.	10.39	23.07	11.30	23.57	11.37	—
3.	11.18	23.45	—	12.08	0.03	12.19
4.	11.56	—	0.34	12.45	0.41	12.59
5.	0.24	12.35	1.08	13.19	1.19	13.39
6.	1.00	13.09	1.40	13.55	1.57	14.22
7.	1.32	13.40	2.18	14.36	2.38	15.06
8.	2.03	14.15	2.58	15.18	3.20	15.56
9.	2.41	14.54	3.37	16.04	4.15	17.02
10.	3.22	15.35	4.27	17.07	5.24	18.22
11.	4.00	16.20	5.35	18.27	6.49	19.49
12.	4.48	17.18	7.00	19.58	8.16	21.10
13.	5.52	18.33	8.30	21.22	9.29	22.09
14.	7.10	19.59	9.46	22.28	10.21	22.52
15.	8.36	21.25	10.42	23.15	11.03	23.30
16.	9.53	22.35	11.27	23.57	11.43	—
17.	10.54	23.30	—	12.07	0.07	12.21
18.	11.44	—	0.35	12.45	0.39	12.56
19.	0.18	12.29	1.07	13.20	1.09	13.29
20.	0.59	13.09	1.39	13.54	1.40	14.03
21.	1.36	13.46	2.12	14.29	2.14	14.35
22.	2.11	14.23	2.44	15.02	2.44	15.05
23.	2.47	14.59	3.11	15.31	3.12	15.39
24.	3.21	15.32	3.42	16.10	3.53	16.31
25.	3.50	16.06	4.31	17.11	4.55	17.45
26.	4.26	16.53	5.43	18.34	6.16	19.07
27.	5.19	18.01	7.11	20.02	7.36	20.22
28.	6.35	19.23	8.32	21.16	8.44	21.22
29.	8.00	20.47	9.37	22.10	9.38	22.09
30.	9.17	21.56	10.21	22.49	10.23	22.49
31.	10.14	22.44	—	—	11.06	23.31

Wann - woher und wohin?

Ankunftszeiten in Norddeich:

- 7.49 Uhr** aus Richtung Emden-Süd – sonntags ab Papenburg.
- 9.44 Uhr** aus Richtung Münster-Leer-Emden=West (werktags), sonntags ab Papenburg.
- 9.56 Uhr** aus Richtung Bremen-Oldenburg-Leer-Emden=West an Sonntagen, die zwischen dem 25.6. und 4.9. liegen.
- 11.48 Uhr** aus Richtung Wuppertal-Vohwinkel-Hagen-Hamm-Münster-Leer-Emden.
- 13.18 Uhr** aus Richtung Goslar-Hannover-Bremen-Oldenburg-Sande-Jever-Norden. Kurswagen Hamburg-Norddeich. Dieser Zug verkehrt nur vom 25.6. bis 7.9.
- 13.27 Uhr** aus Richtung München-Würzburg-Hannover-Bremen-Oldenburg-Leer-Emden. Kurswagen: Garmisch-Partenkirchen-Norddeich, Oberstdorf-Norddeich, Bielefeld-Norddeich vom 25.6. bis 7.9.
- 14.20 Uhr** aus Richtung Köln-Wuppertal-Hagen-Hamm-Münster-Rheine-Leer-Emden.
- 14.52 Uhr** aus Richtung Koblenz-Köln-Essen-Münster-Leer-Emden. Zug verkehrt nur vom 23.7. bis 11.9.
- 17.07 Uhr** aus Richtung München-Würzburg-Frankfurt-Köln-Düsseldorf-Duisburg-Münster-Leer-Emden. – Kurswagen Frankfurt-Siegen-Hagen-Dortmund-Münster. Zug verkehrt nur vom 11.7. bis 6.9.
- 18.12 Uhr** aus Richtung Rheine-Leer-Emden. Zug verkehrt ab 12.9. nur werktags.

Abfahrtszeiten von Norddeich:

- 8.38 Uhr** P in Richtung Emden-Süd (9.50) mit Anschluß nach Leer (10.24) - Meppen (11.41) - Lingen (12.13) - Rheine (12.49) - Münster (14.13) - Hamm (14.49). In Leer Anschluß nach Oldenburg (11.29) - Bremen (12.22).
- 10.21 Uhr** E in Richtung Emden=West (10.59) - Leer (11.26) - Oldenburg (12.32) - Bremen (13.33) - Hannover (15.37). Von Norddeich bis Emden=W. nur vom 12.7. bis 7.9.
- 10.55 Uhr** D in Richtung Emden=West (11.43) - Leer (12.16) - Rheine (13.58) - Münster (14.37) - Hamm (15.14) - Hagen (16.11) - Wuppertal=E. (16.50) - Köln (17.36).
- 12.17 Uhr** D in Richtung Emden=West (13.13) - Leer (13.48) - Rheine (15.16) - Münster (15.54) - Essen (17.28) - Duisburg (17.52) - Düsseldorf (18.18) - Köln (19.04) - Frankfurt (23.01) - Würzburg (1.58) - München (6.05); mit Kurswagen über Dortmund (16.48) - Hagen (17.22) - Siegen (19.35) - Gießen (21.07) - Frankfurt (22.24). Zug verkehrt nur vom 12.7. bis 7.9.
- 14.42 Uhr** E in Richtung Emden=West (15.25) - Leer (16.03) - Rheine (18.04) - Münster (18.45) - Hamm (19.21) - Wuppertal-Elberfeld (20.51). Anschluß in Emden=W. in Richtung Oldenburg (17.00) - Bremen (17.55) - Hannover (19.50). Kurswagen Norddeich-Bielefeld (20.40) vom 25.6. bis 7.9.
- 14.42 Uhr** E in Richtung Norden (14.57) - Sande (16.33) - Oldenburg (17.22) - Bremen (18.23) - Hannover (20.31) - Goslar (22.31); mit Kurswagen Norddeich-Hamburg (20.31). Zug verkehrt vom 25.6. bis 7.9.
- 16.38 Uhr** D in Richtung Emden=West (17.23) - Leer (17.56) - Rheine (19.23) - Münster (19.56) - Düsseldorf (22.06) - Köln (22.42). Zug verkehrt vom 23.7. bis 11.9.
- 17.46 Uhr** P in Richtung Emden=West (19.05) - Leer (19.45) - Rheine (22.09) - Münster (23.18) - Hamm (00.30).
- 18.36 Uhr** D in Richtung Emden=West (19.20) - Leer (19.50) - Oldenburg (20.55) - Bremen (21.48) - Hannover (23.44) - Nürnberg (6.45) - München (9.37); mit Kurswagen Norddeich-Garmisch-Partenkirchen, Norddeich-Oberstdorf.
- 19.19 Uhr** P in Richtung Emden=West (20.19) - Leer (21.23) - Meppen (22.43) - von Leer Anschluß nach Oldenburg (22.28) - Bremen (23.21). Zug verkehrt nur an Sonn- und Feiertagen.
- 19.45 Uhr** E in Richtung Emden=West (20.26) - Leer (20.57) - Oldenburg (22.10) - Bremen (23.13). Zug verkehrt nur an Sonntagen, die zwischen dem 26.6. u. 4.9. liegen.
- 21.10 Uhr** P in Richtung Emden=West (22.14) - Leer (23.02) - Aschendorf (23.47). Zug verkehrt nur an Sonn- und Feiertagen.

Ohne Gewähr!

HISTORISCHE MARIENHÖHE

Ernst Radtke Wwe.

Am Weststrand

Stiftung der Königin Marie von Hannover



CONDITOREI UND CAFÉ

Im Ausschank

bekannt durch ihre Qualitäts-Erzeugnisse

König Pilsener

Hotel Rheinischer Hof

Bes.: Otto Tanke Tel. 236 Herrenpfad 25

In zentraler ruhiger Lage
Fließendes warmes und kaltes Wasser

Besuchen Sie das

**Speise-Restaurant
„STADTSCHÄNKE“**

... und die gemütliche **Bierstube „SEEHUND“**

Haushaltungsschule mit Internat der Stadt Norderney

In einem gut und neuzeitlich eingerichteten Gebäude wird jungen Mädchen eine gründliche hauswirtschaftl. Ausbildung, ein angenehmer Aufenthalt und Erholung im gesunden Nordseeklima geboten. –

Dauer der Ausbildung 1 Jahr.

Staatliche Abschlußprüfung.

Wahlfach: Kaufmännische Fächer

Nähere Auskunft durch den Direktor der beruflich bildenden Schulen der Stadt Norderney, Telefon 465



Pferde - Toto

ohne jeden Aufschlag
Hohe Gewinnchancen.
Im dritten Rang:
Durchschnitt ca. 200.- DM

Annahme bei
Arthur Freund, Jann-Berghaus-Straße 8

Strandhotel Germania

HERRLICHE LAGE AM OFFENEN MEER
ERSTKLASSIG UND KOMFORTABEL

Bes.: F. Hartmann
Ruf 220
Kaiserstr. 1

Das Seeterrassen-Restaurant für Feinschmecker · Die Herrenbar für Kenner

TÄGLICH LEBENDE HUMMER — FRISCHE SEEFISCHE AUS HIESIGEN FÄNGEN — SÄMTLICHE DELIKATESSEN DER SAISON

DAS RESTAURANT
DER GEPFLEGTEN
GASTLICHKEIT
UND DER ERSTKLASSIGEN KÜCHE

Hotel Pique

mit Strandvillen „Olga“
und „Mathilde“

Telefon 232

Reichhaltige
Speisen- und Getränkekarte

TÄGLICH LEBENDE HUMMER

Fischspezialitäten

Im Ausschank *König Pilsener*

Strandhotel Bremer Häuser AG.

EMPFIEHLT

seine Küche

seinen Keller

die Regina-Bar

GEPFLEGT UND GUT

STRANDHOTEL

„Europäischer Hof“

Kaiserstraße 12
Telefon 543

Erstrangiges ruhiges Familienhotel direkt am Meer

Lift — Tagungsräume

Zimmer mit Balkon zur See · Bäder · Zentralheizung

SEETERRASSEN-RESTAURANT

Delikatessen der Saison — Lebende Hummer

König Pilsener

Besitzer und Leiter: E. Brockhoff (vormals Hotel „Der Fürstenhof“ Münster i. W.)



Verbringen Sie Ihren Abend in unserer
„EUROPA-BAR“